



À l'Omnium britannique

Tiger Woods et John Huston prennent la tête à -5
cahier Sports

Économie

Le taux d'inflation glisse à 1%
page C1



Week-end sportif
Vélo et canot sur la rivière du Nord
cahier Sports

Baseball

5
10
page S3

Déficit à l'assurance-médicaments

Le ministère de la Santé a grandement sous-estimé le nombre des assurés

DENIS LESSARD
du bureau de La Presse, QUÉBEC

Les scénarios pessimistes quant à une croissance rapide des coûts, brandis par les assureurs privés lors de la mise en place du régime public d'assurance-médicaments il y a deux ans, sont en train de se matérialiser.

Le régime fera un déficit de 16 millions l'an prochain selon les prévisions de la Régie de l'assurance-maladie, une situation qui forcera Québec à changer les règles du jeu,

à fermer le robinet, prédisent déjà les spécialistes.

Au cours de la première année complète d'application du régime, la RAMQ s'est retrouvée avec un

constat fort embarrassant. Les nouveaux assurés, qui ne bénéficiaient ni de la carte médicament de l'aide sociale ni d'un régime privé d'assurance-médicaments, devaient être 1,1 million selon les prévisions. Or, c'est plus de 1,5 million d'assurés que couvre la RAMQ, a précisé hier Marc Saint-Pierre, porte-parole de l'organisme. Comment expliquer un tel écart? Des assurés au privé ont-ils opté pour un régime public plus généreux, des travailleurs au noir ont-ils régularisé leur

situation pour profiter du régime? On se perd en conjectures, tant à la RAMQ qu'au cabinet du ministre de la Santé, Jean Rochon.

Si on compare les prévisions de la RAMQ d'avril 1997 et celles qui viennent d'être publiées dans la Gazette officielle pour 1998-1999, on constate que les revenus attendus des primes augmentent de 5 %, passant de 177 millions à 188 millions.

Mais pendant ce temps, le coût des médicaments augmentera de

12 %, passant de 159 millions à 181 millions.

Fait surprenant, le poste des frais d'administration de la RAMQ augmente, lui, de 30 %, passant de 3,3 millions à 4,2 millions, conséquence directe de la sous-estimation importante du nombre des assurés, évalue M. Saint-Pierre. L'écart important entre la croissance des revenus venus des primes et le nombre d'assurés s'explique aussi.

Voir DÉFICIT en A2

La DPJ fait encore l'objet d'un blâme

PIERRE APRIL
Presse Canadienne, QUÉBEC

Les jeunes confiés à la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) ne sont pas pour autant à l'abri des abus, estime la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse.

Dans son dernier rapport, l'organisme n'y va pas de main morte dans l'évaluation de la situation des jeunes.

À partir des demandes d'intervention qui lui sont acheminées, la Commission trace un sombre portrait.

« Plus de la moitié des 727 demandes adressées à la Commission (et qui relèvent directement de son mandat) mettent en cause la qualité des services octroyés par le directeur de la protection de la jeunesse (DPJ), lors de la prise en charge (30 %), lors de décisions de fermeture (de dossiers) qu'il prend (12,8 %), ou encore à l'étape de l'évaluation (5,6 %) de la situation d'un enfant », précise l'analyse.

Les enquêteurs expliquent que les demandes portent sur les délais pour évaluer la situation à la suite d'un signalement ou pour prendre en charge la situation d'un enfant dont la sécurité et le développe-

ment ont été jugés compromis (6,6 %).

« Cette proportion monte à plus de 70 % lorsqu'on y ajoute le lieu d'hébergement inapproprié. »

Au cours du dernier exercice, la Commission des droits de la personne et de la jeunesse a jugé bon de mener 133 enquêtes en vue de déterminer si les jeunes ou leur famille avaient bien obtenu tous les services prévus à la loi. On parle d'hébergement et des droits de l'enfant à des services sociaux adéquats, « et notamment le fait que toute mesure disciplinaire doit être prise dans son intérêt ».

Dans 22 % des cas enquêtés, la Commission précise que les interventions de la DPJ manquent effectivement de réelle planification ou de coordination. Les enquêteurs notent aussi « des situations de non-respect des ordonnances, de même que des lésions de droits à l'égard de la préparation et de l'information des enfants et de leur famille ».

C'est chez les adolescents que la situation semble la plus pénible. Le document parle de viol des règles de fonctionnement dans les centres de réadaptation, de mesures d'isolement et de retrait non balisées,

Voir LA DPJ en A2

Vaut mieux en rire...

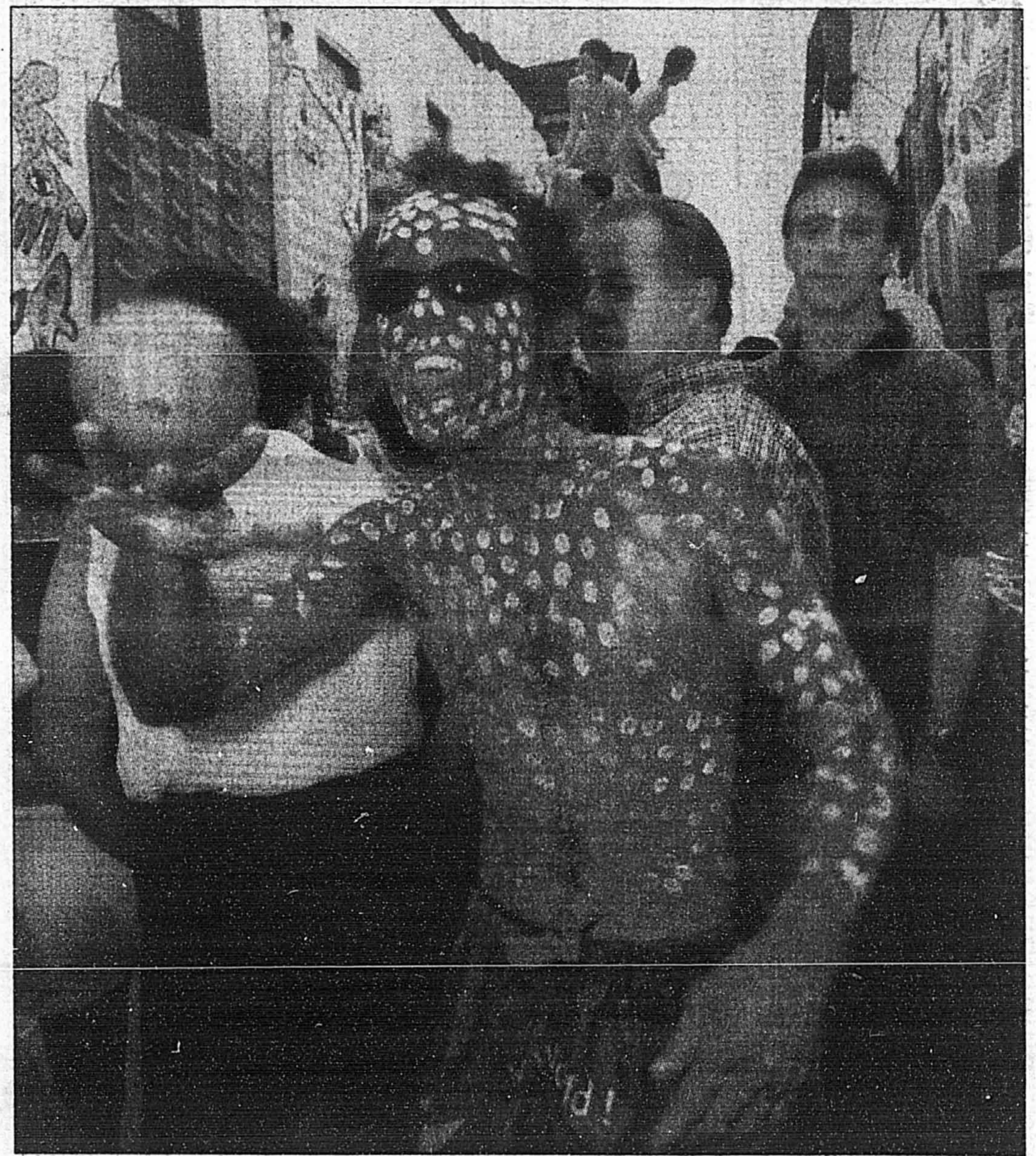


PHOTO ALAIN ROBERGE, La Presse

Au Festival Juste pour rire, les numéros classiques côtoient les innovations, par exemple au stand *Mystic Supermarket*, que fréquentent d'insolites personnages.

La première blague à la nature

JÉRÔME LUSSIER

C'est à la nature qu'on doit la première blague du Festival Juste pour rire. Trente minutes avant le début des activités dans le Quartier latin, un orage a forcé l'annulation du grand spectacle *Gigantomachie*, qui sera peut-être remis, en plus de disperser la foule.

Mais tôt en soirée, une foule enthousiaste et plutôt jeune déambulait sur Saint-Denis. Les jongleurs étaient là, flanqués des musiciens et des personnages insolites qui accompagnent et divertissent les passants. À 19h30, les cafés étaient pleins et on faisait la queue pour une pointe de pizza...

Au théâtre Saint-Denis, on présentait le premier des cinq grands

galas, animé par Patrice L'Écuyer, et mettant en vedette Pierre L'Égaré, Jean-Guy Moreau, Alain Choquette, Sylvain Larocque, les Mecs Comiques, Pep Bou et d'autres encore. Durant les prochains jours, beaucoup de grands noms de l'humour d'ici et d'ailleurs défilent dans le cadre de ces galas de vedettes.

Voir LA PREMIÈRE en A2

Caruana défendu par l'avocat de Bernardo

Presse Canadienne, TORONTO

Alfonso Caruana, l'un des barons allégués d'une organisation mafieuse arrêté cette semaine près de Toronto, sera défendu par l'ancien avocat du meurtrier Paul Bernardo.

Caruana, de Woodbridge, en Ontario, fait partie des 14 suspects arrêtés mercredi au terme d'une vaste opération policière menée à Montréal, Toronto, aux États-Unis, au Mexique et en Italie.

Dix suspects arrêtés mercredi à l'issue de cette opération policière ont comparu hier, par petits groupes, devant un tribunal de Toronto. Seul Alfonso Caruana était représenté par un avocat.

Les prévenus n'auront vraisemblablement pas la chance d'obtenir une libération sous cautionnement avant le 27 juillet. Cinq journées ont déjà été retenues pour l'audition. Ils doivent aussi comparaître brièvement devant le juge le 21 juillet prochain.

Alfonso Caruana, âgé de 52 ans, a donc confié sa défense à l'avocat John Rosen, qui a refusé de dévoiler l'approche qu'il entend adopter.

« Je ne peux vraiment pas en dire grand-chose parce que la cause a été reportée au 21 juillet (mardi prochain), de façon à ce que plusieurs des accusés puissent se préparer. Après cela, d'ici une semaine, il aura une audience en cautionnement », a dit Me Rosen.

John Rosen a défendu Paul Bernardo en 1995 lors de son procès pour le meurtre de deux adolescentes ontariennes. Reconnu coupable de deux chefs d'accusation de meurtre prémédité ainsi que d'autres crimes, Bernardo, considéré comme criminel dangereux, purge depuis une peine indéfinie.

Selon la police, Caruana dirige l'une des plus puissantes familles du crime organisé de la planète.

Voir CARUANA en A2

532

JOURS AVANT L'AN 2000

INDEX

Petites annonces
- index B5
- immobilier B5 et B6
- marchandises B6 et B7
- emploi B7
- automobile B7, C9 et C10

- affaires C2
Arts et spectacles A10 à A16
- horaire spectacles A16
- horaire télévision A11
Bandes dessinées B7

Décès C11
Économie C1 à C8
Éditorial B2
Êtes-vous observateur B5
Feuilleton C9
Horoscope B6

Le bridge C10
Le monde B1 et B3
Loteries A2, A8
Mots croisés B6, S10
Mot mystère C9
Tabloïd Sports

- Philippe Cantin S5

ÉDITORIAL

Portrait de ville
- Agnès Gruda
page B2

MÉTÉO

Quelques averses
Max. 27, min. 16
Cahier Sports, page 16



Croisière en musique
Tous les jours 12 h - 14 h - 16 h
Prix de la croisière 18,95\$ / pers. + taxes

Repas croisière
Tous les jours
À partir de 6,95\$ (taxes, service et croisière en sus)

Soupers croisières

Évasion gastronomique
58,90\$ (taxes et service en sus)
Tous les soirs • 19 h à 23 h
Réservez dès maintenant
À bord du Nouvelle-Orléans

Le fleuve... en mieux!

Croisières AML
Ligne Info-croisières AML
Montréal (514) 842-3871
Extérieur 1 800 667-3131
Départ du Vieux-Port de Montréal

Suites de la une

Déficit à l'assurance-médicaments

DÉFICIT / Suite de la page A1

Ces assurés « imprévus » sont dans les groupes de revenus moins élevés, des gens qui n'ont pas à payer le maximum prévu pour la prime, soit 175 \$ par année.

Ce constat n'est pas sans rappeler la mise en garde cinglante des assureurs privés lors de la mise en place du régime public d'assurance-médicaments. Après avoir flirté avec l'idée de devenir les assureurs pour le régime public envisagé par Québec, les compagnies avaient reculé, soulignant qu'elles ne pouvaient garantir qu'une prime de 175 \$ était suffisante pour couvrir tout ce que voulait Québec.

Dans une sortie percutante, le président de l'Industrielle Alliance, Raymond Garneau, avait qualifié de « dangereux » le régime envisagé par Québec, parce que le gouvernement hésitait entre une mesure de sécurité sociale et un véritable plan d'assurance. Il est clair que les

Revenus	1997-98	1998-99*
Primes	177 650	187 900
Dépenses		
Médicaments et services pharmaceutiques	159 000	180 900
Autres	18 763	23 593
Dépenses totales	177 763	204 493
Perte nette	113	16 593

Source : Gazette officielle du Québec

Infographie La Presse

coût du régime allaient à moyen terme devenir incontrôlables, prédisait déjà M. Garneau, au printemps 1996.

Pour Suzanne Caron, responsable du développement des produits en assurance collective au Mouvement Desjardins, le déficit de 16 millions du régime reste « assez important » si on applique les critères admis dans le secteur privé. Québec devra forcément freiner les

coûts, mais les recours sont bien plus nombreux que la seule hausse des primes.

On pourrait hausser les seuils des franchises, réduire les plafonds — actuellement de 750 \$ par année — éliminer certains médicaments de la liste des produits assurés, hausser les primes ou choisir une combinaison de plusieurs de ces correctifs. Québec pourrait aussi décider que ce déficit sera tout simplement épongé par le fonds conso-

lidé du gouvernement.

Pour Mme Caron, la croissance de 12 % du coût des médicaments est comparable à ce qui est constaté dans l'ensemble des régimes privés au Québec. La croissance était de 8 % par année depuis deux ou trois ans, mais l'arrivée de nouveaux produits toujours plus coûteux laisse prévoir que la facture continuera de grimper beaucoup plus vite que l'indice des prix, qui est de moins de 2 %.

Aussi, la disparition de la « circulaire malade sur pied », une liste de médicaments offerts gratuitement en hôpital pour une demi-douzaine de maladies graves, a fait grimper le coût du régime public d'assurance. Ces médicaments souvent coûteux — pour la fibrose kystique, le sida ou le diabète — sont admissibles au régime public. Selon Mme Caron, les coûts d'opération et de télécommunications du régime public sont comparables à ce qu'on voit dans le privé, mais la RAMQ n'a pas eu à absorber ses

frais de démarrage et bénéficie d'une aubaine pour « collecter » les assurés, les services de Revenu Québec.

Hier, Martin Caillé, porte-parole de Jean Rochon, a expliqué que Québec avait préparé le régime sur la base des évaluations du comité de Claude Castonguay. « Sur des données bien théoriques, on a sous-évalué de 300 000 le nombre des enfants. On s'est fié aux actuelles et ce n'est pas une science bien précise », dit M. Caillé.

Selon lui, il n'est pas question de tirer des conclusions sur les modifications à apporter au régime avant d'avoir les données précises, et non de simples prévisions. Ces renseignements seront disponibles en septembre. « C'est alors qu'on aura quelque chose à dire », explique M. Caillé. La loi ne force pas la RAMQ à équilibrer son fonds de l'assurance-médicaments à chaque année financière. « On dit que cela doit être équilibré à long terme », précise-t-il.



PHOTO ALAIN ROBERGE, La Presse

Le ministre d'État au Développement économique, Martin Cauchon, David Cliche, ministre délégué au Tourisme, Pierre Marc Johnson, à la tête du Groupe Rozon, le maire de Montréal, Pierre Bourque, et Gilbert Rozon, fondateur du Festival Juste pour rire, se sont rassemblés hier pour l'ouverture de la grande fête de l'humour.

La première blague à la nature

LA PREMIÈRE / Suite de la page A1

Pas besoin de payer pour rire, cependant, puisqu'une foule d'activités extérieures gratuites sont proposées cette année, en plus des nombreux spectacles peu coûteux présentés dans les bars situés sur les lieux du Festival. Les numéros classiques côtoient les innovations, comme dans le cas du stand spirituelo-bizarroïde *Mystic Supermarket*, sorte de bazar hétéroclite et décadent où le public est invité à laisser ses conceptions rigides de côté. Beaucoup de tatouages, de perçage, de massages érotiques et de couleurs, le tout sur un fond de musique techno.

Tout ce remue-ménage réjouit évidemment les marchands du

Quartier latin, qui voient dans l'affluence une source de revenus très intéressante. Au bar Quartier latin, rue Ontario, Caroline Beaulieu explique que plusieurs commerçants ont manifesté le désir de participer activement au Festival, selon leurs moyens. « Dans les années trente et quarante, la bâtisse servait de bordel, alors on a décidé de recréer un peu cette époque avec des groupes de swing et une atmosphère de cabaret », explique-t-elle.

Au Café Chaos, on regrette de n'avoir pu présenter de spectacle tout en espérant que la clientèle serait tout de même au rendez-vous. « On nous avait dit que la bière serait vendue aux deux bouts de la rue, mais ils ont installé un bar juste à côté... C'est pas vraiment bon pour nous, ça », avoue Richard Zai-

di, dont le moral ne semble néanmoins pas trop bas.

Le Café Chaos et les autres établissements du coin pourront sans doute tenter leur chance de nouveau l'année prochaine. En effet, de bonnes nouvelles ont été annoncées hier par le ministre du Tourisme David Cliche, et par le ministre fédéral du Développement régional pour Montréal, Martin Cauchon. Du côté de Québec, on souhaite discuter avec les organisateurs des 12 grands festivals du Québec afin de leur assurer un appui stable et croissant, tandis qu'Ottawa se dit prêt à augmenter son soutien, principalement sous forme de « contributions remboursables ». Ce faisant, les deux hommes politiques ont réitéré l'importance des festivals pour Montréal et le Québec.

La DPJ fait encore l'objet d'un blâme

LA DPJ / Suite de la page A1

« laissant ainsi place à des décisions qui ne sont pas nécessairement motivées par l'intérêt des adolescents concernés ».

« Malheureusement, poursuivent les auteurs du document, plusieurs autres situations illustrent le fait que malgré des politiques claires et respectueuses des droits des enfants, le personnel qui intervient auprès des adolescents continue dans certains cas à adopter des pratiques proscrites, surtout en matière d'isolement et de retrait, mais également en matière de fouille et de contention. »

Dans le cas des adolescents, la Commission des droits qualifie la situation d'inquiétante et décevante, d'autant plus, note le rapport,

« que les lacunes observées et souvent signalées réapparaissent périodiquement malgré ses nombreuses interventions pour améliorer les politiques des établissements où les jeunes sont gardés ».

L'an dernier, la Commission a reçu 7194 demandes d'information ou plaintes dans des dossiers touchant les jeunes. Pas moins de 727 relevaient de sa compétence.

La Commission soumet que « les enquêtes démontrent de façon manifeste que le respect des droits des jeunes donne lieu à une lutte de tous les instants ».

Selon elle, il faut attribuer une large part des difficultés de la DPJ à un manque de ressources « avec ses répercussions sur les délais dans l'octroi de services ».

Caruana défendu par l'avocat de Bernardo

CARUANA / Suite de la page A1

Son frère, Gerlando, âgé de 54 ans, a lui aussi été arrêté mercredi, à sa résidence de Montréal.

Lorsqu'on lui a demandé si Caruana présenterait un plaidoyer de non-culpabilité aux accusations de complot pour importation et trafic de cocaïne, Me Rosen a répondu : « Bien sûr. »

Me Rosen, qui a parlé au nom des neuf autres prévenus qui n'étaient pas représentés par un avocat, a indiqué qu'ils auraient maintenant la chance de trouver leur propre procureur.

Anna Staniscia-Zaino, âgée de 43 ans, de Montréal, a été la première à comparaître. Contrairement aux autres, elle n'a pas pris place à la

barre des accusés, et elle semble être la seule à avoir pu changer de vêtements depuis son arrestation. Ont suivi Domenic Rossi, 68 ans, de Richmond Hill, en Ontario, Oreste Pagano, 60 ans, de Cancun, au Mexique, et Alberto Minelli, 33 ans, de Miami, en Floride. Ces deux derniers, arrêtés à Mexico, avaient été transportés par avion hier matin à Toronto. Alfonso Caruana, ses frères Pasquale, 50 ans, de Maple, en Ontario, et Gerlando, et son neveu Giuseppe, 28 ans, de Saint-Léonard, ont comparu épaules contre épaules. Les quatre hommes ont écouté, impassibles, les travaux de la cour.

Enfin, Marcel Bureau, 51 ans, et Nunzio LaRosa, 50 ans, tous deux de Montréal, ont comparu.

La Presse

Renseignements : 285-7272

Abonnement : 285-6911

Télécopieur pour abonnement : 285-7039

Lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30

Samedi de 7 h à midi

Dimanche de 7 h à 11 h

Rédaction : 285-7070

Promotion : 285-7100

Les petites annonces : 285-7111

Télécopieur : 848-6287

Lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 30

Décès, remerciements : 285-6816

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30

Grandes annonces

Détailants : 285-6931

National, TélÉPlus : 285-7306

Carrières et professions,

Nominations : 285-7320

Comptabilité

Grandes annonces : 285-6892

Les petites annonces : 285-6900

La Presse est publiée par : La Presse, Ltée, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de La Presse et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à La Presse sont également réservés.

Envois de publication canadienne - Contrat de vente numéro 0531650 - Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518.

LOTÉRIES

La quotidienne
à trois chiffres : 0-2-3
à quatre chiffres : 1-2-7-7

COLLECTES DE SANG

Aujourd'hui, la Croix-Rouge attend les donneurs aux endroits suivants :

- à Montréal : Centre des donneurs de sang, Centre commercial Maisonneuve, 2991, rue Sherbrooke Est (métro Préfontaine), de 10 h à 17 h;
- à Montréal : Stade olympique, Les grandes hauteurs, 4545, avenue Pierre-de-Coubertin, de 10 h à 19 h.

Objectif : 900 donneurs.

DEMAIN DANS LA PRESSE



Deux ans après le déluge

■ Deux ans après le déluge du Saguenay, la reconstruction va bon train, a constaté La Presse qui est retournée sur les lieux afin de prendre le pouls de la population. Si les plaies se cicatrisent peu à peu, il reste que les Saguenéens n'oublieront jamais la terrible catastrophe qui a modifié le cours de leurs rivières et, pour plusieurs, le cours de leur vie. Une série signée par Isabelle Hachey à ne pas manquer dès demain dans le cahier Plus.

QUESTION DU JOUR

La Presse
Service Liaison

Vous voulez vous faire entendre?
Répondez à la question du jour. Pour faire connaître votre opinion, composez le 285-7333; au son de la voix, faites le 1.

Avez-vous l'intention de participer à une des nombreuses activités offertes par le Festival Juste pour rire ?

Sans pouvoir se défendre, tout conducteur en état d'ivresse voit son permis confisqué pour 15 jours. Selon vous, comme le soutient le Barreau du Québec, le délai de 15 jours a-t-il un caractère punitif qui ne repose sur aucun principe de justice ? A cette question posée hier, le pourcentage des réponses obtenues a été :

Oui : 44 %
Non : 56 %

NDLR: Ce sondage maison sert uniquement à prendre le pouls de nos lecteurs et n'a aucune prétention scientifique.

Partez en vacances avec

SportRack®

AUTORACK®
INTERNATIONAL

LAVAL: 1464, rue Cunard TÉL.: (450) 967-7225
BROSSARD: 7587 boul. Taschereau TÉL.: (450) 445-3939

**Le mot du jour
capital politique**

■ La locution *se faire du capital politique* est un calque de *to make political capital*. On la remplacera par *exploiter à des fins politiques, favoriser ses intérêts politiques, se gagner des avantages ou des*

favours politiques.

— Le premier ministre Chrétien compte exploiter à des fins politiques l'entente sur la main-d'oeuvre.
— Le ministre Dingwall a fait adopter son projet de loi antitabac pour favoriser ses intérêts politiques.

Paul Roux

**Le Lexique
des difficultés
du français
dans les médias**

de l'auteur du Mot du jour

La Presse : (514) 285-7364 / 19,95\$ + taxes

Le smog revient nous hanter

La pollution de l'air sera le prochain grand débat de santé publique

ANDRÉ PRATTE

Les pluies des dernières heures ont lavé le ciel montréalais du smog qui l'engloutissait depuis quelques jours. Mais la controverse sur les effets de la pollution atmosphérique sur la santé, elle, ne fait que commencer.

« Nous sommes au point où en était le débat sur la cigarette dans les années soixante, selon le docteur Rick Burnett, chercheur à Santé Canada. Toutes les preuves que nous avons (des effets néfastes de la pollution atmosphérique) sont indirectes, ce qui donne beau jeu aux entreprises de dire qu'il n'y a pas de liens démontrés, comme quand les fabricants soutenaient que la cigarette ne causait pas le cancer. »

Les alertes au smog reviennent chaque été. Pendant deux ou trois jours, les médias s'excitent, multiplient les interviews, visitent les salles d'urgence (il y avait affluence inhabituelle hier à la clinique de pneumologie de l'Hôtel-Dieu et aux urgences de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont). Puis la chaleur et l'humidité qui cuisent cette soupe indigeste se dissipent et les journalistes passent à un potage plus alléchant.

Cependant, la pollution reste. Une pollution qui serait responsable de 8 % des morts enregistrées dans les centres urbains canadiens, si l'on en croit l'étude qu'a publiée récemment M. Burnett. « C'est un impact énorme! fait remarquer ce spécialiste. Nous parlons de dizaines de milliers d'hospitalisations supplémentaires et de milliers de morts de plus chaque année au Canada! »

La recette du smog

Le smog est une composante particulière de la pollution atmosphérique. Il résulte de la transformation en ozone, sous l'effet des rayons du soleil, de gaz émis par l'activité humaine, notamment la circulation automobile. Les journées chaudes et humides favorisent la formation et le maintien du smog au-dessus des grandes villes. Ces jours-là, les personnes âgées, les enfants et les gens souffrant de maladies respiratoires peuvent ressentir des malaises qui sont généralement,



PHOTO PIERRE McCANN, La Presse

Hier, alors que le mercure dépassait la barre des 30 degrés, un smog très apparent envahissait la ville.

mais pas toujours, mineurs. « Si vous êtes un asthmatique de 75 ans ou une personne cardiaque, le fait d'avoir des difficultés respiratoires peut exacerber une maladie existante et ça peut aller jusqu'au décès », explique le pneumologue Philippe Bolduc, du CHUM.

Dans la région de Montréal, il est assez rare que les concentrations d'ozone dépassent les niveaux jugés néfastes pour la santé. Aux différentes stations de mesure de la CUM, moins de 1 % des milliers d'échantillons prélevés chaque année se situent au-delà des concentrations jugées acceptables.

Cependant, à long terme, même des concentrations relativement faibles d'ozone

pourraient avoir des effets néfastes. Aux États-Unis, l'Environmental Protection Agency (EPA) a abaissé l'an dernier ses normes relatives à l'ozone au sol (par opposition à l'ozone stratosphérique qui nous protège des rayons du soleil). Les experts de l'agence américaine ont recensé plus de 3000 études portant sur les effets de l'ozone sur la santé. Leur conclusion? « Des expositions à long terme à l'ozone peuvent causer des inflammations répétées du poumon, un affaiblissement des mécanismes de défense et des changements irréversibles à la structure de cet organe. Cela pourrait entraîner le vieillissement prématuré du poumon et des mala-

dies respiratoires chroniques comme l'emphysème et la bronchite chronique. »

Le milieu des affaires américain s'est vigoureusement opposé aux nouvelles normes. Un centre de recherche patronal a estimé que ce changement coûterait 10 milliards par année. « A moins que les effets chroniques d'expositions prolongées à l'ozone puissent être démontrés (et après 25 ans de recherches, ils ne l'ont pas été), renforcer les normes de qualité de l'air constituerait un énorme gaspillage », a soutenu le Center for the Study of American Business. L'EPA a répliqué en lançant que sa nouvelle réglementation sauverait 15 000 vies par année.

L'hélico de la police fait encore du bruit

SOPHIE COUSINEAU

Les policiers de Montréal devront justifier l'emploi de leur hélicoptère, dont le vrombissement nocturne continue de réveiller des résidents du Plateau Mont-Royal.

« Je vais demander au directeur du Service de police de venir s'expliquer », dit Peter Yeomans, vice-président de la Commission de la sécurité publique de la CUM.

M. Yeomans se dit « très sensible » aux plaintes des citoyens qui souffrent de cette pollution sonore, ce qui étonne peu venant du maire de Dorval, la nouvelle capitale aéroportuaire. « L'hélicoptère doit seulement être utilisé lors d'interventions bien spécifiques », dit M. Yeomans, qui se remémore avec

acuité le bruit des appareils de l'armée durant la crise d'Oka. Il entend soulever cette question lors de la prochaine réunion du comité exécutif de la CUM, le 6 août.

Loué de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) depuis l'automne dernier, l'hélicoptère des policiers montréalais s'est encore fait remarquer dans la nuit de dimanche à lundi dernier. Il survolait les amateurs de soccer qui célébraient, rue Saint-Denis, la victoire des Français au Mondial.

« Alors que les gens se font avertir lorsqu'ils font du bruit, comment les policiers peuvent-ils réveiller les gens à toute heure de la nuit? » demande Claude Racine. Ce Montréalais songe à quitter la rue Laval, où il habite depuis 14

ans. « J'ai choisi de vivre en ville et j'accepte le bruit des festivals, des feux d'artifice. Mais là c'est trop: on n'est pas en état de guerre. »

Bien que les plaintes de résidents du Plateau Mont-Royal, du centre-ville et même de la banlieue (Pierrefonds) aient commencé au début de l'été, le Service de police en dénombre encore « une vingtaine ». Elles aboutissent au bureau de l'inspecteur-chef Richard Carlisle, responsable de la division des patrouilles spéciales. « On est conscient qu'on fait du bruit », dit-il.

Pour surveiller les foules au centre-ville et les parcs industriels désertés en soirée, le pilote fait tout, selon l'inspecteur-chef Carlisle, pour minimiser le bruit de l'appa-

reil. Le lieutenant Henri Cardinal patrouille à haute altitude aussi souvent que possible. Et lorsqu'il doit se rendre d'un bout à l'autre de l'île, il choisit de voler au-dessus du fleuve Saint-Laurent. « On doit descendre pour que notre détecteur de chaleur fonctionne », concède toutefois Richard Carlisle.

L'inspecteur-chef se fait fort d'observer que le Service de police doit se servir d'un hélicoptère pour pallier la baisse de l'effectif policier. « Cela remplace huit voitures », dit-il. Et que le Bell Long Ranger 206 de la GRC est vieux de 26 ans. « Les nouveaux sont moins bruyants! »

Vérification faite auprès de Bell Helicopter Textron, le fabricant de Mirabel, un appareil neuf, soit un Bell 407, n'est guère moins

bruyant. « De 5 à 7 % moins de bruit », dit le représentant Normand Chevrier. Sa facture reste importante: 1,3 million \$US pour le modèle de base, sans les extras des policiers. « Ça coûterait pas mal moins cher d'acheter une caméra à haute intensité focale », suggère M. Chevrier. Ces caméras, qui se détaillent tout de même quelque 200 000 \$, sont tellement puissantes qu'elles permettent de lire une plaque d'immatriculation à plus de 2000 pieds d'altitude.

D'ici à ce que la CUM consente à un tel investissement, les résidents se consolent du fait que seul le lieutenant Cardinal pilote l'hélicoptère controversé. Il travaille du jeudi au dimanche, de 20 h à 3 h 30. Avec un peu de chance, il partira bientôt en vacances...

Montréal vu par...

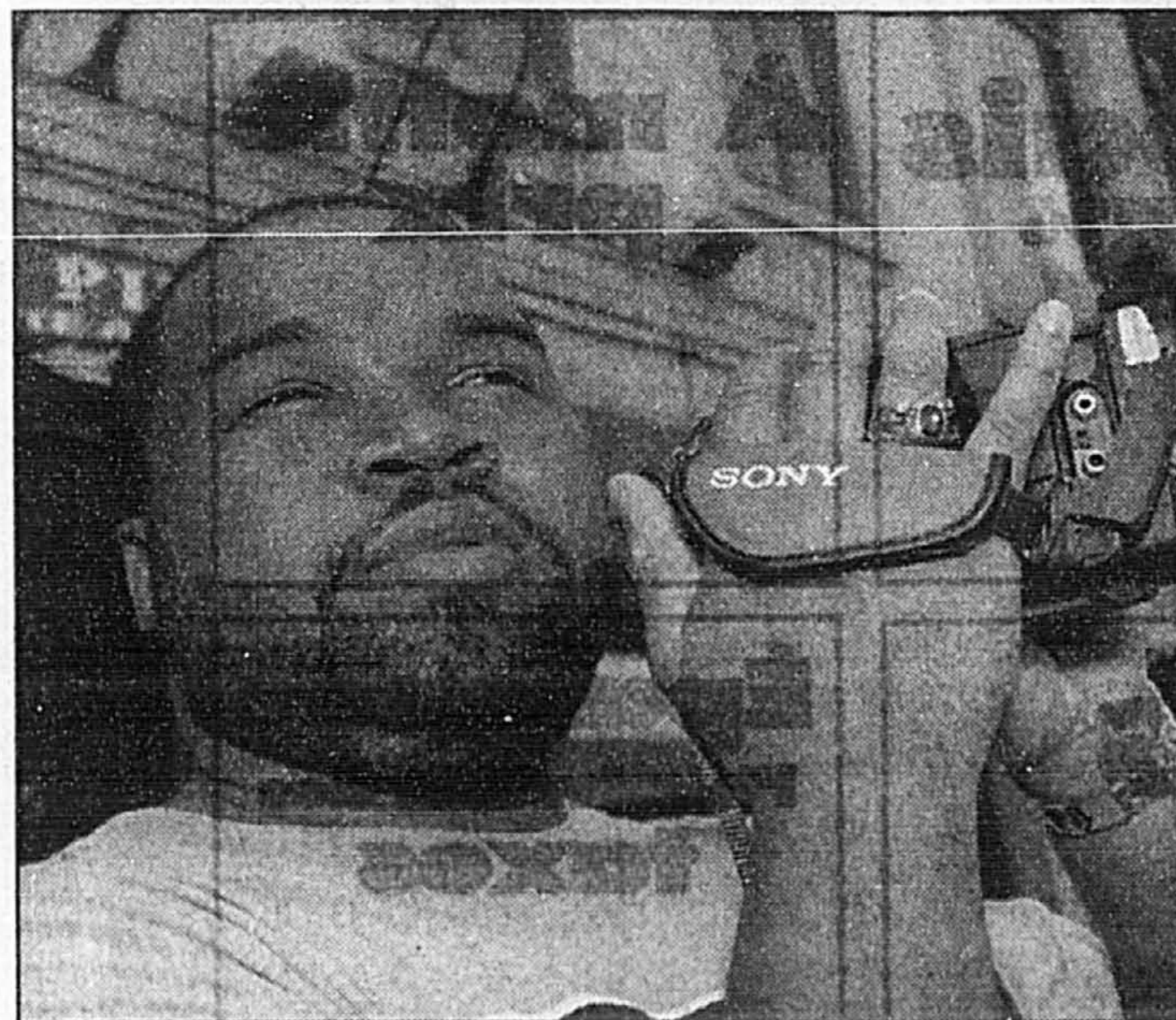


PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse

KEITH HERNANDEZ, Detroit, Michigan

« Je suis venu à Montréal spécialement pour le Festival de jazz. C'est la première fois que j'y viens. Je trouve que l'ambiance est d'atmosphère, avec un petit cachet européen que j'aime beaucoup. J'aime aussi le fait que les gens parlent français. J'ai d'ailleurs appris à dire « bonjour » et « merci »! J'ai l'intention de revenir l'an prochain, mais cette fois plus longtemps afin de visiter davantage. »

MAIL CHAMPLAIN CARREFOUR LAVALE PLAZA STE-FOY

AILES

LES AILES DE LA MODE

de 20% à

50%

sur la déco

Avec des prix aussi chauds sur la vaisselle d'été, la coutellerie, la literie, le coin gourmet, les parfums d'ambiance et autres articles de maison, c'est le temps de rafraîchir votre chez-vous!

Marchandise sélectionnée.

LA SAISON DES SOLDES

L'ex-conjoint de Chantal Tremblay accusé de meurtre non prémédité

STÉPHANIE BÉRUBÉ

Jean-Luc Brassard, 24 ans, a formellement été accusé du meurtre non prémédité de son ex-conjointe Chantal Tremblay, 22 ans. Brassard est toujours aux soins intensifs du centre hospitalier de Valleyfield après avoir tenté de s'enlever la vie dans la nuit de mardi à mercredi. Il a brièvement comparu sur son lit d'hôpital en fin d'après-midi mercredi.

Brassard aurait téléphoné au service d'urgence 911 vers 1 h 30 mercredi, réclamant une ambulance pour cause de suicide. Les secouristes dépêchés sur les lieux se sont rapidement aperçus que la situation était inquiétante : les portes de la résidence, dans le village de Sainte-Barbe, étaient verrouillées, du bruit provenait de l'intérieur et, à travers la fenêtre, ils pouvaient voir que la maison était pleine de traces de sang. Ce sont les policiers qui ont fait la découverte du corps de Chantal Tremblay sur le lit de la chambre, alors que l'accusé gisait sur le plancher de la cuisine. Il s'était infligé des blessures aux bras et au thorax.

Dès le lendemain matin, la Sûreté du Québec a fait savoir que la thèse du suicide n'était pas retenue



Jean-Luc Brassard

et que des accusations de meurtre étaient imminentes. Le couple était séparé depuis environ un mois. L'hypothèse est que Brassard serait revenu à son ancienne résidence en fin d'après-midi mardi pour attendre son ex-conjointe.

Le propriétaire de la maison où s'est déroulé le drame a révélé à *La Presse* qu'il avait vu Brassard cette journée-là et que ce n'était pas la

première fois qu'il le voyait rôder dans les parages depuis la rupture du couple. Jamais il ne se serait douté qu'une chose pareille puisse arriver dans sa propriété : Chantal et Jean-Luc étaient les meilleurs locataires qu'il avait eus depuis longtemps.

Le propriétaire de la petite maison du chemin du Bord de l'eau a même indiqué avoir songé à engager Brassard dans sa propre compagnie : « Il avait l'air d'un bon gars, généré, qui ne ferait pas de trouble », a-t-il ajouté, toujours sous le choc.

Tous les voisins confirment : Brassard semblait être un homme timide. Même la famille de la victime considérait Jean-Luc comme un garçon discret, réservé en public. Ils ont été surpris d'apprendre récemment que le jeune homme avait un passé criminel. Brassard avait été reconnu coupable de fraude, vol et méfaits. Il avait même purgé une peine de 30 jours d'emprisonnement en 1995 ainsi que plusieurs périodes de probation depuis 1992.

Pour le moment, la famille de la jeune femme se dit dans un état léthargique et souligne qu'elle s'accorde quelques jours pour régler les détails techniques entourant la mort avant d'analyser la situation et de vivre sa période de deuil.

La détention de Rodrigue commence à faire jaser

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

La détention d'un Québécois accusé d'agression sexuelle dans la région d'Oshawa, en Ontario, commence à susciter des interrogations.

Pedro Rodrigue, 50 ans, a été arrêté mercredi dernier et traduit devant le tribunal le lendemain pour répondre à sept chefs d'accusation d'agression sexuelle, de voies de fait, de contacts sexuels et d'exhibitionnisme à l'endroit de deux enfants de 11 ans.

Les faits se seraient produits le 21 juin, sur une plage du canton de Brock, à environ 45 minutes au nord d'Oshawa. Invoquant une ordonnance de non-publication, le procureur de la Couronne, Janice Smith, refuse de discuter de la nature exacte des accusations et de la preuve au dossier.

Selon M. Rodrigue, la Couronne lui reproche d'avoir touché de la main le pénis d'un des enfants et les fesses de l'autre, et d'être sorti de l'eau sans maillot afin d'exhiber son propre pénis. Des allégations qu'il nie catégoriquement, soulignant qu'il y avait entre 100 et 150 personnes à la plage au moment où l'incident se serait produit.

Mais au-delà de la culpabilité ou de l'innocence de M. Rodrigue, le fait que la Couronne se soit opposée, avec succès, à sa remise en liberté provisoire, vendredi dernier, ne laisse pas de surprendre, d'autant plus que sa conjointe, Huguette Aboudarka-Alaoui, s'est déclarée prête à fournir un cautionnement de 5000 \$ et une garantie supplémentaire de 15 000 \$.

M. Rodrigue prétend qu'on refuse de le libérer parce qu'il n'a pas de résidence permanente en Ontario. Faux, rétorque Me Smith. « Même s'il demeurait à côté du palais de justice, je me serais opposée à sa remise en liberté », a-t-elle indiqué hier à *La Presse*.

En raison de l'ordonnance de

non-publication en vigueur, Me Smith s'est bornée à préciser que son objection était fondée sur les articles 515(10)b) et 515(10)c) du Code criminel, qui permettent la détention d'un prévenu si la sécurité du public le justifie, ou si la libération est de nature à miner la confiance du public envers l'administration de la justice.

Avant-hier, toutefois, la Couronne a annoncé son intention de procéder par voie sommaire, une procédure généralement utilisée pour les cas moins graves, et qui implique des sentences maximales beaucoup plus légères (18 mois par rapport à 10 ans, dans le cas de M. Rodrigue).

Pour le président de l'Association des avocats de la défense de Montréal, Gilles Pariseau, la décision de procéder par voie sommaire vient en complète contradiction avec le refus d'accorder à M. Rodrigue sa liberté.

« La Couronne réclame la détention parce qu'il s'agit d'un crime grave, donc si elle était conséquente elle l'accuserait d'un acte criminel et non d'une infraction punissable par procédure sommaire », a-t-il dit.

« Quant à la question de la confiance du public, il me semble qu'il serait beaucoup plus choqué de voir qu'un francophone arrêté en Ontario ne se voit pas accorder de liberté sous caution », a-t-il repris, ajoutant que le juge aurait très bien pu libérer M. Rodrigue tout en lui imposant des conditions sévères. « À moins bien sûr qu'il y ait des faits que l'on ne connaît pas. »

L'avocate de M. Rodrigue, Me Donna Pledge, qui n'a commencé à le représenter que lundi, s'est dite surprise de la décision du juge de paix qui présidait l'enquête sur cautionnement. « Tout le dossier est vraiment étrange », a-t-elle commenté, ajoutant qu'une demande de révision de la décision serait présentée lundi.

Une histoire à suivre.

Comparution des présumés faussaires

Les cinq individus que la Gendarmerie royale du Canada a appréhendés pour contrefaçon le 17 juin ont comparu hier au palais de justice de Saint-Jérôme.

Jean-Pierre Villeneuve, 55 ans, Denis Nittolo, 38 ans, Luc Giroux, 40 ans, Claude Bonneville, 52 ans, et Michel Desjardins, 33 ans, font face à des accusations de fabrica-

tion, de mise en circulation et de possession de monnaie contrefaite.

Ils ont plaidé non coupables et demeurent en liberté jusqu'au 2 octobre, moment où sera fixée la date de l'enquête préliminaire. Ils doivent verser ou garantir des sommes d'argent variant entre 500 \$ et 1500 \$.

« En vrais billets, cette fois »,

ironise le sergent Daniel Lemay.

Rappelons que le projet Carlingue de la GRC, qui a mené à cinq perquisitions dans les Laurentides et à Montréal-Nord en juin, a permis de mettre la main sur 1 388 500 \$ en argent canadien contrefait et sur la presque totalité de l'équipement servant à sa fabrication.

SEARS

VENTE DE 3 JOURS
Et quantité de bons achats

OFFRES SPÉCIALES D'OUVERTURE SAMEDI SEULEMENT

de 8 h 30 à 10 h 30

Prix de réclame en vigueur du vendredi 17 au dimanche 19 juillet 1998 à la fermeture du magasin, dans la limite des stocks. Achats sur place seulement. Certains articles ont peut-être été déjà soldés au cours de la semaine dernière.

À moitié prix

ROBES D'ÉTÉ POUR FEMMES
En interlock de polyester et coton, frais et léger, à manches courtes ou sans manches.
À motifs et coloris vifs de l'été!
Rég. Sears 24,99. Chac. 12,49
Aussi à notre rayon Dessous Intimes.

Épargnez 40% de plus

VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES POUR FEMMES, À PRIX DE LIQUIDATION
Sauf les tenues d'extérieur et soutiens-gorge de grandes marques.
Dans la limite des stocks. Les épargnes ne peuvent pas être combinées.

À moitié prix

TOUS LES MAILLOTS DE 15 \$ ET PLUS EN TAILLES STANDARD
Pour femmes. Rég. Sears 15-39 \$. Chac. **7⁵⁰-19⁵⁰**
Les épargnes ne peuvent pas être combinées.

15⁷⁷

VENTILATEUR OSCILLANT
Modèle de table silencieux de 12 po à 3 vitesses. N° 28030. Rég. Sears 21,99.
Produits pour l'environnement foyer dans la plupart des magasins.

19⁷⁷

TONDEUSES À FOUET CRAFTSMAN® DE 8 PO
Tondeuse légère 'Weedeater' à moteur électrique de 1,8 A. N° 51708.
Rég. Sears 24,99.

Rabais 55%

OREILLERS EN PLUME D'OIE
Enveloppe percale de coton. Support moyen à ferme. Format moyen. Rég. 45,99. Ch. **19⁰⁰**

À moitié prix

MAILLOTS NEVADA EN COTON
Maillots ras du cou à manches longues.
Tons variés. Hommes P-TG.
Rég. Sears 5,99. Ch. **2⁰⁰**
Les épargnes ne peuvent pas être combinées.

Rabais 60%

TABLE À TOUPIE CRAFTSMAN
Pieds en acier, plateau en aluminium coulé.
N° 70722. Rég. Sears 139,99.
55⁰⁰

Rabais 25%

TOUS LES VÊTEMENTS DE PRINTEMPS-ÉTÉ POUR ENFANTS, À PRIX ORDINAIRES ET À PRIX DE LIQUIDATION
Hauts, shorts, pantalons, vêtements d'extérieur, tenues de nuit et plus! Tailles enfants 2-16.
Dans la limite des stocks.

Épargnez l'équivalent des taxes

POUR TOUS LES PETITS APPAREILS MÉNAGERS À PRIX ORDINAIRES
Sears déduira un montant équivalent à la TPS et la TVQ du montant total de votre achat. L'offre s'applique à la marchandise en stock dans les magasins Sears. Ne s'applique pas aux frais de livraison et de contrat d'entretien.
En vigueur jusqu'au samedi 18 juillet 1998 à 10 h 30.

Offres spéciales d'ouverture en vigueur de 8 h 30 à 10 h 30, samedi 18 juillet 1998, dans la limite des stocks

SEARS

Une petite annonce qui tourne au cauchemar

Un « prétendant » et son copain accusés de viol

MARIE-CLAUDE MALBOEUF

En plaçant sa petite annonce dans le journal, C. espérait rencontrer quelqu'un avec qui s'amuser et multiplier les sorties. Mais la Montréalaise de 25 ans ne verra plus son dernier « prétendant » qu'au palais de justice. Car au terme de leur rencontre de samedi dernier, Marc Larochelle a été accusé d'avoir violé la jeune femme avec l'aide de son ami François Sénéchal.

Larochelle (22 ans) a retrouvé sa liberté lundi, après sa comparution, et ne reviendra pas au palais avant le 11 septembre prochain. Sénéchal (25 ans) a comparu hier et subira aujourd'hui son enquête pour mise en liberté provisoire.

Selon la police, les deux prévenus ont agressé C. rue Saint-Hubert, chez Larochelle, au terme d'une soirée bien arrosée. En revenant de la salle de bains, où elle s'était brièvement éclipsée, la jeune femme aurait retrouvé les deux hommes déjà dévêtus, et bien déterminés à avoir raison d'elle. C'est après avoir soupé seule avec Larochelle et après l'avoir accompagné dans un bar de la Rive-Sud, pour rencontrer Sénéchal, que C. s'est retrouvée prise au piège. Dans les jours précédents, elle avait simplement échangé quelques coups de téléphone avec le premier des deux jeunes hommes.

« Je sais que la solitude peut être accablante, mais les femmes qui rencontrent des hommes grâce aux

petites annonces ou aux boîtes vocales devraient être très prudentes. Elles ne doivent pas oublier qu'elles ont rendez-vous avec des inconnus, prévient le commandant Michel Fréchette, qui dirige la section des agressions sexuelles du Service de police de la CUM. C'est arrivé à quelques reprises que des agresseurs cherchent leurs victimes de cette manière. Certains appellent même les femmes pour se rapprocher de leurs enfants. »

Les deux hommes accusés d'avoir violé C. n'avaient jamais été arrêtés auparavant. Les policiers ont cueilli Larochelle chez lui, aussitôt après avoir été alertés par la jeune femme. Ils ont alors obtenu l'adresse de Sénéchal, qu'ils ont arrêté deux jours plus tard.

Un patron qui harcelait sa secrétaire est condamné à lui verser 5000\$

MARIE-CLAUDE MALBOEUF

Une secrétaire de 27 ans a obtenu 5000 \$ en dommages de son patron, qui l'a non seulement harcelée, mais même séquestrée dans son bureau, en février 1994.

C'est après avoir été repoussé plusieurs fois qu'Habib Syed, un employé de la compagnie Dottrex Marketing, enferme sa victime pendant une demi-heure, lui touchant le genou et la jambe tandis qu'elle sanglote sur un canapé. Il laisse finalement la jeune femme sortir, mais celle-ci démissionne le lendemain, plutôt ébranlée par sa première expérience de travail...

Dans les quatre mois précédents,

Syed avait souvent essayé d'embrasser sa secrétaire et de la serrer dans ses bras. Il exigeait qu'elle travaille sur le coin de son bureau, loin des autres employés, et la dévisageait sans cesse. « J'aurais accepté ses avances que nous aurions fait l'amour sur le bureau », a déclaré la jeune femme en témoignant devant le Tribunal des droits de la personne, qui a accueilli sa plainte lundi dernier.

M. Syed a aussi la parole facile. Il bombarde son employée de question sur la fréquence de ses relations sexuelles et sur ses vêtements de nuit. Il lui demande de travailler en jupe et l'interroge sur sa vie privée.

Il n'hésite pas davantage à enchaîner les allusions déplacées, lançant : « Si tu es bonne pour moi et que tu obéis, je serai bon pour toi », ou « Si tu me fais une faveur, tu iras loin dans cette compagnie... »

Le Tribunal rappelle que la Charte québécoise des droits et libertés interdit le harcèlement sexuel, puisqu'un tel comportement constitue un abus de pouvoir et porte atteinte à la dignité de ceux qui en sont l'objet.

Syed et Dottrex Marketing, une compagnie de Saint-Laurent, ont donc été condamnés solidairement à verser 5000 \$ à leur secrétaire.



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, La Presse

Des HLM fleuris

Membre du jury du troisième concours d'embellissement organisé par l'Office municipal d'habitation de Montréal, Serge Kelly a visité hier plusieurs locataires d'habitations à loyer modique, tentant de trouver la perle rare parmi les quelque 150 participants. Dans chaque secteur de la ville, le jury compte également un représentant des éco-quartiers et un de la Société de développement de Montréal. Les gagnants seront choisis sur la base de critères d'esthétisme, d'originalité, de qualité et de diversité, et leur identité sera dévoilée lors d'une cérémonie, en septembre prochain. L'Office possède 30 000 logements sur le territoire de Montréal.

SEARS

Super rabais

sur une sélection d'articles d'été

**rabais
111\$**

**TONDEUSE À ESSENCE
CRAFTSMAN MD EZ3 20"**
transformable, à moteur
5,5 HP, 4 temps.
Ce modèle 2 vitesses
permet de déchiqueter,
ensacher ou éjecter l'herbe.
Assemblé. Huile à moteur
comprise. #36716
Rég. Sears 399.99
288.88
Déflecteur vendu séparément.



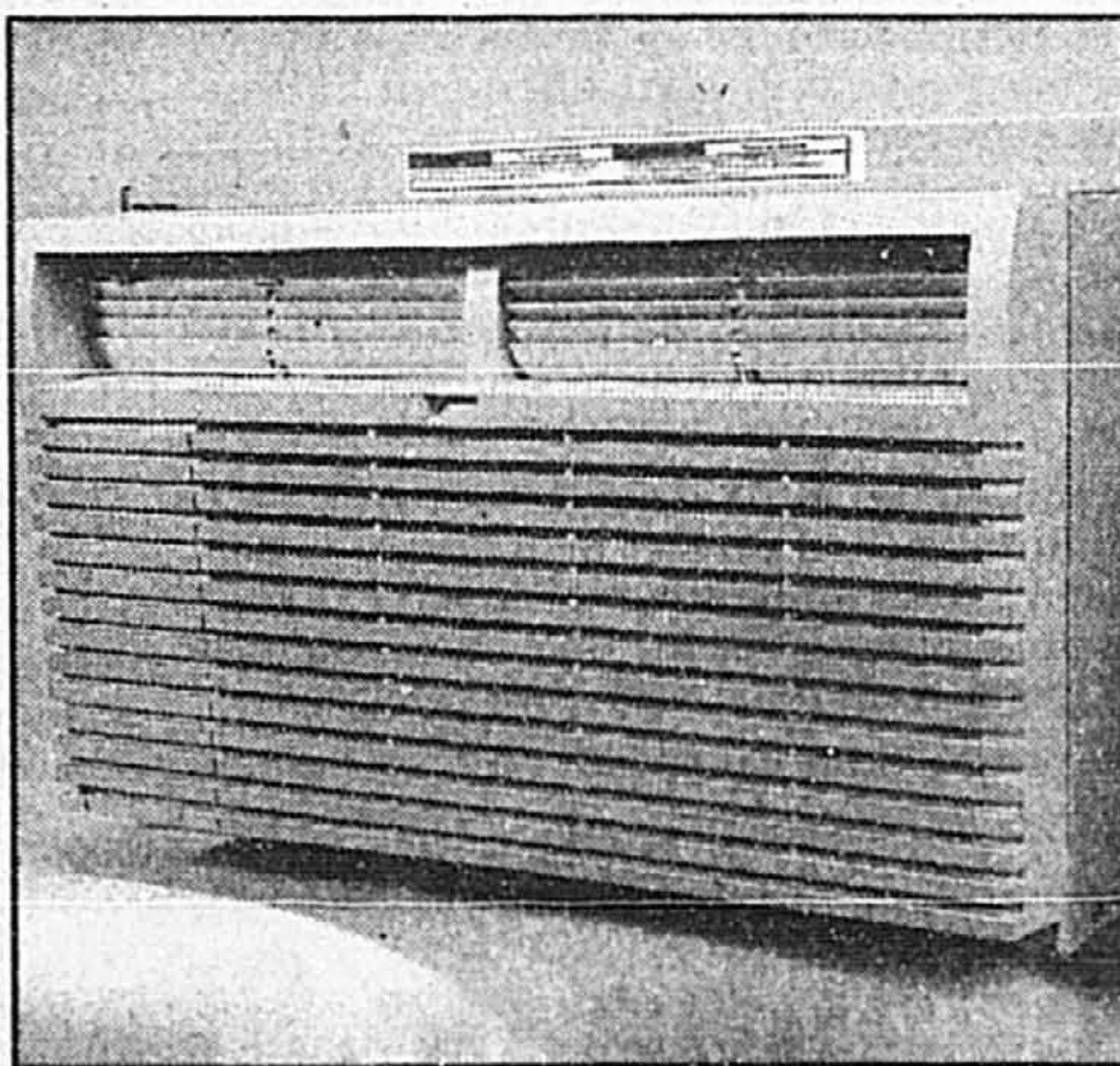
**rabais
100\$**

**BICYCLETTE 18 VITESSES JEEP MD
GRAND CHEROKEE MD (COUNTRY SE)**
26 x 1.95 pneus noirs.
Leviers de vitesse SRAM avec
poignées pour faciliter les
changements de vitesse. Bouteille,
support et béquille inclus.
Disponible dans modèles pour
homme ou femme
#27186 / 7 Rég. Sears 279.99
179.99
Léger assemblage requis pour les bicyclettes



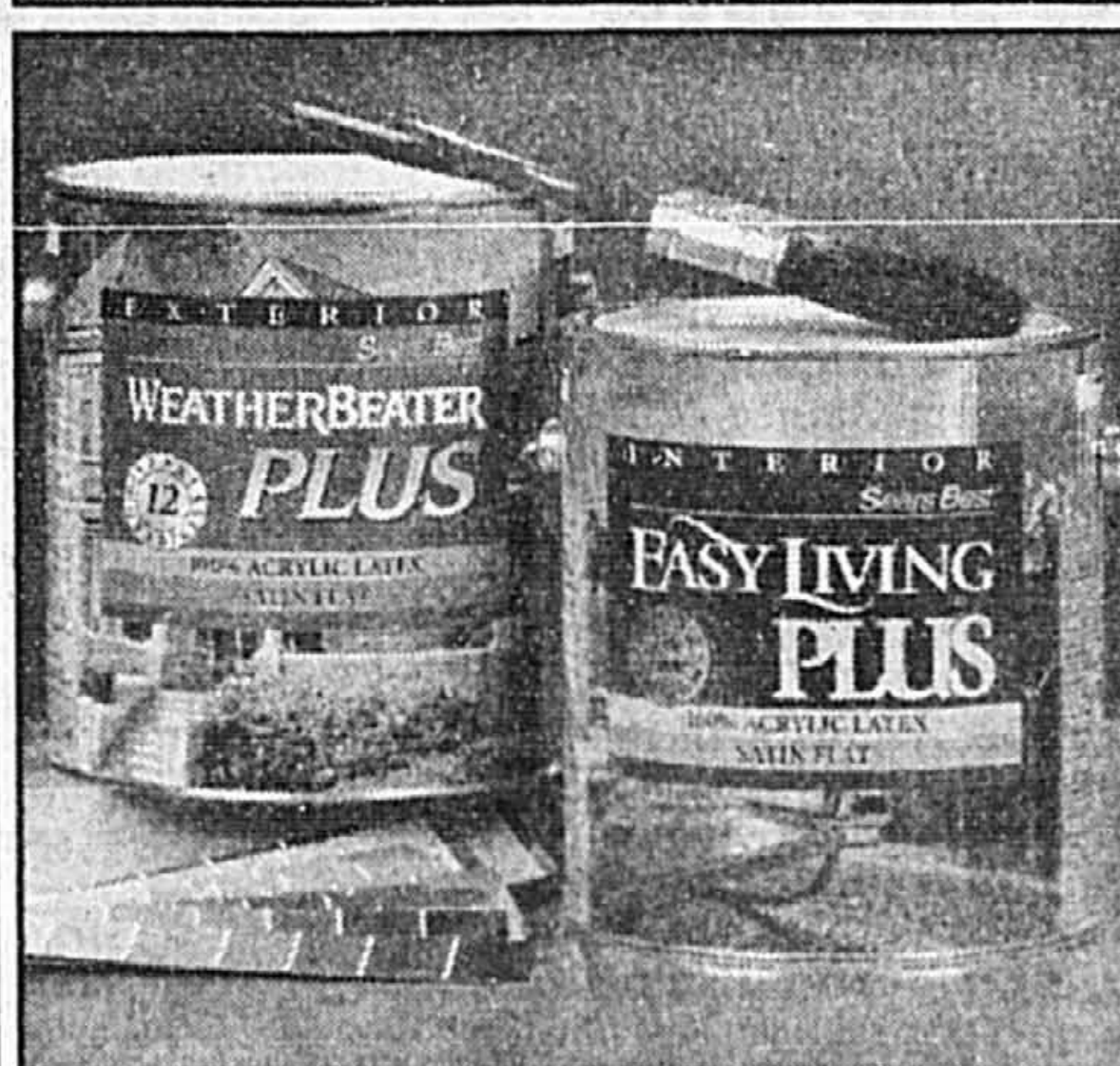
**rabais
50-140\$**

**TOUS LES CLIMATISEURS
POUR FENÊTRE KENMORE**
5 000 - 14 000 BTU.
Disponibles en modèles
horizontal, vertical et
d'appartement.
Rég. Sears 349.99 - 899.99
299.99 - 799.99 ch.



**épargnez jusqu'à
50%**

TOUTE LA PEINTURE EST SOLDÉE
Choisissez parmi les marques Joie
de vivre®, Everyday Colors® de
Martha Stewart et peintures
spécialisées d'intérieur, ainsi que
toutes les peintures Défi Climat® 10
et Défi Climat® Plus pour l'extérieur.
Rég. Sears 13.99 - 47.99
Chacune 11.99 - 33.99



EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 19 JUILLET 1998

dans la limite des stocks

SEARS

Actualités

L'EXPRESS
DU MATIN

Transport de tabac

Le 2 juillet dernier, Philip Deering, résidant à Kahnawake, a été reconnu coupable, au palais de justice de Longueuil, relativement à un chef d'accusation, pour ne pas avoir eu en sa possession, le 1er mai 1995, un manifeste ou une lettre de voiture pour le transport, au Québec, de paquets de tabac destinés à la vente, en vertu de l'article 7.9 de la Loi concernant l'impôt sur le tabac. M. Deering a été condamné à une amende de 30 960 \$ plus les frais. Un délai de 12 mois lui a été accordé pour acquiescer cette somme.

STCUM et feux d'artifice

Le service de plusieurs lignes d'autobus au sud de la rue Sherbrooke, entre Papineau et Frontenac, sera ralenti dimanche à cause des feux d'artifice. De 20 h à 23 h 30, le parcours de la ligne 10-De Lorimier prendra fin à l'intersection De Lorimier/De Maisonneuve, alors que ceux des lignes 34-Sainte-Catherine et 94-Iberville prendront fin à la station de métro Frontenac. Le service sur les lignes 11-Montagne et 169-Île Ronde sera interrompu à compter de 20 h et reprendra une fois l'événement terminé, c'est-à-dire vers 23 h 30. Dans le métro, le service sera renforcé par l'ajout de trains sur les lignes 1-verte, 2-orange et 4-jaune, ce qui permettra d'offrir une fréquence de passage moyenne de six minutes. Les vélos seront interdits dans le métro à compter de 18 h.

Le sang des Expos

Les Expos de Montréal et la Croix-Rouge canadienne invitent tous les amateurs de baseball à participer à la collecte de sang Expos de Montréal Roger Savard aujourd'hui au Stade olympique, de 10 h à 19 h. L'objectif a été fixé à 900 donneurs. Avec un tel objectif, cette collecte se classe parmi les événements les plus importants se déroulant sur une seule journée, au Québec, rejoignant ainsi, les collectes du maire de Montréal, du maire de Laval, des Canadiens de Montréal, et de Jacques Beauchamp/Journal de Montréal. Les unités de sang recueillies permettront d'augmenter le niveau de la réserve collective de sang qui se situe présentement à 84 % de son niveau souhaitable. Ainsi, 3417 unités de sang sont disponibles pour les 125 hôpitaux du Québec. Il reste maintenant à augmenter le niveau de la réserve collective à 100 % de son niveau souhaitable.

Musée Pointe-à-Callière

Le musée Pointe-à-Callière donne un coup de chapeau aux influences écossaise, irlandaise, anglaise et américaine qui ont façonné nos musiques et danses traditionnelles. Samedi, dès 11 h, les visiteurs sont invités à découvrir des artefacts et des vestiges de ces cultures. À 18 h 30, sur la place Royale, face au musée, des spectacles musicaux seront présentés jusqu'à 23 h 30. La soirée s'ouvrira avec les musiciens et un danseur de The Old 78th Fraser Highlander du musée Stewart. Le Royal Scottish Country Dance Society prendra la relève, suivi de l'ensemble vocal Colla Voce, du groupe Swerve et finalement du groupe Barde. Les spectacles sont gratuits et seront présentés à l'intérieur en cas de pluie. Enfin, le café-restaurant du musée proposera aux visiteurs un menu spécial pour l'occasion.

Mise en garde

L'Office de la protection du consommateur informe la population qu'il n'a aucun lien avec une entreprise faisant affaire sous le nom de Office de la protection des travailleurs à domicile. Cette compagnie ontarienne utilise un nom qui porte à confusion. C'est une entreprise commerciale qui n'a rien à voir avec la protection des consommateurs. Elle vend un annuaire contenant des noms de compagnies qui offrent aux consommateurs du travail à domicile. Elle n'est pas immatriculée au Québec, ce qui rendrait difficiles les recours des consommateurs contre cette entreprise en cas d'insatisfaction. Elle laisse miroiter des gains allant de 200 \$ à 500 \$ et plus par semaine aux consommateurs qui veulent faire de menus travaux à domicile. L'OPC rappelle à ce sujet que les promesses de gains présentées dans ce type de publicité sont souvent irréalistes et que le travail proposé n'est pas toujours facile, contrairement aux prétentions de la publicité.

Les avions grondent, les citoyens grognent

Des appareils trop bruyants atterrissent encore à Dorval la nuit

RIMA ELKOURI

Les citoyens réveillés en plein milieu de la nuit par des avions qui vont vers Dorval en ont marre.

« C'est pire qu'avant », dit Dave Maik, résidant de Dorval. « De gros avions très bruyants peuvent parfois nous réveiller vers 3, 4 ou même 5 h du matin. »

Et le problème ne semble pas seulement affecter les citoyens du West Island. « L'île de Montréal est devenue un champ de bataille, à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit », note Leonardo Schinaia, un citoyen de Villeray qui se dit souvent dérangé par le bruit des avions la nuit.

N'y a-t-il pas un couvre-feu ?

« Chez Aéroports de Montréal (ADM), on ne parle pas de 'couvre-feu', explique Jacques Savard, directeur adjoint à la gestion du climat sonore à ADM. C'est un terme qu'on n'aime pas. »

Pas de couvre-feu, mais des

heures restreintes d'exploitation ». « ADM ne fait que jouer avec les mots », argue Nicole Desjardins, une citoyenne de Pointe-Claire qui est aussi exaspérée.

Pourtant, chez ADM, on nous assure que les règlements visant à assurer une cohabitation harmonieuse avec les populations riveraines sont clairs. Seuls les avions de « chapitre 3 », moins bruyants et de conception plus récente, sont autorisés à décoller et atterrir en tout temps.

Toutefois, les avions dits de « chapitre 2 », qui sont plus bruyants et de conception ancienne, n'ont pas le droit de décoller après 23 h. Et les atterrissages doivent se faire au plus tard à 23 h 30.

« Chapitre 1, chapitre 2, chapitre 3... Tout ça est totalement arbitrai-

re », soutient M. Schinaia. « Ce qui n'est pas arbitraire, c'est les gens qui sont réveillés durant la nuit », plaide-t-il.

Qu'est-ce qui peut donc justifier tout ce bruit ?

« Il y a des gens qui ne respectent pas la loi », affirme M. Savard.

En mai, ADM rapportait 11 cas d'infraction qui sont sous enquête. Il s'agirait d'avions pesant plus que 45 000 kg qui n'auraient pas respecté les heures d'exploitation.

M. Savard rappelle qu'en décembre 1997, ADM s'est engagé à être plus sévère. « On resserre l'application des restrictions nocturnes, dit-il. Avant ADM, laissait tout passer. Plus maintenant. On va arriver à réduire le bruit en respectant les règlements. »

Mais chez ADM comme ailleurs, toute règle a aussi ses exceptions. « Les exceptions concernent les cas d'évacuation médicale et d'urgences en vol », explique M. Savard, qui souligne au passage qu'il y a

eu plusieurs cas d'évacuations médicales depuis un mois.

« Il y a aussi des exemptions quand il y a des problèmes de météo », ajoute M. Savard.

Pour ce qui est des avions qui ont du retard, ils sont détournés vers Mirabel après 23 h 30, à moins qu'il n'y ait une raison valable qui justifie leur retard.

Face à ces exceptions récurrentes, les citoyens se montrent sceptiques. « Chez ADM, lorsqu'on fait une plainte, on nous trouve toujours des prétextes. On nous dit : 'C'était une urgence...' », explique Ronald Hillman, un citoyen de Pointe-Claire qui aimerait bien pouvoir dormir en paix.

Et pour M. Hillman, il n'y a pas que les cas d'exception qui causent trop de bruit. « Les avions de chapitre 3 sont censés être moins bruyants, dit-il. Mais, c'est un tonnerre incroyable ! »

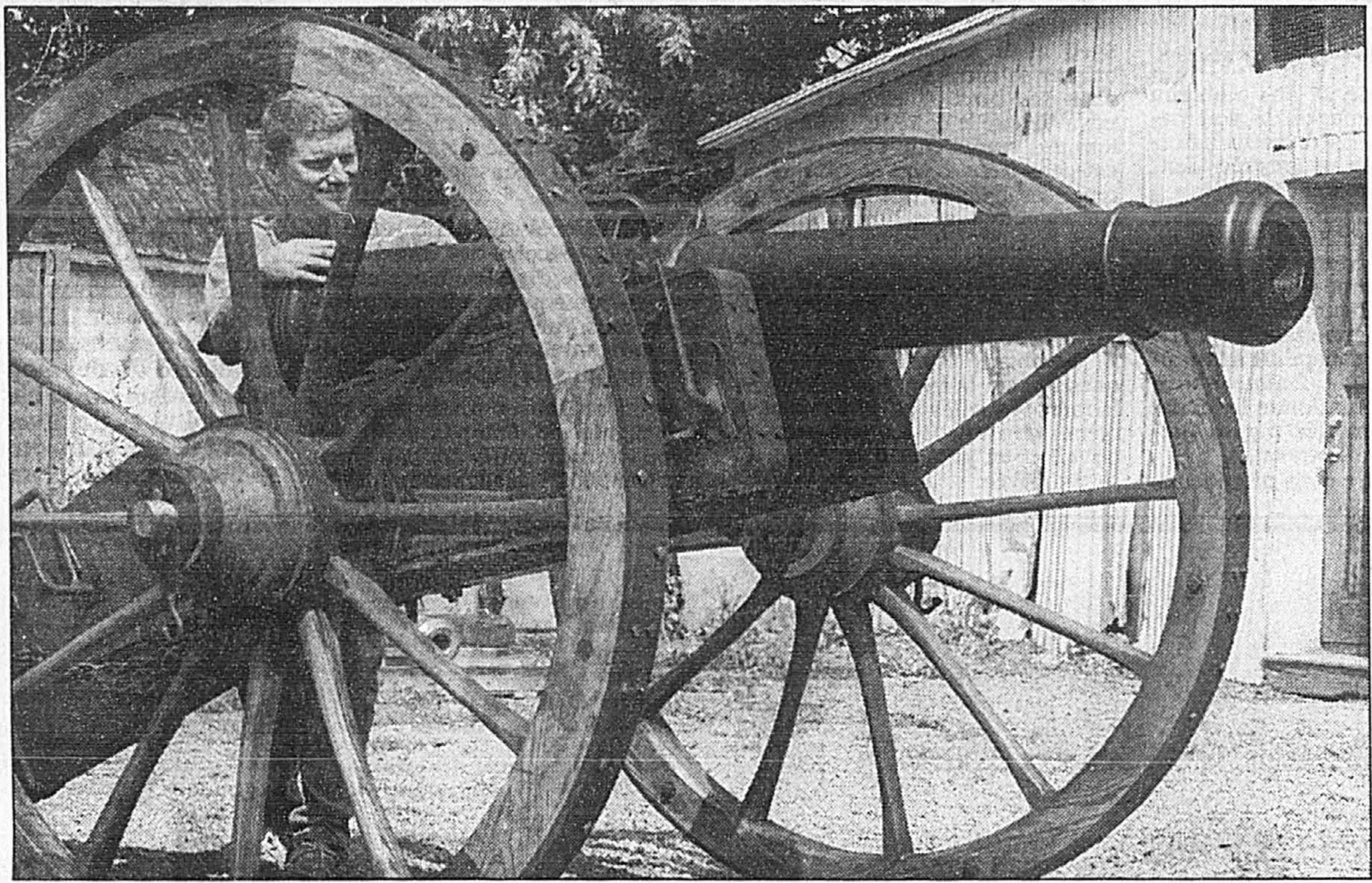


PHOTO ANDRÉ FORGET, La Presse

Le canon de Guy Charlebois sera présenté lors des manoeuvres militaires et simulations de combats dans le cadre des Fêtes de la Nouvelle-France, à Québec, au début d'août.

L'homme aux canons

MARTHA GAGNON

Enfant, il jouait avec des soldats de bois ; aujourd'hui, Guy Charlebois, 37 ans, fabrique des répliques de canons anciens pour son plaisir et celui des autres, espère-t-il.

« Une passion folle et inexplicable comme toutes les passions, dit-il. Ayant fait des études en histoire à Calgary, j'ai développé un attrait particulier pour l'histoire militaire. J'avais d'ailleurs un des meilleurs professeurs en ce domaine au Canada. Un jour, j'ai été fasciné par deux répliques de canons chez un antiquaire à Paris. Comme elles étaient inabornables, j'ai décidé de me mettre à la tâche, de me documenter et de m'équiper de bons outils. »

Dans son atelier situé dans le Vieux-La Prairie, près du musée, il est fier de montrer sa dernière oeuvre. Une impressionnante pièce d'artillerie de trois tonnes avec les immenses roues en bois et l'avant-train pour atteler six chevaux.

Une réplique d'un canon de 1768 de l'armée

française qui est cependant en acier plutôt qu'en bronze. Un travail artisanal de deux ans avec l'aide de quelques ouvriers, dont un Polonais que M. Charlebois appelle son maître forgeron. Ce canon sera exhibé pour la première fois à Québec lors des Fêtes de la Nouvelle-France qui auront lieu du 5 au 9 août.

« C'est ma première grande réplique, explique M. Charlebois. Les spécialistes d'artillerie de Technologie Belcan ont accepté de faire les essais de balistique. »

Il raconte avoir commencé à fabriquer des canons miniatures dans un atelier d'usinage avec un des employés qui était particulièrement habile. Au fil des ans, les canons ont grossi et la passion aussi.

Le passe-temps est devenu tellement important que Guy Charlebois a créé la Compagnie royale d'artillerie. Il veut organiser des spectacles militaires avec costumes d'époque et des armes anciennes fabriquées dans son atelier. Il caresse même le projet de créer un « musée vivant » dans son atelier, à La Prairie, qu'il veut réaménager en s'inspirant des années 1740.

« Avec ma formation en histoire, je pourrais donner des cours animés », dit-il. Il voudrait aussi former des travailleurs à son atelier.

Quand il n'est pas devant un canon, Guy Charlebois s'occupe de son entreprise de production d'affiches, EuroGraphics, et de son autre passion, l'aviation. Pilote et propriétaire d'un avion, il organise des tours pour le public. « Mes revenus me permettent de consacrer temps et argent à la fabrication de pièces d'artillerie d'époque. Je suis même devenu un des distributeurs de poudre noire pour certains musées. »

M. Charlebois affirme qu'il a déjà établi des contacts avec Parcs Canada qu'il voudrait bien intéresser à ses projets.

Conscient que l'armée et les militaires font l'objet de bien des critiques par les temps qui courent, il précise qu'il n'a jamais eu envie de faire carrière dans ce domaine. « Ma passion s'arrête à l'artillerie ancienne », précise-t-il.

Sûr de lui, Guy Charlebois affirme qu'il est prêt à donner 1000 \$ à quiconque a une réplique plus belle que la sienne ». Avis aux experts...

Lycéenne de Stanislas forte en anglais...

PATRIK GILBERT

La professeure d'anglais Munirah Amra, des collèges Stanislas et Marie de France, a de quoi être fière : pour la troisième année consécutive, c'est une de ses élèves qui a remporté le concours d'anglais organisé dans tous les lycées français de la planète.

Daphnée Brunelle, élève du collège Stanislas depuis sept ans, est la meilleure des quelque 1000 élèves qui ont planché pendant cinq heures sur un texte de l'auteur Carol Shields. Les participants devaient rédiger quatre dissertations sur des questions suscitées par le texte de Shields, qui traitait de la difficulté d'écrire des biographies sans sombrer dans la fiction. Ils devaient aussi traduire le texte.

« Daphnée a été retenue pour la qualité de son anglais, sa profondeur d'analyse et sa capacité à susciter un débat original », indique Mme Amra.

C'est la première fois qu'une élève du collège Stanislas gagne le concours général des lycées, qui existe depuis plus de 200 ans. Les deux concours précédents avaient



PHOTO ARMAND TROTIER, La Presse

Daphnée Brunelle, et son enseignante Munirah Amra.

été remportés par des élèves du collège Marie de France, chaque fois sous la supervision de Mme Amra.

Née à Montréal il y a 19 ans d'un père canadien et d'une mère roumaine, Daphnée a fait sa scolarité primaire à l'école Priory de Westmount. Elle commencera en septembre un baccalauréat en littérature anglaise à l'Université McGill.

« J'ai choisi McGill car je veux obtenir une bourse pour réaliser le rêve de ma vie, que je caresse depuis l'âge de neuf ans : faire un doctorat à l'Université d'Oxford en Angleterre », explique-t-elle. Ce faisant, elle continuera à suivre les traces de sa famille ; son père est un ancien de Stanislas, et sa grand-mère a fait des études à Oxford.

« J'adore le côté à la fois cosmopolite et tranquille de Montréal. Ici, je peux m'adresser à n'importe qui dans les deux langues et être comprise. Nous avons le meilleur des deux mondes », dit Daphnée, qui parle aussi l'allemand et l'italien. Elle préfère toutefois l'anglais au français.

« En français, il y a un mot précis pour chaque chose, et nous devons le connaître. En anglais, on peut se faire comprendre par des sous-entendus. C'est une langue plus nuancée. Il y a moins d'exceptions en anglais, tout simplement parce qu'il y a moins de règles. »

Parmi ses auteurs préférés, on compte Victor Hugo et Margaret Atwood. Daphnée écrit elle aussi : de la fiction, de la poésie et des nouvelles, avec lesquelles elle a gagné d'autres concours. Elle voudrait enseigner, et travaille présentement à traduire les articles d'une enseignante en sociologie.

Quelle est donc la recette de Mme Amra pour produire des championnes pendant trois années consécutives ? « Ça, c'est mon secret, et je le garde », a répondu l'enseignante.

Actualités

Une lutte menée sur deux fronts

Les opposants à la ligne Hertel-Des Cantons continuent de combattre

SOPHIE COUSINEAU

À moins d'un mois du début des travaux, les opposants à la ligne de transport d'électricité Hertel-Des-Cantons sortent l'artillerie lourde. Ils sonnent l'alarme chez les puissants lobbies verts des États-Unis et menacent de recourir aux tribunaux.

« Tant et aussi longtemps que le gouvernement va soustraire Hydro-Québec aux processus démocratiques, nous allons tout faire pour leur mettre des bâtons dans les roues », dit Monique Fournier, pré-

sidente du Comité des citoyens du Val Saint-François.

Ces résidents des Cantons de l'Est réclament un moratoire sur les travaux pour construire une ligne de 735 kV, qui débiteront dès le 4 août, selon leurs informations. Ils veulent d'abord débattre de l'impact environnemental de cette ligne lors d'audiences publiques et prendre connaissance des conclusions de la commission Nicolet. Cette commission est censée faire la lumière sur la crise du verglas de janvier.

Hydro-Québec a invoqué l'urgence de renforcer son réseau d'électricité pour passer outre ces consultations publiques.

Les opposants à la ligne Hertel-Des-Cantons jugent que c'est le manque d'entretien de ce réseau, et non l'exceptionnelle tempête de

pluie verglaçante, qui a provoqué les pannes majeures. « Au lieu de s'attaquer au vrai problème, Hydro-Québec préfère construire une ligne d'exportation : c'est de la fuite en avant », dit Jacques Laval, membre du Comité, lors d'une conférence de presse tenue hier à Montréal.

Le Comité des citoyens du Val Saint-François vient donc de retenir les services de Franklin Gertler, avocat montréalais spécialisé en environnement et en questions autochtones. « Nous avons fait une étude approfondie des angles d'attaque : nous pouvons tenter des recours dès demain matin », prévient la présidente du Comité.

Mme Fournier préférerait que cette lutte reste dans l'arène politique. Mais vu l'imminence des travaux de déboisement, elle indique

que son groupe ne restera pas les bras croisés à attendre une réponse du vice-premier ministre du Québec. Ils ont rencontré Bernard Landry pendant deux heures il y a une semaine.

Pour infléchir la politique du gouvernement péquiste, ces résidents de la MRC du Val Saint-François comptent aussi sur les appuis qu'ils ont recueillis aux États-Unis. Treize groupes les soutiennent, dont la Audubon Society (New York) et le Sierra Club (Atlantique), qui compte à lui seul 35 000 membres. « Tant et aussi longtemps que le Québec continuera à ignorer ses propres lois environnementales, nous nous opposerons à la construction de lignes d'exportation d'électricité du Québec de notre côté de la frontière », écrivent-ils à M. Bouchard.



Jacques Laval



PHOTO PIERRE McCANN, La Presse

Les travaux de l'autoroute 25 lancés

Le maire de Montréal, Pierre Bourque, que l'on voit ici avec le sous-ministre des Transports, Paul Saint-Jacques, s'est rendu hier dans l'est de Montréal pour lancer les travaux de prolongement de l'autoroute 25. Le nouveau tronçon de quatre kilomètres s'étendra de la rue Bombardier, à Anjou, au boulevard Perras, dans le quartier Rivière-des-Prairies. La construction de la portion montréalaise coûtera 4,5 millions, dont 850 000 \$ proviendront des coffres de la Ville. Les travaux ne prendront fin que l'an prochain, mais la route sera accessible aux automobilistes dès l'automne.

Déjà 1,4 million pour l'Accueil Bonneau

Un nouvel objectif de 2,5 millions

STÉPHANIE BÉRUBÉ

La campagne de financement de l'Accueil Bonneau va bon train : l'organisme a déjà récolté 1,4 million et deux spectacles-bénéfice sont prévus le mois prochain.

Tous les sceptiques qui prédisaient le mouvement de solidarité post-explosion de courte durée peuvent être rassurés : il y a bien eu une diminution de l'affluence des dons, mais l'organisme recueille encore des dizaines de milliers de dollars tous les jours : la moitié de la somme amassée provient de dons individuels. L'Accueil Bonneau souhaite atteindre son objectif de 2,5 millions le 1er septembre : si la tendance se maintient, elle devrait y arriver.

Une réévaluation des travaux a cependant haussé l'objectif de la campagne de financement, initialement fixé à deux millions. On veut profiter de la reconstruction des lieux pour améliorer les services offerts. Grande nouveauté : il y aura une salle d'attente dans les nouveaux locaux de l'Accueil. Les bénéficiaires n'auront donc plus à

faire la file à l'extérieur en plein cœur de l'hiver. Cette salle pouvant recevoir 150 personnes sera située au premier étage de l'édifice de la chaufferie, endroit qui sera totalement réorganisé. Le second étage servira de vestiaire.

Ceux qui aimeraient apporter leur contribution pourront assister à l'un ou l'autre des spectacles-bénéfice où l'humour sera à l'honneur. Le premier aura lieu le 13 août aux Deux Pierrots, rue Saint-Paul, et réunira huit humoristes de la relève. Le second veut rendre hommage à l'Accueil Bonneau. Témoignages, humour et chanson alterneront sur la scène du Saint-Denis 1, le 24 août. Les porte-parole de cet événement sont les Frères à ch'val.

Par ailleurs, les résidents de Laval qui voudraient aider les gens de l'Accueil peuvent se rendre aujourd'hui et demain à l'entrée principale du marché aux puces Saint-Martin (1550, boulevard Daniel-Johnson), où seront recueillis les vêtements et les dons en argent.

Le nouvel homme fort de la Fraternité des policiers

SOPHIE COUSINEAU

C'est un spécialiste de la police de quartier qui prendra la relève d'Yves Prud'Homme à la tête de la Fraternité des policiers de la CUM.

Le lieutenant Alain Simoneau, 38 ans, sera sacré président de ce syndicat fort de plus de 4000 membres lors d'une assemblée générale qui se tiendra mardi prochain. Cette nomination est presque acquise depuis la fin de la période de candidature, mardi dernier. Personne n'a voulu affronter M. Simoneau, membre du bureau de direction de la Fraternité depuis 1994.

Alain Simoneau a travaillé pendant quatre ans pour le service de police de Pincoût avant de rejoindre les rangs du SPCUM, en 1984. Il est passé par les postes du Plateau Mont-Royal, du centre-ville, de Côte-des-Neiges et de Kirkland avant de se consacrer à temps plein à son syndicat.

Son principal dossier à titre de directeur de la recherche et des communications : la transition vers les postes de police de quartier, qui ont chamboulé l'organisation du travail. « Personne ne connaît cela mieux que moi », dit-il.

Le prochain président de la Fraternité était de ceux qui ont négocié, en 1996, l'actuel contrat de tra-



Alain Simoneau

vail. Cette entente vient à échéance en 1999, ce qui signifie que le bureau de direction devra se rasseoir à la table de négociations dès octobre prochain. Le lieutenant Simoneau a toutefois refusé de discuter des enjeux de ces pourparlers avant d'être formellement élu.

Saint-Laurent s'entend avec ses fonctionnaires

Le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Saint-Laurent, affilié à la Fédération indépendante des syndicats affiliés (FISA), a conclu hier une entente de principe avec la municipalité.

L'accord prévoit des augmentations de salaire de 7 à 8 % jusqu'à la fin de l'an 2000, dépendant de l'indice des prix à la consommation.

Le syndicat qui représente 159 employés permanents et 357 employés occasionnels ou à temps partiel, a convoqué une assemblée des membres pour ratification en septembre prochain. Outre les salaires, les parties sont convenues de réviser le plan d'évaluation des tâches et les descriptions d'emplois afin d'actualiser les fonctions des titulaires de postes à la réalité du travail qu'ils effectuent.

TOUT EN UN, tout en couleur!

... La solution complète pour vos travaux!

Imprimante couleur

- 600 x 600 ppp en noir
- 600 x 300 ppp en couleur
- 5 pages par minute en noir
- 2 pages par minute en couleur
- Alimentation de 150 feuilles

Télécopieur sur papier régulier

- Jusqu'à 100 numéros en mémoire
- Acheminement d'un document jusqu'à 95 locations différentes
- Reconnaissance de sonnerie
- Peut emmagasiner 65 pages en mémoire

4 appareils en 1

Aucun dépôt ni intérêt avant février

99 698\$

Digitaliseur couleur

- Jusqu'à 1200 ppp rehaussé
- 24-bit couleur
- Logiciel de reconnaissance de caractères

Photocopieur couleur

- 600 x 300 ppp couleur ou noir
- Zoom digital de 50% à 200%
- 99 copies d'un original

OUVERT LE DIMANCHE

Dumoulin

Toujours branché sur l'électronique

MONTREAL 8251, rue St-Hubert 385-1777 (Sud de la Métropolitaine)	Centre-ville de MONTREAL 2050, boul. St-Laurent 288-7973 (Stationnement gratuit)	LAVAL 1533, Autoroute 440 O. 681-1001 (Sortie, boul. Industriel)	LONGUEUIL 2203, chemin Chamblay 468-5651 (Frères de Curé-Poirier)	ST-LEONARD 6870, Jean-Talon Est 255-7054 (Langelier & Galeries d'Anjou)	POINTE-CLAIRE 2355, rte Transcanadienne 428-1616 (angle boul. des Sources)
--	--	--	---	---	--

Plus de 30 succursales au Québec... Composez le 1-888 444-0173 pour connaître le magasin le plus près.

loto-québec

		résultats	
		GAGNANTS	LOTS
649	Tirage du 98-07-15	6/6 1	1 923 027,50 \$
		5/6+ 2	288 454,10 \$
		5/6 179	2 578,30 \$
		4/6 11 093	79,70 \$
		3/6 222 192	10,00 \$
5 31 37 38 43 49		Ventes totales: 13 484 389 \$	
Numéro complémentaire: 14		Prochain gros lot (appr.): 2 200 000 \$	
Québec	Tirage du 98-07-15	6/6 0	1 000 000,00 \$
		5/6+ 0	50 000,00 \$
		5/6 12	500,00 \$
		4/6 1 050	50,00 \$
		3/6 18 933	5,00 \$
12 13 18 23 27 47		Ventes totales: 453 660 \$	
Numéro complémentaire: 3			
PANCO	Tirage du 98-07-16	NUMÉRO: 274364	
1 5 6 14 18			
19 21 24 27 37			
39 40 44 45 50			
52 56 60 65 70			
Extra	Tirage du 98-07-15	NUMÉRO: 901156	
3 4			
023 1277			
Extra	Tirage du 98-07-16		

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Quatorze travailleurs touchés par la foudre

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

Les violents orages qui ont déferlé hier soir sur la région métropolitaine ont causé un accident inusité dans une ferme du quartier Auteuil, à Laval, pas moins de 14 employés ayant souffert de malaises après que la foudre se fut abattue dans le champ où ils travaillaient.

Selon la police de Laval, deux des travailleurs ont subi des brûlures légères aux mains et aux genoux. Afin de s'assurer qu'ils ne souffraient pas de brûlures internes, les autres ont également été conduits dans divers hôpitaux de la région, où ils passeront 24 heures sous observation.

Les employés faisaient partie d'un groupe d'une quarantaine de travailleurs mexicains affairés à récolter du brocoli dans les champs de la ferme Gifar, au 3535, avenue des Peron.

« Tous les travailleurs touchés se tenaient près d'un convoyeur à légumes attaché à un

tracteur, a indiqué le sergent Réjean Simard, précisant que deux autres employés qui se trouvaient sur le tracteur n'ont pas été touchés.

D'après le météorologue Pierre Vaillancourt, d'Environnement Canada, ce genre d'accident est inhabituel, mais pas impossible, le sol humide d'un champ pouvant servir de conducteur si la foudre y tombe.

Selon l'une des propriétaires, Mme Gibouveau, qui n'a pas voulu donner son prénom, les travailleurs n'auraient pas dû se trouver aux champs pendant l'orage. Elle n'a pas pu préciser si les employés étaient sous la supervision d'un contremaître au moment de l'incident. Les inspecteurs de la CSST doivent se rendre sur les lieux aujourd'hui.

Les orages, qui ont surtout touché les couronnes nord et sud de Montréal, n'ont par ailleurs pas causé de dommages majeurs, a dit M. Vaillancourt, même si des rafales de 80 km/h ont été enregistrées à Saint-Hubert et à L'Assomption.

EN BREF

Noyade sur la Côte-Nord

Le corps sans vie d'un des deux membres d'une expédition de kayak de mer disparus mercredi à Rivière-au-Tonnerre, sur la Côte-Nord, a été retrouvé vers 18 h 30 hier. Frédéric Cyr, 22 ans, de Saint-Eustache, était tombé à l'eau en même temps que Louis-Marc Rainville, 23 ans, de Longueuil. Tous deux avaient été emportés dans la chute du Grand Saut, haute d'une trentaine de mètres. Pierre Cyr, le père de Frédéric, qui a lui aussi été entraîné par le courant, a été secouru par le quatrième membre de l'expédition, Mathieu Bourdon, qui attendait ses compagnons au bas de la chute dans une embarcation. Pierre Cyr, âgé d'une cinquantaine d'années, a subi des fractures à une jambe et à une hanche. Il a été conduit à l'hôpital de Sept-Îles, où son état est jugé satisfaisant, a indiqué hier la Sûreté du Québec. Les trois hommes, qui avaient décidé de traverser la rivière à pied, juste avant le Grand Saut, se sont attachés ensemble à l'aide d'une corde. En traversant, l'un d'eux aurait échappé un sac à dos et aurait été emporté par le courant, dans la chute, en tentant de le récupérer. Les deux autres ont suivi.

50 handicapés évacués

Un incendie d'origine accidentelle a forcé l'évacuation d'une cinquantaine de personnes handicapées d'un immeuble d'habitation de Hull, hier matin. Les flammes ont pris naissance vers 9h15, lorsqu'un locataire du cinquième étage a branché son nouveau climatiseur avec une rallonge électrique inappropriée. La rallonge a surchauffé avant d'enflammer un panier à linge dans la chambre à coucher de l'appartement 501. L'incendie a ravagé le logement, causant pour plus de 60 000 \$ de dommages. Le feu, la fumée et l'eau ont causé des dégâts mineurs à quatre autres logements. Une cinquantaine de locataires des quatrième, cinquième et sixième étages ont dû évacuer leur appartements. La plupart de ces gens étaient des personnes handicapées vivant dans des logis adaptés à leurs besoins.

La police s'excuse

La police de Toronto a finalement accepté d'offrir des excuses officielles à une femme victime d'agression sexuelle et avec qui des policiers avaient appâté un prédateur sexuel en 1986. « Je suis un père, je suis un mari, je suis un chef de police qui est responsable et qui prend ses responsabilités au sérieux pour la protection de toute la population », a déclaré le directeur de la police, David Boothby, avant de faire lecture d'une copie de la lettre d'excuses officielle qu'il a fait parvenir avant-hier aux avocats de la victime. La victime, connue seulement sous le surnom « Jane Doe » (madame X), avait intenté une poursuite contre la police de Toronto, qu'elle accusait d'avoir violé ses droits élémentaires en négligeant de la prévenir qu'elle était la cible potentielle d'un violeur en série. Le juge, qui a reconnu que la police s'était servi de la plaignante comme « appât » pour mettre la main sur l'agresseur, l'a du coup obligée à verser des dommages-intérêts de plus de 220 000 \$ à la victime.

Suicide assisté

La couronne en appelle d'une sentence d'emprisonnement infligée à un médecin qui avait été reconnu coupable d'avoir aidé un patient à se suicider à Toronto. La sentence d'emprisonnement de deux ans moins un jour avait été infligée à Maurice Généreux en mai dernier, après qu'il eut plaidé coupable en décembre d'avoir aidé un patient à se suicider et d'avoir fait preuve de négligence ayant causé des séquelles. La couronne avait demandé au juge Charles Scullion de la cour de l'Ontario une sentence de six ans d'emprisonnement pour le crime commis. Le docteur Généreux a été reconnu coupable d'avoir administré des doses mortelles de Seconal à deux de ses patients séropositifs qui étaient déprimés.

Militaire accusé

Un soldat de la base de Petawawa, en Ontario, le sergent Darnell Bass, a été accusé hier de tentative de meurtre et de vol à main armée. Ces accusations font suite au braquage d'une banque survenu le 19 mars dernier à Calgary. Selon la police, le suspect de 31 ans aurait tiré plus de 80 coups de feu en direction des gardiens de sécurité. Personne n'a cependant été blessé. Bass sera traduit devant un tribunal de Calgary.

La prison à perpète

Le jury a recommandé hier la prison à perpétuité pour John Rainey, reconnu coupable mardi du meurtre de Mark Fyke, un jeune touriste ontarien assassiné sur une plage de Floride il y a deux ans. La décision finale revient au juge qui doit considérer le degré de consensus des jurés avant d'opter pour leur recommandation ou d'envoyer le meurtrier sur la chaise électrique. Mark Fyke, un jeune homme de 18 ans de Belleville, en Ontario, avait été assassiné le 15 mars 1996 en Floride, où il était venu passer une semaine de vacances.

Vendredi, samedi et dimanche 17, 18 et 19 juillet



La Vente Journées record Eaton

Super offres spéciales
Plus **25%** de rabais

sur toute la mode printemps-été à prix déjà réduits pour hommes et femmes!

Bonnes affaires pour la maison

50% de rabais**

Ensembles matelas et sommier
Sealy, Simmons et Spring Air
Offres spéciales fins de série.
Sélection de modèles.

Tous les meubles en liquidation
Rabais sur les prix d'origine étiquetés.
La sélection varie selon le magasin.*

50% de rabais

Batteries de cuisine 7 pièces
Cuisinart et « Classic Super »
10 pièces Lagostina
La sélection varie selon le magasin.

40% de rabais

Toutes les serviettes de plage à prix courant.

Offre-prime!
Radio AM-FM

Avec tout achat de 40 \$ ou plus dans les rayons de produits de beauté et fragrances Eaton, vous recevrez, sans autres frais, une radio AM-FM résistant à l'eau.
Une prime par personne.

Bonnes affaires pour la famille

Jusqu'à **60%** de rabais

Jouets
Sélection d'articles.*

Jusqu'à **50%** de rabais

Mode printemps-été pour enfants
comprenant une sélection des collections Nike et Adidas. Sélection de shorts, T-shirts, ensembles short, maillots de bain, chapeaux et vêtements de nuit.*

50% de rabais

Soutiens-gorge et culottes
VogueBra et Playtex
Modèles fins de série.
La sélection varie selon le magasin.

40% de rabais

Chaussures designer pour femmes
Sélection de modèles de marques cK de Calvin Klein, Stuart Weitzman, Amalfi, Thomas Wallace et Mr. Seymour. La sélection varie selon le magasin.

Maillots de bain pour femmes
Liquidation d'une sélection de modèles.
Sauf modèles designer.

Tous les bas-culottes Secret

25% de rabais supplémentaire

Chaussettes pour femmes
Modèles à prix déjà réduits.

Chaussures pour femmes
Sélection de modèles à prix déjà réduits de marques Kenneth Cole, Nine West, Calico, Enzo Angiolini et Nicole.*

25% à 50% de rabais

Liquidation de vêtements sport et denim designer pour hommes
Sélection de modèles de marques Tommy Hilfiger, Polo Ralph Lauren, Nautica, Gant, DKNY Jeans, Polo Jeans, « Marine Denim » Nautica et davantage.

Liquidation de mode designer pour femmes

Sélection de modèles printemps-été de marques Liz Claiborne, Jones New York, Bianca Nygard, Elisabeth, vêtements sport Tommy Hilfiger. Sélection de marques offertes en tailles courantes, petites et spécialisées.

29⁹⁹\$ à 39⁹⁹\$

Chandails pour hommes
Modèles printaniers de marques telles que Tundra, London Fog, Retreat, Distinction et Van Heusen.*



Eileen Murphy
Yogi, Montréal
Gagnante du concours
Mannequin d'un jour



Plus que
3 jours!
La vente se termine
le dimanche
19 juillet!

Mandat de grève aux cuisines de Saint-Luc

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

Las de la lenteur des pourparlers entourant la réorganisation des cuisines du CHUM, les travailleurs de la production alimentaire du campus Saint-Luc, affiliés à la CEQ, ont unanimement donné, mercredi, un mandat de grève à leur bureau syndical.

« La CEQ va devenir militante, et pas juste dans le dossier des cuisines, vous pouvez l'indiquer », a déclaré hier le président du Syndicat des salariées et salariés de Saint-Luc, Jean-François Racine.

Afin d'économiser 1,5 million, la direction du CHUM a opté en décembre dernier pour la centralisation à Saint-Luc des cuisines des trois campus. Selon ce projet, les cuisines de Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu, dont les travailleurs sont affiliés à la CSN, ne serviraient plus qu'à réchauffer la nourriture préparée à Saint-Luc. Une quarantaine de postes seraient ainsi abolis.

Au printemps, les dirigeants de l'hôpital ont accepté d'examiner une solution de rechange proposée par la CSN, laquelle permettrait de réaliser des économies similaires à celles recherchées, tout en préservant les cuisines de trois campus.

La direction du CHUM devait au départ trancher au début de juin, mais, de report en report, la date butoir a été reportée au 15 juillet, soit avant-hier. Malgré tout, les discussions entre la direction, la CSN et la CEQ se poursuivaient toujours hier et une autre réunion est prévue aujourd'hui.

Sauf que la CEQ en a visiblement assez des reports incessants, et c'est pourquoi un mandat de grève a été donné.

Selon M. Racine, les diverses solutions proposées par la CSN sont inacceptables, car elles impliquent toutes l'élimination de 12 postes occupés par des syndiqués CEQ. « Nous allons défendre la centralisation pour assurer le maintien de nos emplois », a ajouté le président du syndicat, rejetant tout compromis qui ferait perdre leur poste à ses membres.

Mais même si le CHUM optait finalement pour la centralisation, une autre bataille se dessine, car la direction examine la possibilité d'ouvrir aux travailleurs des trois campus les postes offerts dans la nouvelle cuisine de Saint-Luc. Selon le porte-parole de l'hôpital, Jacques Wilkins, les employés seraient sélectionnés en fonction de leur compétence et de leur ancienneté.

Or, avec une telle approche, soutient Jean-François Racine, seuls 60 % des employés de la nouvelle cuisine centralisée proviendraient de Saint-Luc. « C'est la prochaine bagarre », a-t-il conclu.

Un comité ouvre la voie à un programme national de coordination des dons d'organes

MARC-ANDRÉ CÔTÉ

Mis dans l'embarras par les chiffres désastreux concernant les dons d'organes par la population canadienne, les professionnels de la santé tentent de s'organiser pour s'assurer d'une meilleure cohésion entre les divers intervenants.

« Nous avons une situation très particulière au Canada, explique le Dr Philip Belitsky, coprésident du National Committee on Organ and Tissue Donation and Distribution. D'une part, nous avons un système d'une qualité exceptionnelle et une expertise reconnue mondialement en transplantation. C'est très bien et nous pouvons en être fiers. Mais, malheureusement, on ne peut pas utiliser ce contexte au maximum parce qu'on manque de donneurs et qu'on subit une pénurie d'organes. »

« Les chiffres sont clairs, précise-t-il. Quatre-vingt-dix pour cent de la population se dit en faveur des dons d'organes. Le problème n'est

pas là. Il faut informer davantage le public et combler les lacunes de la gestion des dons dans le système de santé. »

Le comité du Dr Belitsky étudiera pendant les trois prochaines années la situation des dons d'organes au Canada et présentera ensuite au ministre fédéral de la Santé un rapport détaillé sur les moyens à prendre pour y apporter des correctifs.

Selon le Dr Belitsky, le don et la gestion des organes doivent être orchestrés à l'aide d'un programme de coordination national qui soit durable. « La situation actuelle n'est la faute de personne en particulier, remarque-t-il. Il faut s'assu-

rer, lorsqu'on instaure un programme de cette ampleur, de penser à très long terme et de mettre un effort soutenu pour l'entretenir, sans quoi c'est inefficace et on a travaillé pour rien. C'est une tâche globale et tous les éléments doivent être en harmonie pour que le fonctionnement soit optimal. »

Compressions sur compressions, personnel débordé, le système de santé peut-il vraiment absorber davantage de responsabilités ? « L'organisation du système de santé autour d'un nouveau programme de gestion du don d'organes ne nécessiterait aucune embauche supplémentaire de personnel ni d'injection de capitaux massifs, croit le Dr Belitsky. Ce qu'on veut instaurer dans le milieu hospitalier, c'est une plus grande conscience face au problème. Une meilleure formation changera tout. Dans certains petits hôpitaux, par exemple, il peut arriver seulement deux fois par année qu'un patient devienne un donneur

après un décès subit. Dans ces cas-là, les gens oublient comment on doit procéder et on peut perdre un don à cause de cela. »

Autant dans le public que chez les professionnels de la santé, c'est l'information qui devrait permettre de résorber la crise actuelle. « Dans les écoles, dans les églises et surtout dans les médias, il faut aborder la question des dons d'organes, remarque le Dr Belitsky. On est très mal préparé en général à vivre la situation quand un proche meurt subitement. Il vaut mieux en parler lorsqu'on n'est pas sur le coup de l'émotion. »

L'information, c'est aussi les bases de données que l'on pourrait mettre sur pied. « Ce serait beaucoup plus facile de cette façon, note le Dr Belitsky. Si les gens savent où sont les donneurs potentiels et dans quel état ils sont, je pense qu'on pourrait agir avec plus de facilité. »

Il reste beaucoup à faire dans la lutte contre le sida

JULES RICHER
Presse Canadienne, OTTAWA

Malgré les percées importantes dans les traitements contre le sida au cours des dernières années, il est encore beaucoup trop tôt pour s'asseoir sur ses lauriers, prévient la Société canadienne du sida.

Les nouvelles combinaisons de médicaments ne sont pleinement efficaces que dans 50 pour cent des cas, l'épidémie gagne rapidement du terrain chez les utilisateurs de drogues injectables et le sida fait toujours des ravages dans les pays en voie de développement, particulièrement en Afrique, rappelle l'organisme.

« Au Canada et à l'échelle globale, la crise du sida est loin d'être terminée », a souligné hier Terrance Stewart, président de la Société canadienne du sida, à l'occasion de l'ouverture du congrès annuel de l'organisme.

« Oui, nous connaissons des succès, a-t-il ajouté. Plus de Canadiens vivant avec le VIH vivent plus longtemps avec les multithérapies. Toutefois, plus de 50 pour cent des personnes utilisant les multithérapies obtiennent des effets limités. »

Ces traitements sophistiqués et coûteux ne sont toutefois le lot que d'une minorité à l'échelle mondiale, a souligné M. Stewart. Environ 90 pour cent des séropositifs sont privés actuellement de soins adéquats.

On estime qu'il existe 39 millions de séropositifs à travers le monde et 41 000 au Canada, dont plus du tiers ignoreraient leur état. Jusqu'à maintenant, la maladie a

fait 18 millions de morts.

Au Canada, ce sont les utilisateurs de drogues injectables qui pâtiennent le plus. À Vancouver, Montréal et Toronto, les taux d'infections augmentent à un rythme alarmant. La Société canadienne du sida réclame donc du gouvernement la mise en place de moyens préventifs, dont les échanges de seringues et la légalisation de la drogue, pour stopper ce qui est en train de prendre l'allure d'une épidémie.

La Société canadienne du sida a d'ailleurs présenté hier une stratégie en 10 points pour combattre la maladie à la veille du nouveau millénaire. Cependant, la liste ressemble beaucoup plus à un catalogue de revendications qu'à un plan d'action. Ainsi, on fait à peine mention de l'accessibilité aux nouveaux cocktails de médicaments pour les sidéens au Canada, qui, malgré leurs défauts, représentent une percée majeure.

Interrogé à ce sujet, M. Stewart a eu de la difficulté à faire le point sur la situation actuelle dans les principales provinces. Il n'a pas été en mesure de dire si les coûts de ces médicaments étaient couverts ou non par les régimes provinciaux. Il a quand même rappelé que, dans plusieurs cas, les personnes infectées doivent s'inscrire à l'aide sociale pour obtenir les médicaments gratuitement.

Il a expliqué que son organisme avait entrepris des discussions avec les autorités fédérales et provinciales à ce sujet. Néanmoins, encore là, il a été incapable de présenter un compte-rendu à ce sujet.



PHOTO REUTERS

Heureuse rencontre

Tatanya Carmichael (à gauche), de Burbank, en Californie, qui a reçu une transplantation de moelle osseuse, rencontre pour la première fois sa donneuse, Susan Thomas, de West Des Moines, en Iowa. La rencontre a eu lieu à Los Angeles, à une réunion à laquelle participaient quelque 600 victimes du cancer qui ont eu droit au même traitement que Mme Carmichael.

Le service ambulancier devient gratuit...

En guise de moyen de pression, les techniciens ne remplissent plus les déclarations de transport

CLAUDE-V. MARSOLAIS

Le service ambulancier qui dessert toute la province est devenu gratuit hier quand les 2900 techniciens ambulanciers ont décidé de ne plus remplir les formulaires de déclaration de transport, en guise de moyen de pression dans le cadre du renouvellement de leur convention collective.

Le président du Regroupement des techniciens ambulanciers du Québec (RETAQ), Yves Imbeault, a indiqué que les moyens de pression ont été déclenchés depuis que les négociations ont échoué sur la question salariale.

En effet, les techniciens ambulanciers réclament la mise en application d'une sentence arbitrale de 1994 selon laquelle leur échelle de salaire se situe entre celle des infirmières diplômées et celle des infirmières auxiliaires.

Ce statut, appelé « échelle Marois » du nom de l'arbitre Pierre Marois, leur a été consenti en août 1985 et fut maintenu en place jusqu'en 1991 par le gouvernement.

Actuellement, le salaire des techniciens ambulanciers varie de 13,69 \$ l'heure à 19,10 \$ l'heure. Avec l'échelle Marois, il devrait se situer entre 14,80 \$ et 20,54 \$ l'heure.

M. Imbeault estime que le rattrapage à faire depuis la sentence arbitrale de 1994 équivaut à une augmentation de 8,5 % des salaires, soit 1,40 \$ l'heure en moyenne. Toutefois, le Comité patronal de négociations dans les services de santé propose un autre règlement qui ne satisfait pas la partie syndicale.

Le RETAQ a indiqué que l'amorce des moyens de pression ne met pas en danger la sécurité de la population puisque les services ambulanciers sont maintenus. Seuls les formulaires de facturation et les rapports d'activités ne sont pas remplis.

Cependant, M. Imbeault a prévenu qu'il pourrait y avoir une escalade dans les moyens de pression si la partie patronale ne revoit pas sa position.

Rappelons que le syndicat avait exprimé son mécontentement lors d'une manifestation théâtrale simulant un événement tragique, le 18 juin dernier, devant l'édifice d'Hydro-Québec à Montréal, qui loge les bureaux du premier ministre Lucien Bouchard.

SUPER VENTE

SINGER®

DÉTAILLANT AUTORISÉ

Un Nom Familier

Modèle 4814

- 2 points
- 15 fonctions de points

- Boutonnière manuelle • Bras libre
- Rangement d'accessoires incorporé
- Canette à plat à l'avant
- Déroulement horizontal du fil
- Pied presseur à enclenche

169\$



Surjeteuse 14U444

- Capacité de couture de 3 ou 4 fils
- Bras libre
- Enfilage à cannelures codées couleur
- 1 300 points à la minute
- Préenfilée
- Plaque pour ourlet roulotté

399\$

Modèle 9410

- 10 points
- 23 fonctions
- Boutonnière 4 étapes
- Tension automatique
- Bras libre
- Canette à plat à l'avant
- Aiguille oblique
- Pour usage spécialisé

399\$

MONTRÉAL ET ENVIRONS
CENTRE COMMERCIAL BOULEVARD
Tél. : (514) 729-1809

POINTE-AUX-TREMBLES
MONTRÉAL MACHINE À COUDRE
DÉMENAGÉ AU
13882, rue Sherbrooke Est
Tél. : (514) 644-1768
Le seul concessionnaire Singer à Pointe-aux-Trembles

CES PRIX SONT EN VIGUEUR AUX MAGASINS PARTICIPANTS SEULEMENT

MONSIEUR MACHINE À COUDRE
7341, rue Saint-Hubert
Tél. : (514) 271-6452

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
68, rue Grégoire
Tél. : (450) 348-3712

CHAMBLY
16, place Chambly
Tél. : (450) 658-4071

NOUVEAU À SAINT-HYACINTHE
TISSUS LISE
2240, des Cascades Est
Secteur annexe
Tél. : (450) 778-2864

VALLEYFIELD
18, rue du Marché
Tél. : (450) 373-4933

DORVAL
LES JARDINS DORVAL
Tél. : (514) 633-0826

SAINT-JÉROME
CARREFOUR DU NORD
Tél. : (450) 438-3351

Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre.

La vente prend fin le 25 juillet 1993. • Plan mise de côté et financement disponibles (O.A.C.)

Arts et spectacles

Ceux que l'on n'attendait pas...

SONIA SARFATI

Plusieurs des meilleurs moments du premier Gala Juste pour rire, qui se tenait hier au Théâtre Saint-Denis, sont venus de ceux... et de ce que l'on n'attendait pas.

Oh, ils étaient au programme ! Mais qui, parmi les spectateurs, avait acheté son billet expressément pour voir Les Mecs Comiques ou Sylvain Larocque ? Pas la majorité. Et qui, parmi les spectateurs, savait que l'on rendrait hommage à Claude Meunier et que le spectacle finirait avec, sur scène, une dizaine de Dong et une vache ?

Pourtant, cet hommage « imprévu » (en tout cas, pour ceux qui ne sont pas de l'organisation du Festival Juste pour rire !) et ces humoristes peu ou pas connus (avec Pierre Légaré et Martin Petit — rendons quand même à César...) sont à l'origine de moments plus réussis que les prestations de François Massicotte ou d'Alain Choquette (lequel reprenait des numéros qui, admettons-le, amusent et étonnent mais qui sont à présent passablement connus).

Même le numéro d'ouverture de l'animateur de la soirée, Patrice L'Écuyer, donnait, dans ses premières minutes, une étrange impression. Drôle d'idée que d'imiter des humoristes (de Pierre Légaré à Lise Dion en passant par Daniel « Oncle Georges » Lemire et Marc « Sol » Favreau)... avant de présenter des humoristes. Surtout, de commencer la ronde avec Jean-Marc Parent — il sera là dimanche, on en « profitera » en temps et lieu !

Heureusement, la mise en scène du sketch (métamorphoses vestimentaires quasi instantanées et exécutées devant public) de même que le trou de mémoire de Patrice L'Écuyer (oups !) ont sauvé la mise.

On retiendra également de la soirée... sa conclusion. L'hommage à Claude Meunier, rendu par ses pairs. Diane Lavallée, sympathique

dans sa pseudo-tentative ratée de bien-cuit. Marc Messier, expliquant comment il faisait le trafic des répliques signées Meunier. Yvon Deschamps (ben oui !), interprétant le pôpa de Pôpa. Et finalement, Serge « Ding » Thériault, bientôt secondé par une dizaine de Dong (amis et famille de Claude Meunier) et une vache — une vraie, en chair en os et en peau !

Bon moment aussi que la prestation de Martin Petit, qui peut être décapant quand il veut. Et il veut souvent. Au sujet de l'intelligence (et du manque de...), par exemple, il fait remarquer que la plus « épaisse » des filles, si elle est *cute*, peut toujours se trouver un job à MusiquePlus (et de parodier Juliette Powell, ex-VJ à MP, en... motocrosseuse). Quant à son délire concernant les « épais » (que l'on pourrait chasser, puis mettre dans des réserves, etc.) et à sa manière de boucler la boucle, ils ne font souhaiter qu'une chose : un *one-man show*, bientôt !

Encore un « bientôt », tant qu'à y être, pour Pierre Légaré. Qui, dans sa grande série de questions existentielles, se demande pourquoi on ne vient pas au monde à 80 ans ? Et de nous démontrer les multiples avantages de la chose : la maternelle à 75 ans, le mariage à 54, la retraite à 25. Pour terminer sur un coup de poignard. Se retrouver à l'hôpital, à huit, cinq ou trois ans. Parce que c'est la fin. Finalement, pas une si bonne idée que ça.

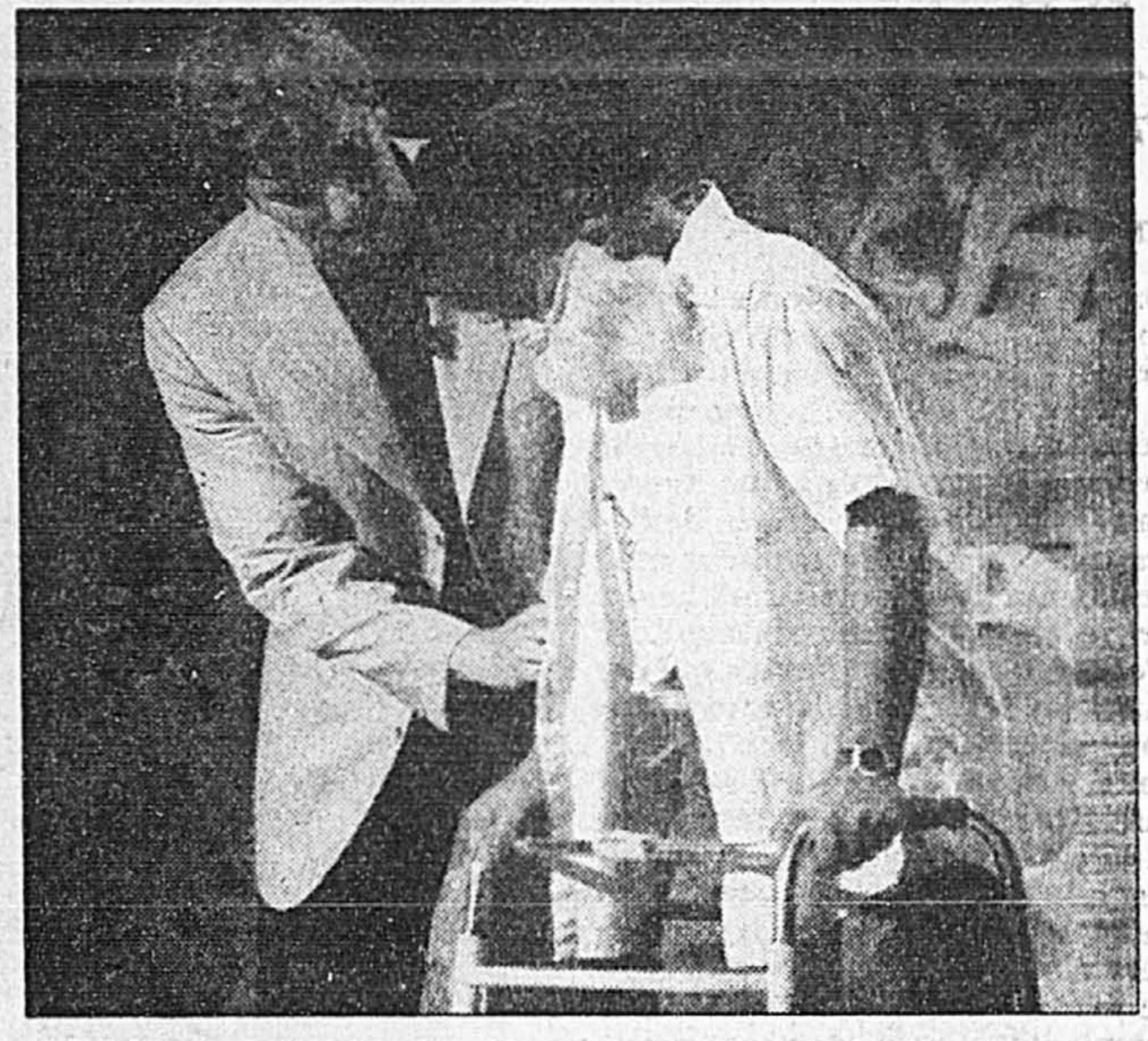
Pour en revenir à ceux que l'on attendait pas, Martin Larocque y est allé d'une délirante histoire du Québec grâce à un numéro très inspiré... de l'annuaire téléphonique. Ça commence avec les Houle et les Tanguay qui sont arrivés en bateau et les Plouffe, à la nage ; et ça finit sur un grand rêve : avoir un Généreux comme ministre du Revenu. Quant aux Mecs Comiques, trois (très) jeunes humoristes qui célèbrent la messe à leur manière (rap et rock à l'église), ils ont un quelque chose d'assez rafraîchissant. À suivre.



Le premier Gala Juste pour rire s'est terminé par un sympathique hommage à Claude Meunier, qui s'est retrouvé sur scène en compagnie d'une bonne dizaine de « Dong »... et d'une vache, une vraie !



Pierre Légaré a été à l'origine de l'un des meilleurs moments de la soirée.



Yvon Deschamps n'anime pas de gala cette année. Ce qui ne l'a pas empêché de faire une apparition dans celui d'hier, en jouant le pôpa de Pôpa.

Guy Nantel prévisible, Mario Bélanger et Sylvain Ouellet impayables

RICHARD LABBÉ
collaboration spéciale

Petite soirée à deux vitesses, mercredi au Cabaret. À 21 heures, l'humoriste Guy Nantel racontait ses voyages et présentait les personnages qui régissent son univers d'une façon très prévisible, tandis qu'à 23 h 30, après un petit retard, le duo Mario Bélanger-Sylvain Ouellet répliquait avec une heure de folies, d'humour caustique et de dialogues tout à fait étranges et imprévisibles. Deux spectacles, deux résultats bien diffé-

rents.

Précisons tout d'abord que Nantel, Bélanger et Ouellet ne sont pas des inconnus. Doit-on les présenter ? Nantel est ce type qui a fait belle figure à la Course autour du monde de 1993-94, en plus d'avoir été repéré à l'écran avec des séries comme *100 Limites* et *Beau et Chaud*. Mario Bélanger, lui, a incarné Claude Charron dans la télésérie *René Lévesque* en plus d'avoir joué dans plusieurs autres séries. Sylvain Ouellet ? La Révélation du Festival Juste pour rire 1997, rien de moins. On allait oublier : Bélanger et Ouellet étaient aussi du spectacle *Zone Interdite* il y a quelques années.

Pas des novices, donc. Malgré cela, la soirée a débuté bien timidement avec l'arrivée de Guy Nantel. Nantel, c'est clair, est de cette race

de comiques qui aiment bien piquer pour ensuite agiter le drapeau blanc bien haut, histoire de préciser que, oui, il ne s'agit que de blagues. Quand même sympa, le Nantel. Mais à force de verser dans la facilité et la prévisibilité — blagues sur les femmes, les races, les Anglais — à force de balancer les clichés à la pelle, Nantel lasse bien rapidement et ce n'est certes pas le numéro du clochard — le traité moralisateur bien planté à l'avant-plan — qui allait arranger les choses. C'est le genre d'humour à deux options : on aime ou pas. Mercredi soir, les gens aimaient bien. Cela dit, la force principale de Nantel réside dans sa capacité à improviser. À se servir du public pour bien terminer un gag ou même pour amorcer une série de blagues. Il est loin d'être mauvais, ce Nantel. Mais il y a trop de mais... N'empêche, on était debout en fin de spectacle.

Ensuite ? Petit tour dans les couloirs de la démenche avec Mario Bélanger et Sylvain Ouellet dans le spectacle *On a tous un frigidaire !* Folle escapade avec deux jeunes hommes qui, en quelque 60 minutes, ont prouvé que la folie peut mener loin, très loin, et que, décidément, les meilleures blagues sont celles qui ne cachent aucun message.

Non, il n'y a aucun message avec ces deux tarés. Le but ? Faire rire. Déconner. Saisir les incongruités de la vie et les balancer au public par la suite. Un genre d'humour pimenté, volontairement stupide et complètement sauté, qui ne va nul part mais qui fait du bien. « Un voyage imaginaire situé entre *Alice au pays des merveilles* et *Alerte à Malibu* » a prévenu Sylvain Ouellet d'emblée. Cela ne fait aucun sens ? Vrai. Mais c'est précisément le but recherché.

Et les deux copains ont pris la

scène un à un, Bélanger et son net penchant pour l'humour « physique », Ouellet et ses personnages bizarres (un vieux nostalgique du Stade olympique, un gourou et quoi encore) pour ensuite se rencontrer en cours de route. Tordant. Tout à fait tordant. Derrière les traits de personnages ordinaires et ridicules, les deux copains discutent longuement à propos des banalités de la vie : météo, politique, hockey... Mieux encore, ils croient avoir réponse à tout (« Les urgences débordent ? Normal : y'a plus personne qui va à la messe »).

Bélanger et Ouellet ? Résumons en un mot : incontournable.

GUY NANTEL sera au Cabaret, 21h, jusqu'à demain, ainsi que du 21 au 25 juillet. MARIO BÉLANGER et SYLVAIN OUELLET, eux, y seront ce soir et demain, à compter de 23 h.



AUJOURD'HUI

11 h à 18 h
● B.D. Bande à part
Musée Juste pour rire
15 h et 19 h
● Tout Court 1
Cinéma du Parc
17 h
● Le Chum à Céline
Cabaret
17 h et 21 h
● Tout Court 2
Cinéma du Parc
18 h 30 à 23 h
● Mystic Supermarket

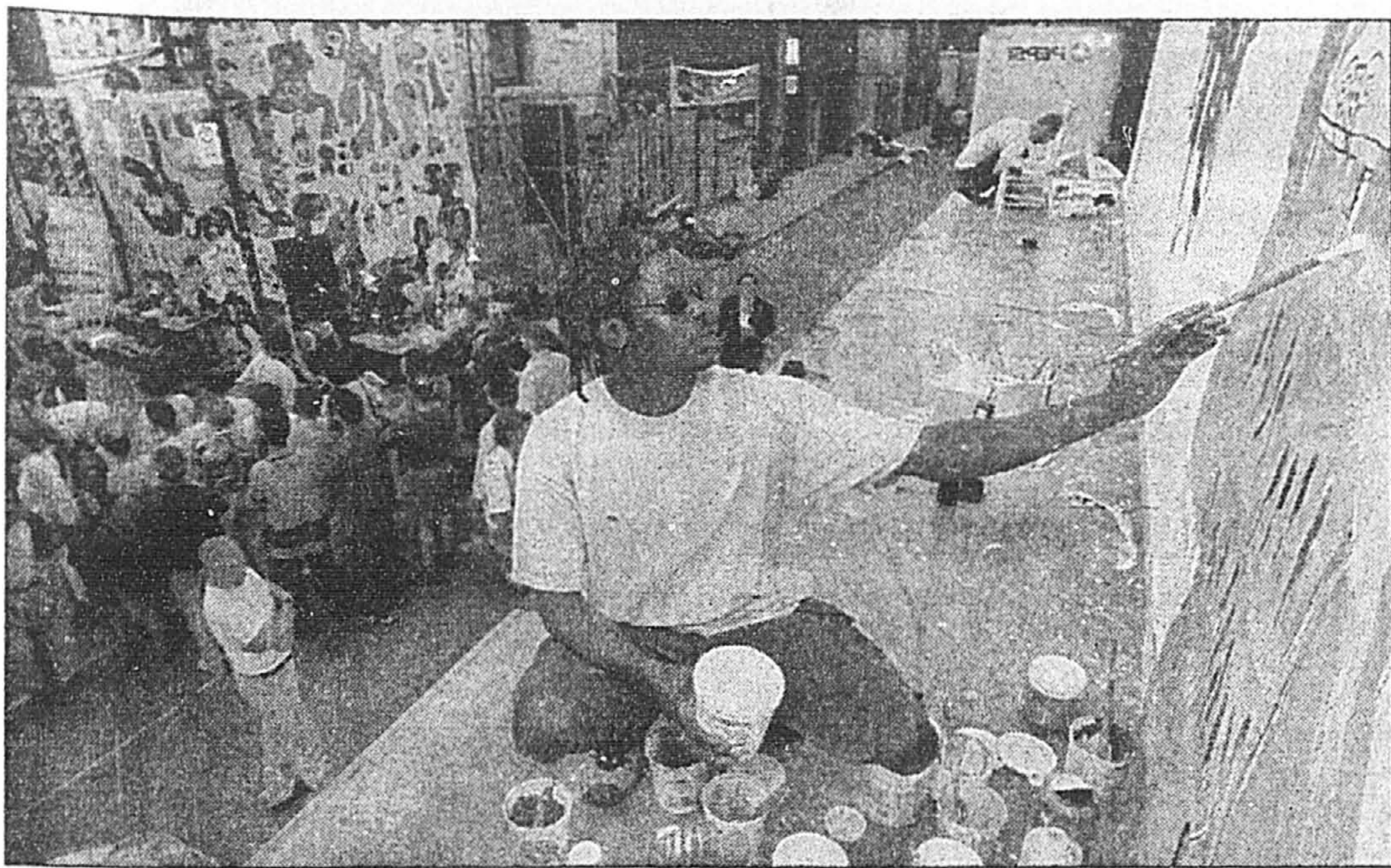
Place Naya
18 h 30
● Christian Vézina
Ruelle Joly
18 h 30 à 21 h 30
● Bar à Jodan
Terrasse Craven A
19 h
● Solitude en
libido majeure
Cabaret
● Justin Case
Ruelle Joly
● The Vestibule

Scène Bell
● Tesseract
Scène Craven A
19 h, 20 h et 21 h
● Ciné-comique
Cinémathèque québécoise
19 h 30
● Gala Craven A 2
Théâtre Saint-Denis 1
● The Underdogs
Salle du Gesù
● Karel
Piste Loto-Québec O
● Wurre Wurre
Piste Loto-Québec E
19 h 45
● Les Frères Grumeaux
Ruelle Joly
● Daniel Rovai
Piste Craven A
● Hector Protector
Piste Bell
20 h
● Le Quatuor
Monument-National

● Invisible Men
Piste Loto-Québec O
● Bedlam Oz
Piste Loto-Québec E
20 h 30
● Le Libertin
Théâtre Saint-Denis 2
● 15 secondes
Espace Go
● Le P'tit Théâtre
à Gauthier
Les Beaux Esprits
● Roger Sina Danse
Scène Bell
● Mathieu Gratton
(première partie)
● Gustave Parking
Scène Labatt Bleue
● Les Acrostiches
Scène Craven A
● Tesseract
Piste Loto-Québec E
● Jonah
Piste Loto-Québec O

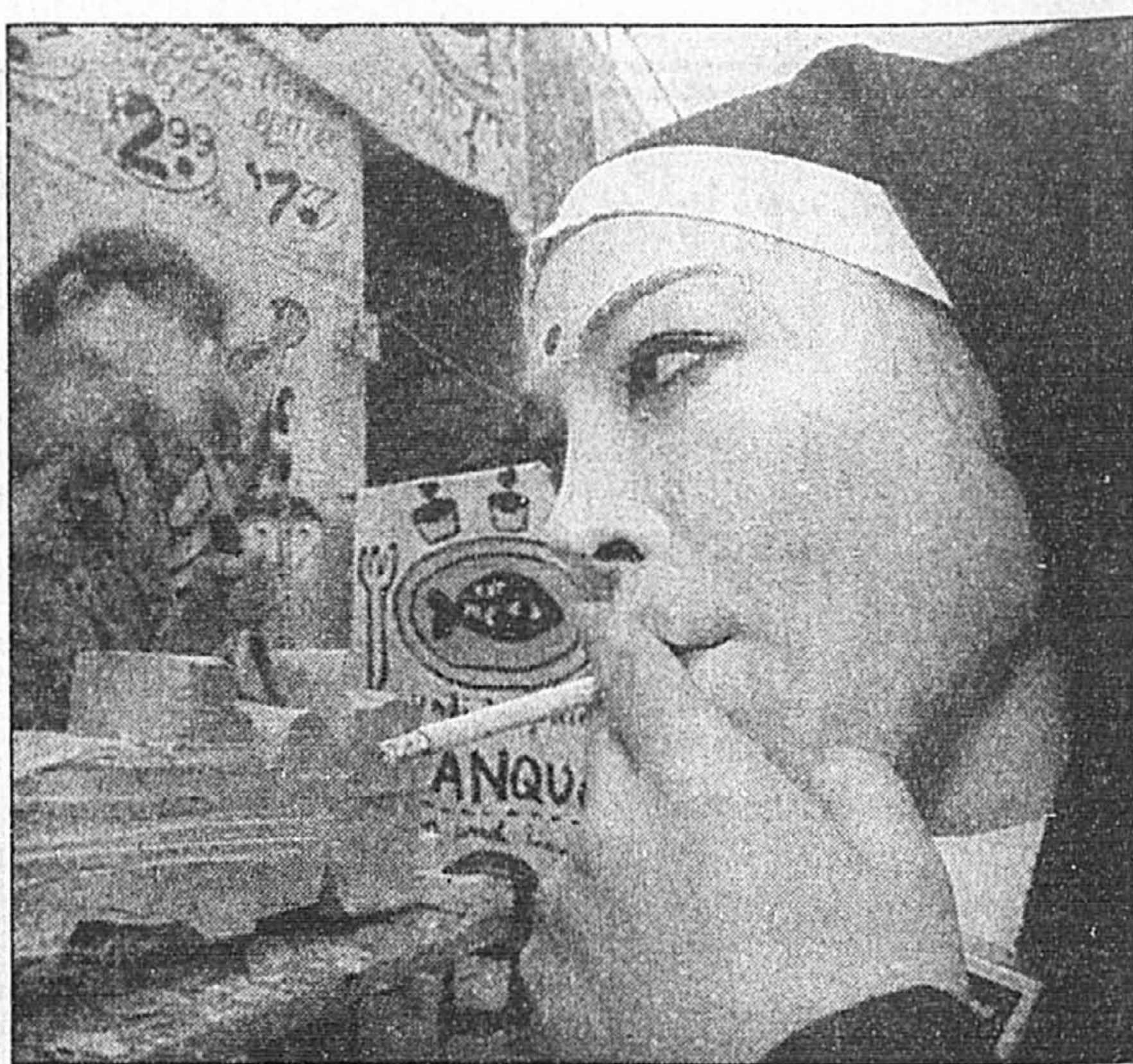
20 h 45
● Christian Vézina
Ruelle Joly
21 h
● Guy Nantel
Cabaret
● L'humour à nu
Avec Gary Bray / Pocket
L'Axé
● Wurre Wurre
Piste Bell
● Daniel Rovai
Piste Loto-Québec E
● Invisible Men
Piste Loto-Québec O
21 h 30
● Les Mecs Comiques
Scène Bell
● Les Frères Grumeaux
Ruelle Joly
● Karel
Piste Loto-Québec E
● Bedlam Oz
Piste Loto-Québec O
21 h 45
● Tesseract
Piste Craven A

22 h
● Steve Freeman
L'île Noire
● Gad Israël
Les Beaux Esprits
● Daniel Rovai
Piste Loto-Québec E
● Invisible Men
Piste Loto-Québec O
● Les Gargouilles
Terrasse Craven A
22 h 15
● Krasky Vostoka
Scène Craven A
22 h 30
● Joshua El Quartet
● Kim Richardson
Quartier Latin Pub
● Bedlam Oz
Piste Bell
● Justin Case
Ruelle Joly
● Jonah
Piste Loto-Québec O
● École nationale
de l'humour
Saint-Sulpice
23 h
● On a tous un frigidaire !
Cabaret



PHOTOS ALAIN ROBERGE, La Presse

Perché sur son échafaudage, ce « graffiteur » décore les panneaux érigés au fond de la place Paul-Émile-Borduas. Dans le stand, on peut voir plusieurs autres toiles, toujours colorées et souvent provocantes.



Cette religieuse, aux moeurs résolument relâchées, passe presque inaperçue dans la foule bigarrée qui se presse autour des comptoirs étranges du « supermarché mystique ».

Le rire ambigu des Organic Fresh Heroes

Le Mystic Supermarket propose un temple de l'étrange haut en couleur, plus décadent que comique, pour spectateurs avertis

JÉRÔME LUSSIER

On vous accueille avec une tache de peinture blanche sur le front. Une seconde plus tôt, on vous avait averti de faire attention : vous pénétrez dans une zone libre.

Le fait se confirme progressivement : d'abord c'est l'énorme cerbère barbu qui garde l'entrée avec sa corne de bison dans le nez, puis le couple de filles qui se caressent sur leur piédestal. Au loin, on voit un Jésus peint en rouge avec Coca Cola d'écrit sur le torse, à côté d'un masseur masqué qui transporte son sujet-victime à moitié nu dans une transe sensuello-mystique. Tout baigne dans le techno et la couleur des peintures murales qui ornent le couloir d'une trentaine de mètres servant de repère aux « freaks » du Mystic Supermarket. Zone libre, qu'ils disaient... Quelques devises provocantes essaient de donner un sens à ce qui, au premier abord, apparaît comme complètement désordonné, voire absurde. « All we wanted was everything », lit-on sur une table où l'on retrouve des bouteilles fermées intitulées « liberté ». L'atmosphère n'a rien de particulièrement drôle, au contraire : le macabre prévaut plus souvent qu'autrement.

Dans la foule, les gens ont souvent la bouche ouverte, les yeux grand ouverts. On retrouve des spectateurs de tous les genres, jeunes, vieux, punks, hippies, dé-

fenseurs de la veuve, de l'orphelin et du Tibétain. Un homme se retourne et annonce à sa femme qu'il s'en va, ne voulant rien savoir de cette « gang de malades ». Ce genre de commentaires ne peut que réjouir les créateurs David Pelletier et Carlito Dalceggio — les Organic Fresh Heroes — dont l'idée première semble être de choquer les gens, de les forcer à dépasser le cadre de leur quotidien anodin. À leur façon (serait-ce à eux que le programme du festival faisait référence en parlant d'humour noir ?) ils sortent le public de ses préoccupations ordinaires, lui proposent une certaine évasion. La saveur est à la mode : un mélange d'art et de religion, assaisonné d'improvisation musicale et de peau dénudée. Pour ceux que le voyeurisme rend coupables, le supermarché mystique propose un confessionnal très moderne où des diseuses de bonne aventure s'occupent des « âmes brisées ».

Interrogé au sujet des extrêmes que propose son stand, le metteur en scène Stephan Miljevic répond qu'« On va aller encore plus loin », avec le ton assuré de celui qui sait que son « show » est « hot ». Aux visiteurs, nombreux, d'en juger. Une chose est certaine, par contre, la place Paul-Émile Borduas, où se tient ce cirque de l'éclectisme, saura changer les esprits de tous. Pour le meilleur ou pour le pire.



Les assemblages d'objets hétéroclites sont à la base du concept imaginé par les Fresh Organic Heroes pour leur Mystic Supermarket.

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

par Sonia Sarfati

9 h 30 [10] FUNÉRAILLES DU TSAR

NICOLAS II
Diffusion, de Saint-Petersbourg, des funérailles du dernier tsar de Russie, Nicolas II, exécuté il y a 80 ans par les bolcheviks et dont les restes ont été retrouvés dans la ville de l'Oural où il avait été détenu avec sa famille.

18 h 30 [13] ENVOYÉ SPÉCIAL

Emission à éviter si l'on est au régime puisque le chocolat y tient la vedette. *La Fièvre du chocolat* raconte en effet les origines du cacao et ses utilisations diverses, avant de faire un saut chez quelques *chocolatomanes*.

21 h 00 [15] LES CINQ DERNIÈRES MINUTES

La star d'un film meurt en exécutant une cascade à cheval. Accident ou crime? On le saura dans les derniers instants de *L'Assassin fait du cinéma*.

22 h 00 [20] RUMBLE FISH

Drame social réalisé par Francis Ford Coppola et mettant en vedette Matt Dillon et Mickey Rourke. On y suit le destin de deux frères, dont l'aîné a goûté au pouvoir qu'engendre la violence et qui tente de convaincre son frangin que le jeu n'en vaut pas la chandelle.

23 h 00 [20] LE MAÎTRE DE MUSIQUE

Le film qui a mis le cinéma belge sur la carte et pourtant, au départ, il était destiné à la télévision uniquement! Signé Gérard Corbiau, ce long métrage met en vedette José Van Dam dans le rôle d'un célèbre chanteur qui soumet son protégé à un concours de chant classique qui s'avère un véritable duel vocal.



Nicolas II

CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CANAUX
SBC	[2] [9]	Ce soir	Cinéma / LES LIENS DU SOUVENIR (4) avec Nathan Watt, Andie MacDowell	Chroniques de l'étrange	Le Téléjournal	Le Point (23:20)	Nouvelles du sport	Cinéma	[2] [9]	[13]			SBC
TVA	[4] [8] t [7] [10]	Le TVA	Scènes de rue / B. Pelletier	Alerte à Malibu	Cinéma / Choix de films	Le TVA	TVA Sports / Loteries (22:50)	Cinéma / LA CONQUÊTE DE LA PLANÈTE DES SINGES (5)	[4] [8] t [7] [10]				TVA
TOC	[15] [17] [24] [45]	Graine de champion	L'étalon noir / Culture	Le Monde merveilleux de Disney	Contact / Pierre Boulez	Les Cinq Dernières Minutes / L'assassin fait du cinéma	Lumière sur le monde (22:38)	Pause musicale (23:36)	[15] [17] [24] [45]				TOC
TQS	[16] [30] [35]	Partis pour l'été / D. Clavet	Pas de vacances...	Cinéma / HERCULE ET LES AMAZONES (6) avec Kevin Sorbo, Anthony Quinn	Aux frontières du réel	Pas de vacances...	Le Grand Journal	Sports Plus	[16] [30] [35]				TQS
CTV	[12]	Pulse	E.T.	Kids Say...	Sirens	Stargate SG-1	Nash Bridges	CTV News	Pulse / Sports	[12]			CTV
	[8]	News	Wheel of...	Jeopardy	Kids Say...	Candid Camera	The X-files	Earth: Final Conflict	News	[8]			
	[CBC] [6]	News	ABC News	The Simpsons	Frasier	Sabrina... Witch	You Wish	Boy Meets...	Teen Angel	20 / 20 Friday	News/Simpsons	Nightline (23:35)	[CBC] [6]
	[CBC] [3]	News	CBS News	E.T.	Kids Say...	Candid Camera	Family Matters	Step by Step	Nash Bridges	News	Late... (23:35)	Tonight... (23:35)	[CBC] [3]
	[NBC] [5]	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Dateline NBC	Cinéma / DECEIVED BY TRUST: A MOMENT OF TRUTH MOVIE (6)						[NBC] [5]
PBS	[33]	News	Business Rep.	VT this Week	Wash. Week	Wall Street	Ballykissangel	Ghost... of Lake Superior	Cinéma / Choix de films	[33]			PBS
	[57]	ITN News	Nightly Business	News	Going Places / The Bloodied Field	Mystery / Chandler & Co	Taggart / Gingerbread (1/3)	Monty Python's	Charlie Rose	[57]			
	A & E	Northern Exposure	Law and Order	Biography / John Dillinger	L.A. Detectives	Inspector Morse / Last Seen Wearing				A & E			
	[BRAVO]	Michel Donato / Alain Caron	Bravo! Videos	MovieTelevision	50th An. Inside Actors Studio	Cinéma / THE CHOCOLATE WAR (5) avec I. Mitchell-Smith, W. Ward	NYPD Blue			[BRAVO]			
	[CÂBLE 9 V.]	Tirage / Express	Été... ville (18:15)	Sur la terrasse	Infocomm	Tirage / Express	Été... ville (21:15)	Infocomm / L'Express (23:45)		[CÂBLE 9 V.]			
	[CANAL D.]	Animalier / Dragons... en danger	L'Ouest le vrai / Femmes faciles	Parcours inédits / Dernier Magicien	Biographies / Natalie Wood	Grands Crimes/Assassinat de JFK	Cinéma / LE MAÎTRE DE MUSIQUE			[CANAL D.]			
	[CNN]	CNN WorldView	Moneyline Newshour... Lou Dobbs	Crossfire	The World Today	Larry King Live	The World Today	Sports Tonight	Moneyline	[CNN]			
	[DISC.]	Beyond 2000	Summer@disc.	Movie Magic	Wildlife on One	Lords... Animals	Discovery's Canada	The Andes	Summer@disc.	Mission: Earth			[DISC.]
	[FAMILY CH.]	Flash Forward	Space Cases	Cinéma / WHITE FANG 2: THE MYTH OF THE WHITE WOLF (5)	Cinéma / DOCTOR DOLITTLE (4) avec Rex Harrison, Anthony Newley	Cinéma				[FAMILY CH.]			
	[FOX]	Fresh Prince...	Cheers	Cops	Real TV	Beyond Belief: Fact or Fiction	Millennium	Hard Copy	Inside Edition	The Magic Hour			[FOX]
	[GLOBAL]	Global Tonight	First Nat. News	Simpsons	Eerie Indiana	PSI Factor		20 / 20 Friday	Traders				[GLOBAL]
	[HISTORY]	Sketches...	The Campbells	Front Page	Great Crimes...	Destination History	Cinéma / CHEYENNE AUTUMN (3) avec Richard Widmark, Carroll Baker						[HISTORY]
	[LIFE]	Lifestyles of the Rich and Famous	Craftscapes	Real Collector's	Timeless Places	Gentle Doctor	Martha Stewart	L. Jennings	Cdn Gardening	...for Dinner?	Timeless Places	Gentle Doctor	[LIFE]
	[MM]	Countd. (17:00)	Combat des clips	RapCity	MuchMusic Countdown	Electric Circus				Beavis & Butt-Head			[MM]
	[MP]	Combat des clips	Décompte	Les Aventures du grand Talbot	Hip Hop	Bouge!				Groove			[MP]
	[MMAX]	MusiMax Collection (14:00)	Top 30 MusiMax		MusiMax Collection					Top 30 MusiMax			[MMAX]
	[NW]	World News	Business News	Talk TV Summer Edition	The Lead	Market Place	The National	Pamela Wallin	World News	Business News			[NW]
	[RDI]	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir	Le Mystère du dernier tsar (2/2)	Le Journal RDI	Scully...	Mtl spectacle	Atlant. / Ontario	Éd. québécoise	Éd. de l'Ouest		[RDI]
	[RDS]	Tour de France	Sports 30 Mag	Atlantique	Football / Tiger Cats - Blue Bombers					Sports 30 Mag			[RDS]
	[SHOWCASE]	Water Rats	Degrassi Junior	Degrassi High	Friday the 13th: The Series	The Hitchhiker	Strangers	Cinéma / RUMBLE FISH (3) avec Matt Dillon, Mickey Rourke					[SHOWCASE]
	[TÉLÉTOON]	Bêtes à craquer	Le Zinzin...	Capitaine Star	Splat!	Image par image	Les Simpson	Patrouille...	Santo Bugito	Highlander	Les Simpson	Cléo et Chico	[TÉLÉTOON]
	[TLC]	The Renovation Guide	Bob Vila's Home Again	A Horse's World									[TLC]
	[TSN]	Off the Record	Sportsdesk	Cycling	Football / Tiger Cats - Blue Bombers					Sportsdesk			[TSN]
	[TV5]	Paris Lumières	Envoyé spécial	Journal FR2	Thalassa	Les Pieds...	Cinéma / BILLARD À L'ÉTAGE (5) avec J.-M. Thibault	Journal belge			Au delà des apparences		[TV5]
	[VIE]	Voyages...	Combat... chefs	Tango / Serments d'amour	Santé en vedette	Méd. d'enquête	Eros et Co. / Sexualité des aînés	Ailleurs... / Avoir 20 ans à Sidney	Allô docteur				[VIE]
	[YTV]	Uh Oh!	Ninja Turtles	Beasties	Reboot	Buffy the Vampire Slayer	Are You Afraid	Breaker High	Rough Guide	Spider-Man	Xtreme		[YTV]

CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CÂBLE 9 V. = CÂBLE 9 VIDÉOTRON - CNN = NOUVELLES - DISC. = DISCOVERY - MM = MUCH MUSIC - MP = MUSIQUE PLUS - MMAX = MUSIMAX
NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION RDS = RÉSEAU DES SPORTS - TLC = THE LEARNING CHANNEL - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

AU QUARTIER LATIN, DU 16 AU 26 JUILLET DE 18 H30 À MINUIT

LES GRANDS ÉVÉNEMENTS LOTO-QUÉBEC PRÉSENTENT

Les Plasticiens Volants

ET LE SPECTACLE "EZILI"
LES 21 ET 22 JUILLET

D'IMMENSES CRÉATURES GONFLABLES QUI SE DRESSERONT
DANS LE CIEL DU QUARTIER LATIN ILLUMINÉES PAR DES EFFETS
PYROTECHNIQUES SUR UNE MUSIQUE MÉGA RYTHMÉE

21 H 30, DÉPART RUE ST DENIS AU COIN DE SHERBROOKE

FESTIVAL CRAVEN A

Juste pour rire



en association avec
Bleue

PLACE NAYA

MYSTIC SUPERMARKET DE ORGANIC FRESH HEROES

L'endroit où vous pouvez acheter votre dieu pour le nouveau millénaire.

TOUS LES JOURS, DE 18 H 30 À MINUIT



GUSTAVE PARKING

EN SPECTACLE
CE SOIR, 20 H 30
PLACE LABATT BLEUE
GRATUIT



HORAIRE QUOTIDIEN DU SITE EXTÉRIEUR

**VENDREDI
17 JUILLET**

**SAMEDI
18 JUILLET**

- 18 H 30 À 23 H
- *MYSTIC SUPERMARKET PLACE NAYA
- 18 H 30
- *CHRISTIAN VÉZINA RUELLE JOLY
- 18 H 30 À 21 H 30
- *BAR À JODAN TERRASSE CRAVEN A
- 19 H
- *JUSTIN CASE RUELLE JOLY
- *THE VESTIBULE SCÈNE BELL
- *TESSERACT SCÈNE CRAVEN A
- 19 H 30
- *KAREL PISTE LOTO-QUÉBEC O
- *WURRE WURRE PISTE LOTO-QUÉBEC E
- 19 H 45
- *LES FRÈRES GRUMEAUX RUELLE JOLY
- *HECTOR PROTECTOR PISTE BELL
- *DANIEL ROVAI PISTE CRAVEN A
- 20 H
- *INVISIBLE MEN PISTE LOTO-QUÉBEC O
- *BEDLAM OZ PISTE LOTO-QUÉBEC E
- 20 H 30
- *LE PETIT THÉÂTRE À GAUTHIER LES BEAUX ESPRITS
- *ROGER SINA DANSE SCÈNE BELL
- *MATHIEU GRATTON (1^{re} PARTIE)
- *GUSTAVE PARKING SCÈNE LABATT BLEUE
- *LES ACROSTICHES SCÈNE CRAVEN A
- *TESSERACT PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *JONAH PISTE LOTO-QUÉBEC O
- 20 H 45
- *CHRISTIAN VÉZINA RUELLE JOLY
- 21 H
- *L'HUMOUR À NU / GARY BRAY/POCKET L'AXE
- *WURRE WURRE PISTE BELL
- *DANIEL ROVAI PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *INVISIBLE MEN PISTE LOTO-QUÉBEC O
- 21 H 30
- *LES MECS COMIQUES SCÈNE BELL
- *LES FRÈRES GRUMEAUX RUELLE JOLY
- *KAREL PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *BEDLAM OZ PISTE LOTO-QUÉBEC O
- 21 H 45
- *TESSERACT PISTE CRAVEN A
- 22 H
- *STEVE FREEMAN L'ÎLE NOIRE
- *GAD ISRAËLLES BEAUX ESPRITS
- *DANIEL ROVAI PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *INVISIBLE MEN PISTE LOTO-QUÉBEC O
- *LES GARGOUILLES TERRASSE CRAVEN A
- 22 H 15
- *KRASKY VOSTOKA SCÈNE CRAVEN A
- 22 H 30
- *BEDLAM OZ PISTE BELL
- *JUSTIN CASE RUELLE JOLY
- *JONAH PISTE LOTO-QUÉBEC O
- *TESSERACT PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *LAURENT PAQUIN ET MARTIN PETIT ST-SULPICE
- *COLOR DO BRAZIL QUARTIER LATIN PUB

- 18 H 30 À 23 H
- *MYSTIC SUPERMARKET PLACE NAYA
- 18 H 30
- *CHRISTIAN VÉZINA RUELLE JOLY
- 18 H 30 À 21 H 30
- *BAR À JODAN TERRASSE CRAVEN A
- 19 H
- *TOPP TWINS SCÈNE BELL
- *JUSTIN CASE RUELLE JOLY
- *TESSERACT SCÈNE CRAVEN A
- 19 H 30
- *DÉFILE DES DOUBLES AIR FRANCE DÉPART ST-DENIS & SHERB.
- *WURRE WURRE PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *KAREL PISTE LOTO-QUÉBEC O
- 19 H 45
- *HECTOR PROTECTOR PISTE BELL
- *LES FRÈRES GRUMEAUX RUELLE JOLY
- *DANIEL ROVAI PISTE CRAVEN A
- 20 H
- *INVISIBLE MEN PISTE LOTO-QUÉBEC O
- 20 H 30
- *LE PETIT THÉÂTRE À GAUTHIER LES BEAUX ESPRITS
- *ROGER SINA DANSE SCÈNE BELL
- *PIERRE PRINCE (1^{re} PARTIE)
- *LES CLONES SCÈNE LABATT BLEUE
- *LES ACROSTICHES SCÈNE CRAVEN A
- *JONAH PISTE LOTO-QUÉBEC O
- 20 H 45
- *CHRISTIAN VÉZINA RUELLE JOLY
- 21 H
- *WURRE WURRE PISTE BELL
- *DANIEL ROVAI PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *INVISIBLE MEN PISTE LOTO-QUÉBEC O
- 21 H 30
- *CHICK'N SWELL SCÈNE BELL
- *LES FRÈRES GRUMEAUX RUELLE JOLY
- *BEDLAM OZ PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *KAREL PISTE LOTO-QUÉBEC O
- 21 H 45
- *TESSERACT PISTE CRAVEN A
- 22 H
- *LES GARGOUILLES TERRASSE CRAVEN A
- *GAD ISRAËL LES BEAUX ESPRITS (S)
- *DANIEL ROVAI PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *INVISIBLE MEN PISTE LOTO-QUÉBEC O
- *STEVE FREEMAN L'ÎLE NOIRE
- 22 H 15
- *KRASKY VOSTOKA SCÈNE CRAVEN A
- 22 H 30
- *BEDLAM OZ PISTE BELL
- *JUSTIN CASE RUELLE JOLY
- *JONAH PISTE LOTO-QUÉBEC O
- *TESSERACT PISTE LOTO-QUÉBEC E
- *LAURENT PAQUIN ET MARTIN PETIT ST-SULPICE
- *COLOR DO BRAZIL QUARTIER LATIN PUB

*SPECTACLE MUSICAL OU VISUEL
*SPECTACLE EN FRANÇAIS
*SPECTACLE EN ANGLAIS

LA SOIRÉE DES DOUBLES

PRÉSENTÉE PAR
AIR FRANCE

DEMAIN VOUS VERREZ DOUBLE

Des milliers de jumeaux, jumelles, aussi identiques que les Dupont Dupond, défilent devant vous. Les triplés, quadruplés sont les bienvenus, mais pas les lits jumeaux ... Joignez-vous à la fête. Habillez-vous exactement comme votre partenaire et vous aurez droit à des "2 pour 1" dans plusieurs restos, bars, boutiques dont la boutique Juste pour rire.



COUREZ LA CHANCE DE GAGNER 2 BILLETS D'AVION AIR FRANCE POUR PARIS

REMPLEZ ET DÉCOUPEZ CE COUPON DE PARTICIPATION ET DÉPOSEZ-LE DANS LES BOÎTES PRÉVUES À CET EFFET AUX DEUX KIOSQUES INFO RIRE BELL SUR LA RUE ST-DENIS À COMPTER DU 16 JUILLET ET AVANT LE 18 JUILLET, 20 H.

NOM : _____ PRÉNOM : _____
ADRESSE : _____
VILLE : _____ CODE POSTAL : _____
TÉL : _____

SEULS LES COUPONS ET LES FACSIMILÉS FABRIQUÉS À LA MAIN SERONT ACCEPTÉS. LE TRACÉ DU COUPON GAGNANT SE FERA SUR LA SCÈNE LABATT BLEUE SITUÉE AU SQUARE BERRI LE 18 JUILLET 1998 À 21 H 30. LES BILLETS D'AVION SONT D'UNE VALEUR DE 2 000 \$.

LE NOM DU GAGNANT SERA PUBLIÉ DANS LA PRESSE DU 20 JUILLET 1998.

RÈGLEMENTS DISPONIBLES À JUSTE POUR RIRE

PLACE BELL

CE SOIR :

LES MECS COMIQUES
21 H 30, SCÈNE BELL

NOUVEAU : VOUS POUVEZ ACHETER VOS BILLETS POUR LES SPECTACLES EN SALLES SUR LE SITE EXTÉRIEUR DU QUARTIER LATIN EN FACE DU THÉÂTRE ST-DENIS.

JEAN-MARC PARENT

DANS SON NOUVEAU SPECTACLE:
LES AVENTURIERS JMP LE GRAND CANYON
ACCOMPAGNÉ DU MERCEDES BAND

GRATUIT

Il y a dix ans, Jean-Marc endossait pour la première fois son habit d'humoriste dans le cadre des galas Juste pour rire avec son célèbre personnage de l'handicapé. Dix ans plus tard, il monte sur scène pour fêter ses 10 ans de métier. Que la fête commence!

LE 20 JUILLET, 20 H
PLACE LABATT BLEUE



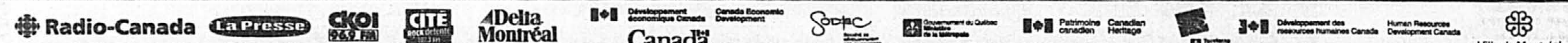
PLACE CRAVEN A

CE SOIR :

LES ACROSTICHES
20 H 30, SCÈNE CRAVEN A

KRASKY VOSTOKA
22 H 15, SCÈNE CRAVEN A

TESSERACT
19 H, SCÈNE CRAVEN A



STATIONNEMENT DISPONIBLE AU CÉGEP DU VIEUX-MONTRÉAL, RUE ONTARIO, ENTRE LES RUES HÔTEL-DE-VILLE ET SANGUINET ÉGALEMENT AU COIN DES RUES ONTARIO ET BERRI ET SUR SANGUINET, DU SUD AU NORD À PARTIR DE STE-CATHERINE

Info Rire Bell
114 790-HAHA
www.hahaha.com



PLAS : PLASTICIEN VOLANT
ACRO : ACROSTICHES
JUMO : SOIRÉE DES DOUBLES
SHOW : SPECTACLE DE CLÔTURE
PLAC : PLACE LABATT

EXTE : VOLET PLEIN AIR
STCU : TRANSPORT
TEMP : MÉTÉO
LATI : SPECTACLE JOUR PAR JOUR

Pour tout savoir sur les spectacles, utilisez la ligne Info Rire Bell : 790-HAHA ou consultez notre site Info Rire Bell : www.hahaha.com

Le must!

- pour rencontrer Andrea Bocelli

Demeurez à l'écoute de CFGL 105.7, le son actuel, et courez la chance de rencontrer Andrea Bocelli.

Pour participer :

Identifiez une chanson d'Andrea Bocelli diffusée entre 9h et midi, du 13 au 17 juillet pendant l'émission « La vie en musique » avec Daniel Guérard. Notez le titre la date et l'heure de diffusion et postez le bulletin de participation ci-joint à l'adresse indiquée.

À gagner :

10 excellentes paires de billets pour voir le spectacle d'Andrea Bocelli dont une paire donnant droit à un souper au restaurant Club Air Canada du Centre Molson et une rencontre avec Andrea Bocelli

Tirage :

Le vendredi 24 juillet 1998 lors de l'émission La vie en musique, entre 9h et midi

Les participants doivent être âgés de 21 ans et plus. Valeur de 3 400 dollars en prix.



CFGL 105.7 FM
le son actuel

La Presse

Retourner à _____ Nom : _____ Âge : _____
Le must! pour rencontrer Andrea Bocelli Adresse : _____ Ville : _____
Boîte postale 1057 Code postal : _____ Téléphone : _____
Succursale Duvernay Laval, Québec Heure, date et titre de la chanson _____
H7E 5B9

Règlements disponibles à CFGL et à la Presse

Fac-similés reproduits à la main acceptés

EN BREF

60 Minutes bis

Le réseau CBS prépare une autre émission d'affaires publiques, à la manière de *60 Minutes* qu'il présente le dimanche. Jeff Fager, un des producteurs du bulletin quotidien, en semaine à 19 h, dirigera cette production devant débiter l'hiver prochain et dont le soir de diffusion n'est pas encore déterminé. Le producteur Don Hewitt, qui a lancé *60 Minutes* en 1968, y travaillera aussi. Lui et le journaliste Mike Wallace étaient d'abord opposés

à l'idée d'un *60 Minutes* bis ; mais M. Hewitt a changé d'idée. L'émission traitera ses sujets avec ses reporters, ceux du *60 Minutes* dominical pouvant au besoin y présenter une mise à jour de leurs sujets.

L'Empire en prolongation

L'Empire des futures stars revient exceptionnellement cet automne, pour célébrer son 15^e anniversaire. Les groupes intéressés ont donc jusqu'au 31 juillet pour s'inscrire à ce concours en présentant un dossier et une cas-

sette démo aux bureaux de CKOI (211, avenue Gordon, Verdun). Pour informations : 766-2311, poste 217.

Boum Ding Band : c'est la fin

Le Boum Ding Band a annoncé hier sa dissolution « après cinq années de plaisir, de tendresse et de sincérité ». En ce qui concerne Larry Bouldingue, le chanteur-vedette du groupe, il envisage sérieusement de se faire couper les cheveux (!) et de se retirer sur une île déserte (mais pas trop...) pour se préparer à un retour éventuel.

The Verve : annulation

Prévu pour le 1^{er} août au Centre Molson, le spectacle de The Verve a dû être annulé : le groupe sera dans l'impossibilité de se présenter à Montréal « en raison d'un changement d'horaire de dernière minute », a-t-on laissé savoir hier aux producteurs Fogel-Sabourin et DKD Universal. Les détenteurs de billets peuvent obtenir un remboursement au point d'achat original.

SPECTACLES

Salles de répertoire

- STEAMBOAT BILL JR**
Cinémathèque (Salle Claude-Jutra) : 19 h.
- LE SOLEIL SE LEVE EN RETARD**
Cinémathèque (Salle Claude-Jutra) : 21 h.
- STARDUST MEMORIES**
Cinéma du Parc (1) : 15 h.
- LAST TANGO IN PARIS**
Cinéma du Parc (1) : 16 h 45.
- TWO GIRLS AND A GUY**
Cinéma du Parc (1) : 19 h 15.
- KAMA SUTRA**
Cinéma du Parc (1) : 21 h 30.
- BEYOND SILENCE**
Cinéma du Parc (2) : 14 h 45, 19 h 15.
- THE UGLY**
Cinéma du Parc (2) : 17 h 15, 21 h 45.
- TOUT COURT 1**
Cinéma du Parc (3) : 15 h, 19 h.
- TOUT COURT 2**
Cinéma du Parc (3) : 17 h, 21 h.
- TITANIC**
Décarie (1) : 19 h.
- PRICE ABOVE RUBIES (A)**
Décarie (2) : 19 h.
- FRIEND OF THE DECEASED**
Décarie (2) : 21 h 15.
- MODULATIONS**
Cinéma Parallèle : 15 h 45, 22 h.
- WILD MAN BLUES**
Cinéma Parallèle : 13 h 30, 17 h 30, 19 h 45.

IMAX

- IMAX (Vieux-Port de Montréal)**
EVEREST et ACROBATES DU CIEL :
10 h 15, 12 h 15, 16 h 15,
18 h 15, 22 h 15 (version française) ;
14 h 15, 20 h 15 (version anglaise)
- IMAX LES AILES (Mail Champlain, 2153, Boul. Lapinière, Brossard)**
À TOUTE VITESSE
Du lun. au ven. : 13 h, 15 h 30, 19 h, 21 h 15 ;
sam. : 12 h, 14 h 15, 16 h 30, 18 h 45, 21 h ;
dim. : 12 h, 14 h 15, 16 h 30, 18 h 45, 21 h.
- NEW YORK AU FIL DU TEMPS**
Du lun. au ven. : 14 h 15, 16 h 30, 20 h, 22 h 15 ;
sam. : 13 h, 15 h 15, 17 h 30, 19 h 45, 22 h ;
dim. : 13 h, 15 h 15, 17 h 30, 19 h 45.

Musique

- PARC AHUNTSIC**
Ven., 19 h 30, Orchestre Symphonique de Montréal. Dir. Charles Dutoit. Avec Robert Lalonde, trompettiste. Suppé, Verdi, Berlioz, Bizet, Strauss, Arban.
- FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE AMPHITHÉÂTRE**
Ven., 20 h, Dang Thai Son, pianiste, Quatuor Claudel et Michael Leiter, contrebassiste. Concertos nos 1 et 2 et *Andante spianato et Grande Polonaise brillante* (Chopin) (versions de chambre).
- CENTRE D'ARTS ORFORD SALLE GILLES-LEFEBVRE**
Ven., 20 h, *Il Barbiere di Siviglia* (Rossini). Stagiaires du Centre. Mise en scène : Nathalie Deschamps. Orch., dir. Yuli Turovsky.
- FESTIVAL DE MUSIQUE DE LACHINE (Entrée libre)**
HÔTEL DE VILLE (1800, Saint-Joseph)
Ven., 20 h, Claude Régimbald, flûtiste, et Claude Webster, pianiste.

Théâtre

- THÉÂTRE ST-DENIS II**
Le Libertin, d'Eric-Emmanuel Schmitt. Mise en scène de Denise Filiatrault. Avec Robert Lalonde, Louise Marleau, Sonia Vachon, Myriam Poirier, Maude Guérin et Maxim Gaudette ; 20 h 30.
- ESPACE GO (4890, St-Laurent)**
15 Secondes, de François Archambault. Mise en scène de Normand D'Amour. Avec Dave Richer, Marie-Hélène Thibault, Normand D'Amour et Michel Laprise ; 20 h 30.
- LE GÉSÙ (1200, de Bleury)**
The Underdogs, de William Weintraub. Mise en scène de Joel Greenberg. Avec en autres Pierre Lenoir, Anik Matern, Kathleen McLaughlin et Jeff Miller ; 19 h 30.
- LES SALLES DU GÉSÙ (1200, de Bleury)**
Petit Ange, de Dominic Quarré, mise en scène de Marylène Breault, avec Benoît Champagne. Du 13 au 18 juillet, 20 h. 495-7695.
- À L'ÉCART (245, St-Jean, Longueuil)**
C'est ton tour Laura Cadieux, de Michel Tremblay. Avec Manon Gauthier ; 20 h 45.

Variétés

- SALLE PIERRE-MERCURE DU CENTRE PIERRE-PÉLÉADEU (300, de Maisonneuve E.)**
Grease (comédie musicale). Mise en scène de Denis Bouchard. Avec Brigitte Marchand, Serge Postigo, Marina Orsini, Rick Miller, Michèle Deslauniers, Joël Legendre et Marc Poulin ; 20 h.
- THÉÂTRE DE LA TOUR DE MONTRÉAL (Parc Olympique)**
Les Rock'n Rollers 2. Mer., jeu., ven., 20 h 30 ; sam., 19 h.
- MONUMENT-NATIONAL (1182, St-Laurent)**
Le Quatuor ; Il pleut des cordes (concert humoristique) : 20 h.
- CAFE CAMPUS (57, Prince Arthur E.)**
Séminaire et Harvey Danger : dès 20 h.
- MEDLEY (1170, St-Denis)**
Fest. Nuit d'Afrique avec Emeline Michel, Beethova Obas et Harold Faust : 22 h.
- CLUB SODA (5240, Du Parc.)**
The Nasty Show : 19 h.
- LE PIÉROT (114, St-Paul E.)**
Alex Schier et Serge Lachapelle : dès 20 h.
- LES BEAUX ESPRITS (2073, St-Denis)**
Le P'tit théâtre à Gauthier : 20 h 30.
- BOITE À MARIUS (5885, Papineau)**
Eric Desranleau et Alain F. Lamontagne : dès 20 h.
- BISTRO À JOJO (1627, St-Denis)**
Bob Harrison et le House Of Blues : dès 20 h.
- SWIMMING (3643, St-Laurent)**
Nation By Nation : dès 20 h.
- BIDDLE'S (2060, Aymer)**
Parade Band : de 18 h 30 à 1 h 30.
- L'OURS QUI FUME (2019, St-Denis)**
Nick Payne : 22 h.
- PTIT BAR (3451, St-Denis)**
Jean Viau : 22 h 30.
- PUB ST-PAUL (124, St-Paul E.)**
Bad Seed : dès 20 h.
- QUARTIER LATIN PUB (318, Ontario E.)**
Joshua El Quartet et Kim Richardson : 22 h 30.
- SPURS (7360 St-Jacques O.)**
White Lightning : dès 20 h.
- RESTO BAR 12 (625, 32^e ave. Lachine)**
Hystriak avec Christine O'Brien. Jeu. au sam. 22 h.
- BISTRO DU VIEUX LONGUEUIL (107, St-Charles O.)**
Pic Bois : 23 h.
- LE VIEUX CLOCHER DE MAGOG (64, Morry N., Magog)**
Peter MacLeod. Du mar. au sam., 20 h 30.

FESTIVAL CRAVEN A

Juste pour rire

15-26 JUILLET 1998
MONTRÉAL

en association avec **Bleue**

Le Quatuor
Il pleut des cordes

"L'un des trois meilleurs spectacles que j'ai vu dans ma vie!"
DENISE FILIATRAULT

"Un spectacle magique, indéfinissable... on se demande même s'ils ne mettront pas le feu à la baraque!"
JEAN BEAUNOYER, LA PRESSE

"Quatre musiciens-athlètes devant nous osent tout pour que le trivial ou le sérieux deviennent tordant."
FRANÇOIS TOUSIGNANT, LE DEVOIR

"Quand il pleut de telles cordes, on ne sort pas les parapluies!"
SONIA SARFATI, LA PRESSE

PLUS DE 5 OVATIONS PAR SOIRS, DES APPLAUDISSEMENTS DILUVIENS, UN SUCCÈS TORRENTIEL!

GAGNANT DU VICTOIRE POUR LE SPECTACLE HUMOUR ET DU MOULIER MEILLEUR SPECTACLE MUSICAL L'ÉQUIVALENT DE NOS FÉLIX ET DE NOS MASQUES

Le Mondial d'impro

Du 20 au 26 JUILLET, 20 h 30
au Médico, 1170, rue St-Denis.
15,00 \$ (PLUS FRAIS DE SERVICE)

LA PLUS GRANDE COMPÉTITION D'IMPROVISATION AU MONDE!

AVEC:
PATRICK HUARD, PATRICE L'ÉCUYER, JEAN-MICHEL ANCTIL, GHISLAIN TASCHEREAU, MARTIN PETIT, PASCALLE MONTPETIT, CLAUDE LEGAULT, CHANTAL LAMARRE, ROBERT BROUILLETTE, SYLVIE LEGAULT, YVAN PONTON ET MARTIN DRAINVILLE

Venez encourager l'équipe étoile du Québec qui défend son titre de champion du monde face à la France, la Suisse et la Belgique les 22, 24, 25 et 26 juillet.

Découvrez l'IMPRO-PERFORMANCE, une soirée folle d'improvisation avec entre autres Martin Petit, Ghislain Tachereau, Robert Brouillette et Martin Drainville les 20 et 21 juillet.

Le 23 juillet, riez un bon coup lors du match : étoiles de la LNI vs Humoristes. Un duel Huard-L'Écuyer à ne pas manquer!

Radio-Canada **LES FRÉQUENCES** **CKOI** **CITE** **Delta Montréal** **Canada**

pour tout savoir sur les spectacles, utilisez la ligne Info Rire Bell : 790-HAHA ou consultez notre site Info Rire Bell : www.hahaha.com

Info Rire Bell
790-HAHA
www.hahaha.com

Bell

Le Rire fait des Miracles!

GalAs Craven A

Mise en scène de Josée Fortier
19,60\$ • 35,10\$ • 45,55\$ (plus frais de service)
Théâtre St-Denis, 1184, rue St-Denis (514) 790-1111

STATIONNEMENT DISPONIBLE AU CÉGEP DU VIEUX-MONTRÉAL, RUE ONTARIO, ENTRE LES RUES HÔTEL-DE-VILLE ET SANGUINET ÉGALEMENT AU COIN DES RUES ONTARIO ET BÉRII ET SUR SANGUINET, DU SUD AU NORD À PARTIR DE STE-CATHERINE

Gala 2 CE SOIR, 19 H 30

animé par **Marie-Lise Pilote** avec

JEAN-MICHEL ANCTIL • MARC DUPRÉ
ALAIN CHOQUETTE • MARTIN PETIT
MARTIN MATTE • PETER SHUB (ALLEMAGNE)
ANDRÉ ROBITAILLE • MAKA KOTTO
DOMINIC & MARTIN
... ET PLUSIEURS SURPRISES!

50% SUR LE PRIX DU BILLET CE SOIR APRÈS 17 H, POUR CE GALA AU GUICHET DU THÉÂTRE ST-DENIS

DEMAIN, 19 H 30 Gala 3

animé par **Normand Brathwaite** avec

GILDOY ROY • MARTIN MATTE
GUSTAVE PARKING (FRANCE) • ANDRÉ GAUTHIER
GARY KURTZ • MICHEL M'PAMBARA
MARTIN PERIZZOLO
... ET PLUSIEURS SURPRISES!

Gala 4 dimanche 19 juillet, 19 h 30

animé par **François Morency** avec

JEAN-MARC PARENT • MARC DUPRÉ
MAXIM MARTIN • LAURENT PAQUIN
CHICK'N SWELL • TIM COLDWELL
ANNE ROUMANOFF (FRANCE)
... ET PLUSIEURS SURPRISES!

lundi 20 juillet, 19 h 30 Gala 5

animé par **Stéphane Rousseau** avec

JEAN-MICHEL ANCTIL • MICHÈLE RICHARD
PETER MACLOED • ÉRIC THOMAS (FRANCE)
GUY NANTEL • LES GRANDES GUEULES
PIERRE PRINCE • RÉAL BÉLAND
STEEVE DIAMOND
... ET PLUSIEURS SURPRISES!

du cinéma... Tout court

Une série inédite de courts métrages les plus drôles de la Francophonie.

AVEC SUR GRAND ÉCRAN : GUILLAUME DEPARDIEU, PASCALLE MONTPETIT, YVAN ATTAL, MARIE TRINTIGNANT MARKITA BOIE, DOROTHY BERRYMAN

DU 15 AU 20 JUILLET, CINÉMA DU PARC, HORAIRE DU JOUR :
PROGRAMME 1 : 15 H ET 19 H, SUPPLÉMENTAIRE À 23 H 30
PROGRAMME 2 : 17 H ET 21 H, 3575 AV. DU PARC : (514-287-7272)

à ne pas manquer

15 SECONDES À L'ESPACE GO
SUPPLÉMENTAIRES JUSQU'AU 1^{ER} AOÛT

LE LIBERTIN AU THÉÂTRE ST-DENIS
SUPPLÉMENTAIRES JUSQU'AU 8 AOÛT

Série Cabaret

au Cabaret du Musée, 2111, boul. St-Laurent
Billetterie Juste pour rire : 845-2322

Le chum à Céline JEAN-GUY MOREAU

JUSQU'AU 18 JUILLET, 17 h & DU 21 AU 25 JUILLET, 10\$ (PLUS FRAIS DE SERVICE)

"DÉBORDANT DE NATUREL!"
-SONIA SARFATI, LA PRESSE

"CONCEPT REMARQUABLE, TOUCHANT ET ÉMOUVANT"
-BERNARD MICHAUD, CBF

"C'EST BON, C'EST AGRÉABLE"
-RENÉE CLAUDE BRAZEAU, CKAC

Guy Nantel

JUSQU'AU 18 JUILLET, & DU 21 AU 25 JUILLET, 21 h 15\$ (PLUS FRAIS DE SERVICE)

Guy Nantel: un vent de fraîcheur dans le monde de l'humour. Révélation du Festival Juste pour rire 1997.

"INTELLIGENT, PLEIN DE SENSIBILITÉ"
-PÉNÉLOPE MCQUADE, TVA

Solitude en libido QUE 3 SOIRS majeure MAKA KOTTO

JUSQU'AU 19 JUILLET, 19 h 15\$ (PLUS FRAIS DE SERVICE)

"CET HUMOUR... NOIR CÈDE LE PAS À UNE MULTITUDE DE FORMES COMIQUES"
-STÉPHANE BAILLARGEON, LE DEVOIR

"TELLEMENT BRILLANT, GÉNIAL, UNE DÉCOUVERTE"
-RENÉE CLAUDE BRAZEAU, CKAC

On a tous un frigidaire! QUE 2 SOIRS MARIO BÉLANGER SYLVAIN OUELLET

JUSQU'AU 18 JUILLET, 23 h 13,80\$ (PLUS FRAIS DE SERVICE)

Ces deux cosmocrates du rire viennent sûrement d'une autre planète! Entrez dans leur univers des plus absurdes en compagnie de personnages loufoques aux aventures cocasses. Le titre est bizarre? Attendez de voir le show! Mise en scène de Daniel Brière

Nouveaux visages LA NOUVELLE RUMEUR

DU 21 AU 26 JUILLET, 19 h 13,80\$ (PLUS FRAIS DE SERVICE)

Venez assister à la naissance de ceux qui sont, pour le moment une rumeur, mais qui seront les futurs stars de demain. Avec : Laurent Paquin, Chick'n Swell, Isabelle Constant, Mathieu Gratton, Choc Frontal et Christophe Alévèque. Mise en scène de Denise Guilbault

Tolérance Zéro MAXIM MARTIN

DU 21 AU 26 JUILLET, 23 h 13,80\$ (PLUS FRAIS DE SERVICE)

Le premier spectacle solo de Maxim Martin depuis Zone Interdite, où les tabous en prennent un coup! Sans limite ni censure, Maxim Martin dit la vérité toute nue et toute crue et nous révèle sa vision de l'intolérance. Mise en scène de Christian Bégin

Juste Pour lire LE 19 ET 20 JUILLET, 21 h 15\$ (PLUS FRAIS DE SERVICE)

19 JUILLET: Edgar Fruitier • Ghislain Tachereau • Stéphane Crête
Pascalle Montpetit • Marie-Chantal Perron • Chantal Beaupré
20 JUILLET: Edgar Fruitier • Jean-René Dufort • Sophie Faucher
Pierre Lebeau • Sonia Vachon • Chantal Lamarre
Mise en scène de Bruno Blanchet

Billetterie Juste pour rire : 845-2322

Réseau Admission : 790-1245

loto-québec

Radio-Canada LES FRÉQUENCES CKOI CITE Delta Montréal Canada

pour tout savoir sur les spectacles, utilisez la ligne Info Rire Bell : 790-HAHA ou consultez notre site Info Rire Bell : www.hahaha.com

Info Rire Bell 790-HAHA www.hahaha.com

Bell

GAL1 : Gala Craven A 1
GAL2 : Gala Craven A 2
GAL3 : Gala Craven A 3
GAL4 : Gala Craven A 4
GAL5 : Gala Craven A 5

LIBE : Le Libertin
SECO : 15 Secondes
TUOJ : Le Quatuor
MORE : Le chum à Céline
MAKA : Maka Kotto

GUYN : Guy Nantel
FRIG : On a tous un frigidaire!
LIRE : Juste pour lire
NOUV : Nouveaux visages
MAXI : Tolérance zéro

MOND : Le Mondial d'impro
TTCT : Tout court
EXTÉ : Volez Plein air

Un 17 juillet...

1995 — Enceinte, Sinead O'Connor abandonne la tournée *Lollapalooza*. La chanteuse célibataire n'a jamais voulu dire qui était le père de l'enfant.

1974 — Les Moody Blues ouvrent à Londres un studio pouvant enregistrer sur 32 pistes. C'est le premier studio de Grande-Bretagne à pouvoir utiliser la quadraphonie, une forme de stéréo disparue nécessitant quatre haut-parleurs.

1974 — Le Secrétaire américain de la Justice ordonne la déportation de John Lennon à cause de ses arrestations pour possession de drogue et de ses amitiés avec des activistes de gauche. En appel, l'ordre de déportation est annulé l'année suivante; en 1976, Lennon obtient le droit de résidence permanente aux États-Unis.

1968 — Première à Londres du film *The Yellow Submarine*, dessin animé montrant les Beatles qui écrivent quatre chansons pour la bande sonore. John, Paul, George et Ringo assistent à la projection; c'est leur dernier bain de foule collectif. Dans le film, les voix des personnages ne sont pas celles des Beatles. La bande sonore du film est réunie dans un album qui se vend à un million d'exemplaires.

1967 — Décès à 41 ans du saxophoniste John Coltrane qui fit le pont entre le bebop des années 50 et le jazz avant-garde des années 60. Après avoir joué avec Dizzy Gillespie, Thelonious Monk et Miles Davis, Coltrane se lança seul en affaires à la fin des années 50. Ses albums *Giant Steps*, *Live At The Village Vanguard* et *A Love Supreme* exercèrent une grande influence sur les musiciens actuels.

1959 — Billie Holiday meurt dans un hôpital de New York où elle était en état d'arrestation pour possession de narcotiques. Âgée de 44 ans, elle était considérée comme la plus grande des chanteuses de jazz. La drogue et l'alcool ont eu raison d'elle; déjà, dans ses dernières années, sa voix avait été très altérée par ses abus.

NE MANQUEZ PAS LE FILM LE PLUS COOL DE L'ÉTÉ!

"C'est une pléiade d'acteurs talentueux qui créent un ensemble digne d'un Oscar"

"ÇA FAIT LONGTEMPS QU'ON N'A PAS FAIT UN SI BON FILM."

"Clooney et Lopez font un duo dynamique"

LOIN DES REGARDS

Version française de **OUT OF SIGHT**

GEORGE CLOONEY JENNIFER LOPEZ

VERNON FRANÇAISE A L'AFFICHER

CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRE DES CINÉMAS!

COTES D'ÉCOUTE TÉLÉVISION

Recherche Média Nielsen

Émission	Réseau	Jour	Heure	Télé-spectateurs (en milliers)
1 Maison Frankenstein	TVA	Lundi	21h00	726
2 Place Melrose	TVA	Lundi	20h00	655
3 Présentation spéciale	TVA	Mercredi	20h00	648
4 TVA édition 18h00	TVA	Moy.5	18h00	642
5 TVA édition r	TVA	Moy.5	22h00	622
6 Un gars une fille	R-C	Lundi	19h00	579
7 TVA édition 18:00	TVA	Sam-Dim	18h00	543
8 La Fureur	R-C	Jeudi	20h00	538
9 Scènes de rue	TVA	Moy. 4	18h30	531
10 Ciné-Columbo	TVA	Jeudi	20h00	523
11 TVA édition midi	TVA	Moy. 4	12h00	503
12 Spectacle de la fête nationale	R-C	Mercredi	21h30	498
13 Symphonie	TVA	Lundi	19h30	490
14 Ciné-extra	TVA	Samedi	20h30	469
15 J.E. en direct	TVA	Moy. 4	12h15	450
16 Je vous ai tant aimés	R-C	Jeudi	19h30	448
17 Fort Boyard	TVA	Dimanche	19h00	441
18 Ciné-extra	TVA	Samedi	18h30	440
18 TVA édition réseau	TVA	Sam-Dim	23h00	440
20 Cinéma Provigo	TVA	Dimanche	20h00	422
21 ...ce soir	R-C	Moy.5	18h00	418
22 Le Grand Journal	Q-S	Moy. 4	17h00	401
22 La Vie est un sport dangereux	TVA	Lundi	19h00	401
24 J'me marie cet été	R-C	Lundi	19h30	396
24 Le Grand Journal	Q-S	Moy.5	17h30	396
26 Alerte à Malibu	TVA	Vendredi	19h00	391
26 Beethoven	TVA	Jeudi	19h00	391
26 Jardin d'aujourd'hui	R-C	Jeudi	19h00	391
29 TVA sports	TVA	Moy.5	22h30	380
30 Drôle de vidéo	TVA	Dimanche	18h30	364

Ces données couvrent la semaine du 29 juin au 5 juillet. Moy.5: Moyenne des cinq jours.

GUIDE HORAIRES CINÉPLEX ODEON

Présentation de billets et d'informations

(514) 849-3456

LUNDI AU VENDREDI MATINÉES À 5.00\$ SAM. DIM. ET JOURS FÉRIÉS MATINÉES À 6.50\$

TOUTES REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00 DANS CERTAINS CINÉMAS. TOUTES REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00 DANS CERTAINS CINÉMAS.

Veillez prendre note que le guide horaire est sujet à changements sans préavis.

QUARTIER LATIN (17 SALLES DE CINÉMAS)

350 rue Émery, coin St-Denis 849-FILM-111

Durant le Festival JUSTE POUR RIRE nous présentons tous les jours à 18h15 et 21h00 le spectacle de **YOYOMAN**, au 2^e niveau du cinéma. ACCÈS GRATUIT. (excepté Lundi 20 Juillet)

MASQUE DE ZORRO (LE) (v. française) (G) * 7/A L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS Ven, Sam, et Dim: 11:30 - 12:00 - 12:30 - 2:35 - 3:05 - 3:40 - 5:45 - 6:00 - 7:00 - 9:00 - 9:20 - 10:00 / Lun. au Jeu: 12:00 - 12:30 - 2:35 - 3:05 - 3:40 - 5:45 - 6:10 - 7:00 - 9:00 - 9:20 - 10:00 / Couche-tard: Ven, et Sam: 12:00 / Laissez-passer refusés

PRISONNIÈRE ESPAGNOLE (LA) (v. française) (G) * 12:25 - 3:10 - 6:25 - 9:05 / Couche-tard: Ven, et Sam: 11:40

PETITS SOLDATS (LE) (v. française) (G) * Ven, au Dim: 10:45 - 1:30 - 4:10 - 6:45 - 9:25 / Lun. au Jeu: 1:30 - 4:10 - 6:45 - 9:25 / Couche-tard: Ven, et Sam: 12:05

DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 7/A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Lun, au Jeu: 12:10 - 12:10 - 1:05 - 2:45 - 3:20 - 5:05 - 6:30 - 7:30 - 8:00 - 9:45 / Lun, au Jeu: 12:10 - 1:05 - 2:45 - 3:20 - 5:05 - 6:30 - 7:30 - 8:00 - 9:45 / Couche-tard: Ven, et Sam: 10:45 - 11:50

LOIN DES REGARDS (v. française) (13 ans) * / 12:45 - 3:50 - 6:50 - 9:55

FRONTIÈRES DU RÉEL (AUX) (v. française) (13 ans) * / A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS / 12:35 - 3:30 - 6:40 - 9:30 - 10:05

MADÉLINE (v. française) (G) * 7/A L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS 12:30 - 2:00 - 2:30 - 4:25 - 6:35 - 8:35 - 7:30

MEURTRE PARFAIT (LE) (v. française) (13 ans) * / 9:50

MARIE A UN JE NE SAIS QUOI (v. française) (13 ans) * / A L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS Ven, Sam, et Dim: 10:50 - 12:40 - 1:10 - 1:40 - 3:35 - 4:00 - 4:30 - 6:20 - 6:50 - 7:20 - 9:10 - 9:35 - 9:55 / Lun. au Jeu: 12:40 - 1:10 - 1:40 - 3:35 - 4:00 - 4:30 - 6:20 - 6:50 - 7:20 - 9:10 - 9:35 - 9:55 / Couche-tard: Ven, et Sam: 11:55 / Laissez-passer refusés

L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * / A L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS Ven, au Dim: 11:15 - 12:15 - 1:15 - 2:15 - 3:15 - 4:15 - 5:15 - 6:15 - 7:15 - 8:15 - 9:15 - 10:10 / Lun, au Jeu: 11:15 - 12:15 - 1:15 - 2:15 - 3:15 - 4:15 - 5:15 - 6:15 - 7:15 - 8:15 - 9:15 - 10:10 / Couche-tard: Ven, et Sam: 11:15

DU 17 AU 23 JUILLET 1998

CENTRE-VILLE EST	CENTRE-VILLE OUEST	RIVE SUD	RIVE NORD	MONTRÉAL SUD
BERRI (1240, rue St-Denis - 849-FILM-112) PV 2,50\$ POUR TOUS EN TOUT TEMPS TITANIC (v. française) (G) * 1:00 - 4:50 - 8:35 OJET DE MA TENDRESSE (L) (v. française) (G) * 1:30 - 4:40 - 7:20 - 9:50 DESTIN DE WILL HUNTING (LE) (v. française) (13 ans) * 1:20 - 4:10 - 7:00 - 9:40 CITÉ DES ANGES (LA) (v. française) (G) * / 1:10 - 4:00 - 6:30 - 9:20 GARDIEN (LE) (v. française) (16 ans) 1:20 - 6:50 COULEURS PRIMAIRES (v. française) (G) 2:40 - 9:10	CENTRE-VILLE OUEST (311, rue St-Denis - 849-FILM-112) PV 2,50\$ POUR TOUS EN TOUT TEMPS TITANIC (v. française) (G) * 1:00 - 4:50 - 8:35 OJET DE MA TENDRESSE (L) (v. française) (G) * 1:30 - 4:40 - 7:20 - 9:50 DESTIN DE WILL HUNTING (LE) (v. française) (13 ans) * 1:20 - 4:10 - 7:00 - 9:40 CITÉ DES ANGES (LA) (v. française) (G) * / 1:10 - 4:00 - 6:30 - 9:20 GARDIEN (LE) (v. française) (16 ans) 1:20 - 6:50 COULEURS PRIMAIRES (v. française) (G) 2:40 - 9:10	BROSSARD (1500, rue St-Denis - 849-FILM-111) PV 2,50\$ POUR TOUS EN TOUT TEMPS TITANIC (v. française) (G) * 1:00 - 4:50 - 8:35 OJET DE MA TENDRESSE (L) (v. française) (G) * 1:30 - 4:40 - 7:20 - 9:50 DESTIN DE WILL HUNTING (LE) (v. française) (13 ans) * 1:20 - 4:10 - 7:00 - 9:40 CITÉ DES ANGES (LA) (v. française) (G) * / 1:10 - 4:00 - 6:30 - 9:20 GARDIEN (LE) (v. française) (16 ans) 1:20 - 6:50 COULEURS PRIMAIRES (v. française) (G) 2:40 - 9:10	LAVAL (Galeries) (1545, boul. Le Carrefour - 849-FILM-151) PV 2,50\$ POUR TOUS EN TOUT TEMPS TITANIC (v. française) (G) * 1:00 - 4:50 - 8:35 OJET DE MA TENDRESSE (L) (v. française) (G) * 1:30 - 4:40 - 7:20 - 9:50 DESTIN DE WILL HUNTING (LE) (v. française) (13 ans) * 1:20 - 4:10 - 7:00 - 9:40 CITÉ DES ANGES (LA) (v. française) (G) * / 1:10 - 4:00 - 6:30 - 9:20 GARDIEN (LE) (v. française) (16 ans) 1:20 - 6:50 COULEURS PRIMAIRES (v. française) (G) 2:40 - 9:10	LASALLE (Place) (1400, rue St-Denis - 849-FILM-111) PV 2,50\$ POUR TOUS EN TOUT TEMPS TITANIC (v. française) (G) * 1:00 - 4:50 - 8:35 OJET DE MA TENDRESSE (L) (v. française) (G) * 1:30 - 4:40 - 7:20 - 9:50 DESTIN DE WILL HUNTING (LE) (v. française) (13 ans) * 1:20 - 4:10 - 7:00 - 9:40 CITÉ DES ANGES (LA) (v. française) (G) * / 1:10 - 4:00 - 6:30 - 9:20 GARDIEN (LE) (v. française) (16 ans) 1:20 - 6:50 COULEURS PRIMAIRES (v. française) (G) 2:40 - 9:10

CINÉ-PARCS OUVERTS TOUS LES SOIRS

CINÉ-PARC CHATEAUGUAY (611-1310)
MASQUE DE ZORRO (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉ-PARC LAVAL (622-5555)
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉ-PARC ORFORD (843-9275)
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉPARCS OUVERTS TOUS LES SOIRS

CINÉ-PARC CHATEAUGUAY (611-1310)
MASQUE DE ZORRO (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉ-PARC LAVAL (622-5555)
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉ-PARC ORFORD (843-9275)
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉ-PARC BOUCHERVILLE (655-0492)
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE (472-6666)
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉ-PARC ST-HILAIRE (467-5402)
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES (377-2169)
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
L'ARME FATALE 4 (v. française) (13 ans) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30
DOCTEUR DOLITTLE (LE) (v. française) (G) * 1:00 - 3:30 - 6:00 - 8:30

CINÉGUICHET 849-FILM 3456

ACHAT DE BILLETS 3 JOURS À L'AVANCE! SON DIGITAL

POUR LES HORAIRES DE FILMS ET L'ACHAT DE BILLETS, TOURNEZ-VOUS VERS CINÉGUICHET. VOS BILLETS SERONT GARANTIS.

PRIX DE GROUPES DISPONIBLES. RENSEIGNEZ-VOUS AU CINÉMA LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS.

On couvre toutes les scènes

LE SAMEDI DANS La Presse

DANS LE CAHIER Arts et spectacles

HILARANT!

« LE FILM LE PLUS DRÔLE DE L'ANNÉE! »

DR DOLITTLE

A L'AFFICHER

CINÉPLEX ODEON QUARTIER LATIN (v. française) (G) * 1:35 - 3:35 - 6:05 - 8:05
CINÉPLEX ODEON LASALLE (Place) (v. française) (G) * 1:35 - 3:35 - 6:05 - 8:05
CINÉPLEX ODEON BROSSARD (v. française) (G) * 1:35 - 3:35 - 6:05 - 8:05
CINÉPLEX ODEON LAVAL (Galeries) (v. française) (G) * 1:35 - 3:35 - 6:05 - 8:05
CINÉPLEX ODEON ST-EUSTACHE (v. française) (G) * 1:35 - 3:35 - 6:05 - 8:05
CINÉPLEX ODEON ATWATER (v. française) (G) * 1:35 - 3:35 - 6:05 - 8:05

CINEMAS GUZZO

Visite notre site web: WWW.CINEMASGUZZO.COM

HORAIRE DU 17 & 18 JUILLET

VOUS AVEZ CHOISI VOTRE FILM. VOUS DEVRIEZ AVOIR LE DROIT DE CHOISIR VOTRE CINÉMA.

DES SOURCES 10 Galeries Des Sources Maintenant Ouvert 514-685-1122

Lethal Weapon 4 (13) [DOLBY Digital] **Sur 4 Écrans**
1:00-1:15-1:30-1:45-3:30-3:45-4:00-4:15-7:00-7:15-7:30-7:45-9:30-9:45-10:00-10:15
Couche-Tard 11:55

Madeline (G) [DOLBY Digital] 1:00-3:00-5:00-7:00-9:00
Perfect Murder (13) [DOLBY Digital] 1:05-3:10-5:15-7:20-9:25
Couche-Tard 11:30

L'Arme Fatale 4 (no) [DOLBY Digital] 1:00-3:30-7:00-9:30
Couche-Tard 11:55

Titanic (G) [DOLBY Digital] **Sur 2 Écrans** 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
Couche-Tard 11:15

Le Masque de Zorro (G) [DOLBY Digital] 1:00-3:45-7:00-9:45
Couche-Tard 11:55

LACORDAIRE 11 coin Lacordaire & des Grandes Prairies 514-324-3000
MASQUE DE ZORRO (LE) [SDS Digital] SUR 2 ÉCRANS 1:00-1:30-3:45-4:15-7:00-7:30-9:45-10:15
Couche-Tard 11:55

LETHAL WEAPON 4 (13) [DTS Digital] SUR 2 ÉCRANS 1:00-1:30-3:30-4:00-7:00-7:30-9:30-10:10
Couche-Tard 11:55

ARMAGEDDON (G) [SDS Digital] 1:00-4:00-7:00-10:00
ARMAGEDDON VE (G) [SDS Digital] 1:00-3:30-7:00-9:50
DOCTEUR DOLITTLE (G) [DTS Digital] 1:00-3:05-5:05-7:05-9:05
Couche-Tard 11:05

MULAN (G) [DTS Digital] 1:00-3:00-5:00
SMALL SOLDIERS (NC) [DTS Digital] 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20
Couche-Tard 11:25

THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (v. française) (13 ans) * 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
Couche-Tard 11:55

TRUMAN SHOW (G) [DTS Digital] 7:00-9:15
Couche-Tard 11:45

X-FILES (G) [DTS Digital] 7:00-9:30
Couche-Tard 11:45

LANGELIER 6 coin Langelier & Jean-Talon [Carrefour Langelier] 514-255-5551
DOCTEUR DOLITTLE VE (G) [DTS Digital] 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
Couche-Tard 11:55

AUX FRONTIÈRES DU RÉEL (AUX) (v. française) (13 ans) * 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10
Couche-Tard 11:55

L'ARME FATALE 4 (13) [DTS Digital] 1:00-3:30-7:00-9:30
Couche-Tard 11:55

LE MASQUE DE ZORRO (G) [SDS Digital] 1:00-3:45-7:00-9:45
Couche-Tard 11:55

PETITS SOLDATS (G) [DTS Digital] 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20
Couche-Tard 11:25

Le PARADIS 8515 rue Hochelaga (Nouvelle Politique: Film en Première Vision) 514-354-3110
Nouvelle Politique
Entre générale: 6^h / Enfant & Age D'Or: 4^h / Mardi, Mercredi & Matinées avant 18h00: 4^h **
L'ARME FATALE 4 (13) [DTS Digital] 1:00-3:30-7:00-9:30
Couche-Tard 11:55

LE MASQUE DE ZORRO (G) [SDS Digital] 1:00-3:45-7:00-9:45
Couche-Tard 11:55

PETITS SOLDATS (G) [DTS Digital] 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20
Couche-Tard 11:25

TERREBONNE 8 1071 Chemin du Coqueau [Sortie 93 Autoroute 95] 450-471-6644
6 JOURS, 7 NUITS (G) [DOLBY Digital] 7:00-9:15
Couche-Tard 11:30

ARMAGEDDON VE (G) [DOLBY Digital] 1:00-3:30-7:00-9:50
DOCTEUR DOLITTLE VE (G) [DTS Digital] 1:05-3:10-5:15-7:15-9:15
Couche-Tard 11:55

L'ARME FATALE 4 (13) [DOLBY Digital] 1:00-3:30-7:00-9:30
Couche-Tard 11:55

LE MASQUE DE ZORRO (G) [SDS Digital] 1:00-3:45-7:00-9:45
Couche-Tard 11:55

MULAN (VE) [13] [DTS Digital] 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10
Couche-Tard 11:55

MADÉLINE (VE) [G] [SDS Digital] 1:00-3:00-5:00
MAIRIE A UN JE NE SAIS QUOI (13) [DTS Digital] 1:15-3:45-7:15-9:45
Couche-Tard 11:55

PETITS SOLDATS (G) [DTS Digital] 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20
Couche-Tard 11:25

STE-THERÈSE 8 300 rue Sicard [Sortie 92, Autoroute 15] 450-979-4444
6 JOURS, 7 NUITS (G) [DOLBY Digital] 7:00-9:15
Couche-Tard 11:30

ARMAGEDDON VE (G) [DOLBY Digital] 1:00-3:30-7:00-9:50
DOCTEUR DOLITTLE VE (G) [DTS Digital] 1:05-3:15-5:15-7:15-9:15
Couche-Tard 11:55

L'ARME FATALE 4 (13) [DOLBY Digital] 1:00-3:30-7:00-9:30
Couche-Tard 11:55

LE MASQUE DE ZORRO (G) [SDS Digital] 1:00-3:45-7:00-9:45
Couche-Tard 11:55

MULAN (VE) [13] [DTS Digital] 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10
Couche-Tard 11:55

MADÉLINE (VE) [G] [SDS Digital] 1:00-3:00-5:00
MAIRIE A UN JE NE SAIS QUOI (13) [DTS Digital] 1:15-3:45-7:15-9:45
Couche-Tard 11:55

PETITS SOLDATS (G) [DTS Digital] 1:00-3:05-5:10-7:15-9:20
Couche-Tard 11:25

CINEMA MEGA-PLEX TASCHEREAU 16 **DES SEPTEMBRE 1998**
CINEMA MEGA-PLEX PONT-VIAU 16 **DES SEPTEMBRE 1998**

Deux tableaux de Winston Churchill : 287 000 \$

Pour oublier la politique, Winston Churchill (1874-1965) prenait ses pinceaux; deux de ses peintures ont atteint 287 000 \$ lors d'une vente aux enchères ayant pour thème la politique. Peinte par l'ancien premier ministre en 1954, dans le sud de la France, *Herbe bleue à la Cappuccina*, a rapporté 187 000 \$; un autre paysage a trouvé preneur à 100 000 \$. Les deux ont été acquises par un Britannique anonyme. La peinture était un hobby pour Churchill mais ses oeuvres font recette: un paysage avait atteint 250 500 \$, lors d'une vente en novembre 1997. D'autres acheteurs de notoriété ont déjà mis 55 000 \$ pour un haut de forme noir lui ayant appartenu, 14 000 \$ pour des pantoufles de velours monogrammées.



Le groupe argentin Todos Tus Muertos, qu'on voit ici, est partenaire de tournée de GrimSkunk.

Todos Tus Muertos au Québec, un beau cas de collaboration underground

ALAIN BRUNET
QUÉBEC

Comme c'est le cas dans toutes les zones urbaines du monde, le rock de Buenos Aires a ses stéréotypes. Todos Tus Muertos n'en est pas un. Bien au contraire! Partenaire de tournée de GrimSkunk cette semaine (hier à Trois-Rivières, ce soir au Festival d'été de Québec, demain au Rock sans frontières de Drummondville, dimanche à Montréal), le groupe argentin a choisi le camp alternatif.

La venue au Québec de Todos Tus Muerto est un cas classique de collaboration underground. Les artilleurs mont-réalais de Grim Skunk avaient eu vent du groupe argentin lors d'une tournée européenne. Ils ont alors contacté les membres de Todos, et ils ont tellement apprécié leur matériel qu'ils ont entrepris d'organiser cette petite tournée qui culminera dimanche au CEPsum de l'Université de Montréal, dans le cadre du festival Republika.

Todos Tus Muertos n'annonce pas la venue d'une nouvelle vague pour autant. Los Fabulosos Cadillacs, effectivement fabuleux, nous avaient mis la puce à l'oreille ces derniers mois, mais ne représentent

pas non plus l'ensemble de la faune rockeuse argentine.

« Buenos Aires la ville est plutôt conservatrice. Ses auditoires y préfèrent le rock classique ou le blues. Peu d'artistes tentent un rock plus original, traversé par d'autres influences » déplore Felix Gutierrez, bassiste chez Todos Tus Muertos.

Tous tes morts, un nom de groupe adopté à la mémoire des 30 000 disparus à l'époque de la dictature annonce un certain sens critique. On n'aura pas de mal à croire que le quintette était d'esprit anarcho-punk à l'origine. Depuis lors?

« Todos Tus Muertos n'a jamais évacué sa facture corrosive, mais ses membres se sont ouverts aux différentes manifesta-

tions de la nouvelle musique latine, de Ruben Blades à la Mano Negra, sans compter le hip hop et le reggae », explique Felix. Si l'on se fie au contenu de El Camino Real, le plus récent album des Todos, on donnera raison au bassiste. Musique virile, musclée, mais aussi de nature hybride.

Quatorze ans plus tard, les gars tiennent le coup, comptent toujours sur leurs propres moyens. La couenne dure, l'indépendance farouche. Alternatif ne signifie pas relève, faut-il en déduire.

« Nous sommes plus libres en contrôlant toutes les étapes de la production de nos disques et de nos spectacles, souligne Felix Gutierrez, mais cela ne nous empêche pas de multiplier les contacts à l'échelle planétaire. Plusieurs groupes argentins préfèrent s'en tenir à la scène locale ou ses environs, alors que nous préférons un échange global. »

Avis à celles et ceux qui résument la musique argentine par le tango et quelques brins de jazz. Todos Tus Muertos risquent de leur sonner quelques cloches, c'est le moins qu'on puisse dire.

Après LES PRINCES et LATCHO DROM, voici le dernier volet de la trilogie tzigane de TONY GATLIF.

Gadjo dilo (L'ÉTRANGER FOU)

★★★★★
« DE TOUTE BEAUTÉ »
- Denise Maré, LE JOURNAL DE QUÉBEC

UN FILM DE TONY GATLIF

A L'AFFICHE!

VERSION ORIGINALE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS

CINÉPLEX ODÉON COMPLEXE DES JARDINS

Tous les jours: 12:30 - 2:45 - 5:00 - 7:20 - 9:30

« Une réussite, à tous égards »
- La Presse

« ...Antoine de Caunes et la sublime Elsa Zylberstein réussissent à captiver, à amuser et à émouvoir... »
- Le Journal de Montréal

« ...un film intelligent, sensible et fort bien joué... »
- Échoir-Vedettes

L'homme est une femme comme les autres

un film de Jean-Jacques Zillbermann

avec Antoine de Caunes, Elsa Zylberstein, Gad Elmaleh

Michel Jonsson, Maurice Bernichou, Judith Ruzic, Catherine Huerp, Stéphane Mullezyer

A L'AFFICHE!

CINÉPLEX ODÉON COMPLEXE DES JARDINS

Tous les jours: 12:10 - 2:25 - 4:40 - 7:00 - 9:20

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

samedi - dimanche matinées \$6,50 repris, avant 18h00 *sauf JOURS FÉRIÉS

lundi au vendredi matinées \$5,00 repris, avant 18h00 *sauf JOURS FÉRIÉS

LA FIEVRE DU MARDI \$5,00 TOUTE LA JOURNÉE

Aussi LA FIEVRE DU mercredi aux 888 POINTE-CLAIRE, CENTRE LAVAL, VERSAILLES, ANGRIGNON et 888 GREENFIELD PARK

Horaires du 17 au 23 juillet - INFO-FILM: 866-0111 - www.famousplayersmovies.com

F.P.8 POINTE-CLAIRE (POINTE-CLAIRE) 185 boul. Hymus 697-8095	DORVAL 250, ave. Dorval 631-8586
ARMAGEDDON (G) v.o.a 12:30 1:00 3:45 4:15 7:00 7:30 8:00 10:15 10:45	ENTRÉE GÉNÉRALE 6,00\$ - MATINÉES 4,25\$ MARDI & MERCREDI 4,25\$ ENFANTS & AGE D'OR 4,25\$
SMALL SOLDIERS (G) 12:40 1:30 3:30 4:30 6:40 7:20 9:20	ARMAGEDDON (G) 12:50 3:50 6:50 10:00 THE MASK OF ZORRO (G) 12:30 3:45 7:00 10:20
THE TRUMAN SHOW (G) 1:20 4:00 6:50 9:20	THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (13+) 1:50 4:30 7:20 9:50
MULAN (G) v.o.a 12:50 1:15 3:15 3:35 5:20 5:45 7:25 9:30	LETHAL WEAPON 4 (13+) 1:30 4:20 7:10 10:10
SIX DAYS, SEVEN NIGHTS (G) 1:10 3:50 7:10 9:40	IPALACE 6 698, rue Ste-Catherine O. 866-6991
MARDI et MERCREDI à 5,00\$	Tous les jours - tous les films 2,50\$
PARISIEN 480, rue Ste-Catherine O. 866-3856	LOEWS 954, rue Ste-Catherine O. 861-7437
L'HOMME QUI MURMURAIT À L'OREILLE DES CHEVAUX (G) 8:00	THE HORSE WHISPERER (G) ven-mer 1:10 4:40 8:15 jeu 1:10
SIX JOURS, SEPT NUITS (G) 1:30 4:00 7:20 9:40	SIX DAYS, SEVEN NIGHTS (G) ven-mar, jeu 1:20 4:30 7:20 9:50 mer 1:20 4:30 9:50
MULAN V.F. (G) 12:15 1:15 2:30 3:30 4:45 5:30 7:00 9:20	ARMAGEDDON (G) 12:30 1:00 3:45 4:15 7:00 7:30 10:15 10:45
ARMAGEDDON V.F. (G) 12:30 1:00 3:45 4:15 6:45 7:15 9:50 10:10	SMALL SOLDIERS (G) 1:30 4:00 6:45 9:20
LE SHOW TRUMAN (G) 1:20 4:30 7:10 9:30	F.P.8-GREENFIELD PK 5000, boul. Taschereau 672-2229
TITANIC 250 VERSION FRANÇAISE 12:20 4:40 8:25	MULAN (G) 12:30 2:45 4:50 7:15 9:30
CENTRE EATON 705, Ste-Catherine O. (5e étage) 985-5730	SIX DAYS, SEVEN NIGHTS (G) 1:05 3:45 7:45 10:30
CHINESE BOX (G) ven, sam 7:30 9:40 11:50 dim-mer 7:30 9:40	MULAN V.F. (G) 12:00 2:15 4:20 6:45 9:00
MULAN (G) ven, sam 12:15 1:45 2:30 4:00 4:40 6:40 9:00 11:00 dim-mer 12:15 1:45 2:30 4:00 4:40 6:40 9:00 jeu 12:15 1:45 2:30 4:00 4:40 9:00	ARMAGEDDON (G) 12:45 4:00 7:30 10:40
SMALL SOLDIERS (G) ven, sam 12:30 3:10 6:30 9:10	ARMAGEDDON V.F. (G) 12:10 3:30 7:00 10:10
THE TRUMAN SHOW (G) ven, sam 1:20 3:50 6:50 9:20 dim, mar, jeu 1:20 3:50 6:50 9:30 lun 1:20 3:50 9:30	LE TRUMAN SHOW (G) 2:00 4:55 7:40 10:05
LETHAL WEAPON 4 (13+) ven, sam 1:00 2:00 4:10 4:45 7:10 10:30 12:40 dim, jeu 1:00 2:00 4:10 4:45 7:10 10:30 12:40	LETHAL WEAPON 4 (13+) 1:00 4:10 7:10 10:00
ANGRIGNON 7077, boul. Newman 366-2463	CENTRE LAVAL 1600, boul. Le Corbusier 688-7776
MULAN (G) 12:00 2:00 4:00 6:40 9:00	MULAN (G) 12:40 2:50 4:50 6:50 9:15
SIX DAYS, SEVEN NIGHTS (G) 1:20 4:20 7:10 9:30	SIX DAYS, SEVEN NIGHTS (G) 1:30 4:15 7:05 9:30
MULAN V.F. (G) 12:45 2:45 4:45 6:50 9:10	SIX JOURS, SEPT NUITS (G) 1:45 4:05 7:05 9:30
ARMAGEDDON (G) 12:30 12:45 3:45 4:10 6:45 7:30 10:00 10:40	MULAN V.F. (G) 12:15 1:15 2:30 3:20 4:45 5:20 7:30 9:25
ARMAGEDDON V.F. (G) 12:15 3:30 7:15 10:20	ARMAGEDDON (G) 12:25 1:05 3:30 4:10 6:45 7:25 9:50 10:25
SMALL SOLDIERS (G) 1:00 3:45 7:00 9:45	ARMAGEDDON V.F. (G) 12:50 3:55 7:10 10:15
LETHAL WEAPON 4 (13+) 1:15 2:00 4:20 4:45 7:05 7:45 10:05 10:30	SMALL SOLDIERS (G) 1:00 3:45 7:00 9:40
SON DIGITAL	THE TRUMAN SHOW (G) 7:10 9:20
	LE SHOW TRUMAN (G) 1:10 3:30 6:55 9:10
	LETHAL WEAPON 4 (13+) 1:25 1:55 4:20 4:40 7:15 7:35 10:05 10:20
	VERSAILLES Place Versailles 353-7880
	MULAN V.F. (G) 12:15 2:30 4:45 6:45 9:00
	ARMAGEDDON (G) 12:45 4:00 7:15 10:15
	ARMAGEDDON V.F. (G) 12:30 3:45 7:00 10:10
	SMALL SOLDIERS (G) 1:30 4:30 7:20 9:50
	LE SHOW TRUMAN (G) 1:10 3:30 7:30 9:45
	LETHAL WEAPON 4 (13+) 1:00 4:10 7:25 10:25

"LE SHOW TRUMAN s'impose déjà comme LE film de l'année..."

Un film à voir sans faute...
- Nathalie Potrowski, LA PRESSE

JIM GARREY
Le show TRUMAN
VERSION FRANÇAISE DE "THE TRUMAN SHOW"

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

"UN FILM À VOIR... AVEC OU SANS LES ENFANTS."

"UN CHEF D'OEUVRE!"
- DANIEL RIOUX, JOURNAL DE MONTRÉAL

"UNE PURE MERVEILLE"
- KATHRYN GREENAWAY, THE GAZETTE
- ROGER EBERT, SISKEL & EBERT

DISNEY'S GREATEST ACHIEVEMENT SINCE THE LION KING

"SANS AUCUN DOUTE LE MEILLEUR FILM POUR LA FAMILLE DE L'ÉTÉ."
- NEIL ROSEN, NY-1

LE PLUS GRAND FILM DE DISNEY DEPUIS LE ROI LION. VOUS N'AVEZ JAMAIS RIEN VU DE PAREIL.
- MIKE CIBONI, WORX-TV (ABC) Rochester

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

EN BREF

Encore l'héritage de Tupac Shakur

■ Un jury du comté de DeKalb vient d'accorder un montant de 210 000 \$ à un shérif adjoint, atteint de coups de feu tirés par le rappeur Tupac Shakur. En 1993, alors qu'il n'était pas en service, le policier roulait avec sa femme et son frère, et il a eu une altercation avec Shakur et son entourage, à la suite d'une manœuvre dangereuse causée par le cortège du rappeur. Le policier et ses proches ont déguerpi mais lui et son frère ont reçu des projectiles dans les fesses; un témoin, qui avait identifié Shakur peu après l'agression, a lui-même été assassiné trois ans plus tard. Le rappeur est mort également sous les balles, en septembre 1996 à Las Vegas.

Adamo à l'Olympia

■ Salvatore Adamo, qui vient de sortir un nouvel album, doit se produire à l'Olympia à compter du 1^{er} novembre. La salle des grands boulevards, alors gérée par Bruno Coquatrix, avait vu les débuts d'Adamo en France, en 1964. Fin août, le chanteur belge recevra une médaille d'honneur de la Sicile, d'où sa famille est originaire; le crooner américain Frank Sinatra avait reçu il y a quelques années cette même récompense.

Un court métrage de Linda McCartney

■ Un court métrage réalisé par Linda McCartney, peu avant son décès, doit être projeté en première, en août au festival d'Edimbourg. Il s'agit d'un film d'animation intitulé *Wide Prairie*, inspiré d'une chanson que Mme McCartney, née Eastman, avait écrite et enregistrée. L'artiste argentin Oscar Grillo a collaboré avec elle à ce court métrage. Linda McCartney, épouse de Paul McCartney, est décédée d'un cancer du sein en avril, à 56 ans.

"LE FILM LE PLUS DRÔLE DE LA DÉCENNIE."

MYRADIO. 71m Revid

"... sensationnel, un plaisir malade - vous n'en croirez pas vos yeux : justement ce qu'il faut pour secouer le conservatisme rampant qui draine la vie ordinaire de la culture pop ...les rires les plus grands et les plus osés de l'été, divertissant tout au long, en ridiculisant toutes les vaches sacrées."

ROLLING STONE, Peter Travers

Les gars qui ont réalisé 'La Cloche et l'Idiot' et 'Le Roi de la Quille' vous proposent un film indécentement drôle.

marie à un je-ne-sais-quoi

TWENTIETH CENTURY FOX PRÉSENTE UN FILM DES FRÈRES FARRELLY
CAMERON DIAZ MATT DILLON BEN STILLER « MARIE A UN JE-NE-SAIS-QUOI » LEE EVANS CHRIS ELLIOTT
JONATHAN RICHMAN HAPPY WALTERS & TOM WOLFE MARC S. FISCHER
CHRISTOPHER GREENBURY MARK IRWIN, A.S.C., C.S.C. PETER FARRELLY & BOBBY FARRELLY
FRANK BEDDOR & MICHAEL STEINBERG ET CHARLES B. WESSLER & BRADLEY THOMAS
ED DECTER & JOHN J. STRAUSS ED DECTER & JOHN J. STRAUSS ET PETER FARRELLY & BOBBY FARRELLY
PETER FARRELLY & BOBBY FARRELLY

www.aboutmary.com

SON DIGITAL		VERSION FRANÇAISE		A L'AFFICHE !	
CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN	CINÉPLEX ODÉON BOUCHERVILLE	LES CINÉMAS GUZZO L'ANGELIER	CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO	CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place)	CINÉPLEX ODÉON LONGUEUIL (Place)
CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Galerie)	LES CINÉMAS GUZZO TERREBONNE	LES CINÉMAS GUZZO STE-THERÈSE	CINÉ-ENTREPRISE ST-BASILE	CINÉMA ST-EUSTACHE	CINÉPLEX ODÉON PLAZA DELSON
CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORVAL	CAPITOL ST-JEAN	CINÉMA DE PARIS ST-JÉRÔME	CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD	GALLERIES ST-HYACINTHE	CINÉ-PARC ST-EUSTACHE
CINÉPLEX ODÉON FAUBOURG	LES CINÉMAS GUZZO LACORDAIRE 11	CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO	LES CINÉMAS GUZZO LASALLE (Place)	CINÉPLEX ODÉON POINTE-CLAIRE	CINÉPLEX ODÉON GAVENDISH (Midi)
CINÉPLEX ODÉON BROSSARD	FAMOUS PLAYERS DORVAL	CINÉPLEX ODÉON CÔTE-DES-NEIGES	CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Galerie)	CINÉMA PINE STE-ADELE	CINÉ-PARC LAVAL
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS		CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRE DES CINÉMAS		2e film aux ciné-parcs	

« L'ARME FATALE 4 », ÇA COGNE!

Liz Braun, TORONTO SUN



MEL GIBSON DANNY GLOVER
JOE PESCI RENE RUSSO CHRIS ROCK JET LI

L'ARME FATALE 4

version française de LETHAL WEAPON 4

UN FILM DE RICHARD DONNER

WARNER BROS. PRÉSENTE

UNE PRODUCTION SILVER PICTURES EN ASSOCIATION AVEC LES PRODUCTEURS DONNERO MEL GIBSON DANNY GLOVER JOE PESCI RENE RUSSO CHRIS ROCK JET LI
UN FILM DE RICHARD DONNER « L'ARME FATALE 4 » RÉALISÉ PAR MICHAEL KAMEN CHRIS CLAPTON ET DAVID SANDRON CO-PRODUCTEURS J. MILLS GORDOLIE DAN GRACCIOLLO
PRODUCTEURS DÉLÉGUÉS STEVE PERRY MONTAGE DE JONATHAN LEVIN ET ALFRED GOUGH & MILLES MILLAR SCÉNARIO DE CHANNING GIBSON
PRODUIT PAR JOEL SILVER ET RICHARD DONNER RÉALISÉ PAR RICHARD DONNER

www.lw4.com

SON DIGITAL		VERSION FRANÇAISE		A L'AFFICHE !	
CINÉPLEX ODÉON QUARTIER LATIN	CINÉPLEX ODÉON LASALLE (Place)	LES CINÉMAS GUZZO L'ANGELIER	LES CINÉMAS GUZZO PARADIS	CINÉPLEX ODÉON LONGUEUIL (Place)	CINÉPLEX ODÉON ST-BRUNO
CINÉPLEX ODÉON BROSSARD	LES CINÉMAS GUZZO DES SOURCES 10	CINÉPLEX ODÉON LAVAL (Carrefour)	CINÉMA ST-EUSTACHE	CINÉPLEX ODÉON PLAZA DELSON	LES CINÉMAS GUZZO STE-THERÈSE
CINÉPLEX ODÉON CARREFOUR DORVAL	MAISON DU CINÉMA SHERBROOKE	CINÉMA 9 GATINEAU	GALLERIES ST-HYACINTHE	CAPITOL ST-JEAN	CINÉPLEX ODÉON CHATEAUGUAY ENCORE
CINÉMA 9 ROCK FOREST	CINÉMA CAPITOL DRUMMONDVILLE	CINÉ-ENTREPRISE Fleur de Lys GRANBY	FLUR DE LYS TROIS-RIVIERES	LE CARREFOUR 8 JOLIETTE	CINÉ-ENTREPRISE Plaza REPENTIGNY
CINÉMA ST-LAURENT SOREL-TRACY	CINÉMA DE PARIS VALLEYFIELD	CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP	CINÉMA MAGOG	CINÉ-PARC DRUMMOND	CINÉ-PARC CHATEAUGUAY
CINÉ-PARC LAVAL	CINÉ-PARC ODÉON BOUCHERVILLE	CINÉ-PARC ORFORD	CINÉ-PARC ST-HILAIRE	CINÉ-PARC TROIS-RIVIERES	CINÉ-PARC TEMPLETON
FAMOUS PLAYERS CENTRE EATON		CINÉPLEX ODÉON CAVENDISH (Midi)	CINÉPLEX ODÉON CÔTE-DES-NEIGES	FAMOUS PLAYERS VERSAILLES	LES CINÉMAS GUZZO DES SOURCES 10
FAMOUS PLAYERS DORVAL	FAMOUS PLAYERS & P.P. GREENFIELD PARK	CINÉMA ST-EUSTACHE	FAMOUS PLAYERS CENTRE LAVAL	CINÉMA 9 ROCK FOREST	CINÉMA PINE STE-ADELE
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRE DES CINÉMAS					

Bénévoles demandé(e)s...

pour aider des jeunes dans leurs devoirs et leçons du niveau primaire.

527.9075

Lise Fontaine
Roger Généreux



AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS



Ville de Pointe-Claire
Service des finances
Division des approvisionnements
451, boulevard Saint-Jean
Pointe-Claire (Québec) H9R 3J3

APPEL D'OFFRES

La Ville de Pointe-Claire demande des soumissions pour :

RÉFECTION DES TROTTOIRS ET BORDURES EN DIVERS ENDROITS DE LA VILLE

Description : Ouvrage 98001 - 81016, Règlements : 2652 - 2470
Informations : Service de l'ingénierie, (514) 630-1208.

Les documents de soumission peuvent être obtenus moyennant la somme non remboursable de 25 \$, incluant les taxes, payable en argent comptant ou par chèque visé fait au nom de la Ville de Pointe-Claire. Les documents de soumission seront disponibles à compter du vendredi 17 juillet 1998, au Service de l'ingénierie de la Ville de Pointe-Claire, 451, boul. Saint-Jean, Pointe-Claire (Québec) H9R 3J3. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

L'entrepreneur qui ne possède pas déjà une copie officielle du Cahier des charges courant, dûment enregistrée à son nom, devra s'en procurer un exemplaire au Service de l'ingénierie, moyennant la somme non remboursable de 50 \$.

La Ville de Pointe-Claire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Un chèque visé de 10 % ou un cautionnement de soumission de 10 % de la valeur totale de la soumission devra accompagner celle-ci.

Les soumissions seront reçues au comptoir du Service des finances de l'hôtel de ville dans les enveloppes scellées fournies par la Ville de Pointe-Claire, jusqu'au mardi 4 août 1998, 11 h, et seront ouvertes publiquement, le même jour à 11 h 05, dans la salle du Conseil de la Ville de Pointe-Claire (2^e étage).

http://www.appels.doffres.com/ 2659338



Ville de Pointe-Claire
Service des finances
Division des approvisionnements
451, boulevard Saint-Jean
Pointe-Claire (Québec) H9R 3J3

APPEL D'OFFRES

La Ville de Pointe-Claire demande des soumissions pour :

RÉFECTION DES TROTTOIRS ET BORDURES EN DIVERS ENDROITS DE LA VILLE

Description : Ouvrage 98001 - 81016, Règlements : 2652 - 2470
Informations : Service de l'ingénierie, (514) 630-1208.

Les documents de soumission peuvent être obtenus moyennant la somme non remboursable de 25 \$, incluant les taxes, payable en argent comptant ou par chèque visé fait au nom de la Ville de Pointe-Claire. Les documents de soumission seront disponibles à compter du vendredi 17 juillet 1998, au Service de l'ingénierie de la Ville de Pointe-Claire, 451, boul. Saint-Jean, Pointe-Claire (Québec) H9R 3J3. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi, de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h.

L'entrepreneur qui ne possède pas déjà une copie officielle du Cahier des charges courant, dûment enregistrée à son nom, devra s'en procurer un exemplaire au Service de l'ingénierie, moyennant la somme non remboursable de 50 \$.

La Ville de Pointe-Claire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Un chèque visé de 10 % ou un cautionnement de soumission de 10 % de la valeur totale de la soumission devra accompagner celle-ci.

Les soumissions seront reçues au comptoir du Service des finances de l'hôtel de ville dans les enveloppes scellées fournies par la Ville de Pointe-Claire, jusqu'au mardi 4 août 1998, 11 h, et seront ouvertes publiquement, le même jour à 11 h 05, dans la salle du Conseil de la Ville de Pointe-Claire (2^e étage).

http://www.appels.doffres.com/ 2659339

Appels d'offres

Ville de Montréal

Service de l'approvisionnement et du soutien technique

Des soumissions seront reçues, avant 14 h aux dates ci-après énoncées, au Service du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R-106, Montréal H2Y 1C6, pour la fourniture de :

No d'appel d'offres : 98-6147

Description : Automobile sous-compacte (15)

Date d'ouverture : 5 août 1998

No d'appel d'offres : 98-6148

Description : Benne compactrice à rebut de 25 vc, à chargement arrière (4)

Date d'ouverture : 5 août 1998

No d'appel d'offres : 98-6034

Description : Méthodologie et outils de gestion corporative de projet du programme triennal d'immobilisations (P.T.I.)

Date d'ouverture : La date prévue du 27 juillet est reportée au 12 août 1998

Toutes les conditions de ces appels d'offres sont contenues dans les documents qui sont disponibles pour examen et qui peuvent être obtenus contre un paiement de 50 \$ non

remboursable, en s'adressant, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30, au Service de l'approvisionnement et du soutien technique, 9515, rue Saint-Hubert, Montréal H2M 1Z4, à compter du 20 juillet 1998.

Le paiement doit être présenté en argent comptant ou sous forme de chèque visé, mandat bancaire ou de poste établi à l'ordre de la Ville de Montréal.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à ces fins dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement à la salle du conseil de l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Information : 872-1000

Note : Ces avis sont également disponibles sur le site internet de la Ville, sous la rubrique appel d'offres, à l'adresse :

http://www.ville.montreal.qc.ca

Montréal, le 17 juillet 1998

Le greffier, M^e Léon Laberge

RECOURS COLLECTIF

Autorisation et approbation d'une transaction

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
N^o : 500-06-000015-962

COUR SUPÉRIEURE
(Recours collectif)

WILLIAM PODMORE
Requérant

SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
Intimée

AVIS AUX MEMBRES

- PRENEZ AVIS que le règlement du recours collectif dans le présent dossier a été autorisé par jugement de l'Honorable juge Louis S. Tannenbaum de la Cour supérieure, rendu dans le district de Montréal, ainsi que par jugements rendus en Ontario et en Colombie-Britannique.
- Par ce jugement, la Cour :

AUTORISE le recours collectif dans le présent dossier;

DÉCRIT le groupe dont les membres seront liés par le présent jugement, soit :

Tous les titulaires de contrats d'assurance-vie entière avec participation, établis par la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie :

- qui ont été souscrits entre le 1^{er} janvier 1980 et le 31 décembre 1995;
- qui étaient en vigueur le 30 avril 1997 ou qui sont tombés en déchéance entre le 1^{er} janvier 1990 et le 30 avril 1997;
- qui ont été souscrits au Québec ou à l'extérieur des provinces de l'Ontario et de la Colombie-Britannique et dont le titulaire au 30 avril 1997 était un résident du Québec;
- et qui n'ont fait l'objet d'aucune quittance reliée à des réclamations associées au prélèvement des primes sur les participations ou à la réalisation du contrat.

ATTRIBUE à William Podmore le statut de représentant;

IDENTIFIE comme suit la principale question de fait et de droit qui sera traitée collectivement; L'utilisation d'illustrations et/ou de représentations verbales ou écrites a-t-elle été créée, quant à l'intimée, une obligation relativement à la date du début du prélèvement des primes à même les participations, spécifiées dans ces illustrations, et ce nonobstant les termes de la police d'assurance et des illustrations?

APPROUVE l'entente signée entre les parties le 16 juin 1997 en règlement du présent recours collectif et ordonne aux parties et aux membres liés par le règlement de s'y conformer;

DÉCLARE que la susdite entente constitue une transaction au sens de l'article 2631 du Code civil du Québec, liant toutes les parties et tous les membres liés par le règlement;

APPROUVE le contenu du présent avis aux membres publié dans les journaux;

APPROUVE le mode de diffusion du présent avis aux membres, soit sa publication à une reprise dans chacun des quotidiens suivants: La Presse, The Gazette, Le Soleil, Le Journal de Montréal, le Journal de Québec;

DÉTERMINE que le délai d'exclusion sera de cent vingt (120) jours à compter de la publication dans les journaux du présent avis informant les membres du groupe de l'approbation par la Cour et des modalités d'application de l'entente et déclare qu'après la date d'expiration de ce délai un membre ne pourra plus s'exclure du groupe;

DÉCLARE que les membres qui ne seront pas exclus du groupe dans le délai susdit seront liés par l'entente et le jugement d'approbation;

APPROUVE l'envoi postal de l'avis aux membres, tel que soumis sous la cote R-4, les informant de l'approbation et des modalités d'application de l'entente par la Cour;

RÉSERVE aux parties le droit de présenter toute autre demande d'ordonnance nécessaire à la mise en œuvre de la présente transaction et, notamment, toute demande de modifications au présent avis et à l'avis R-4, qui pourraient être jugées nécessaires et qui devraient être soumises au tribunal pour approbation.

3. UN AVIS ADDITIONNEL APPROUVÉ PAR LA COUR SERA ENVOYÉ AUX MEMBRES PAR LA POSTE, LES INFORMANT DE L'APPROBATION ET DES MODALITÉS D'APPLICATION DE L'ENTENTE, À L'EXPIRATION D'UN DÉLAI DE SOIXANTE (60) JOURS SUIVANT LA PUBLICATION DU PRÉSENT AVIS DANS LES JOURNAUX.

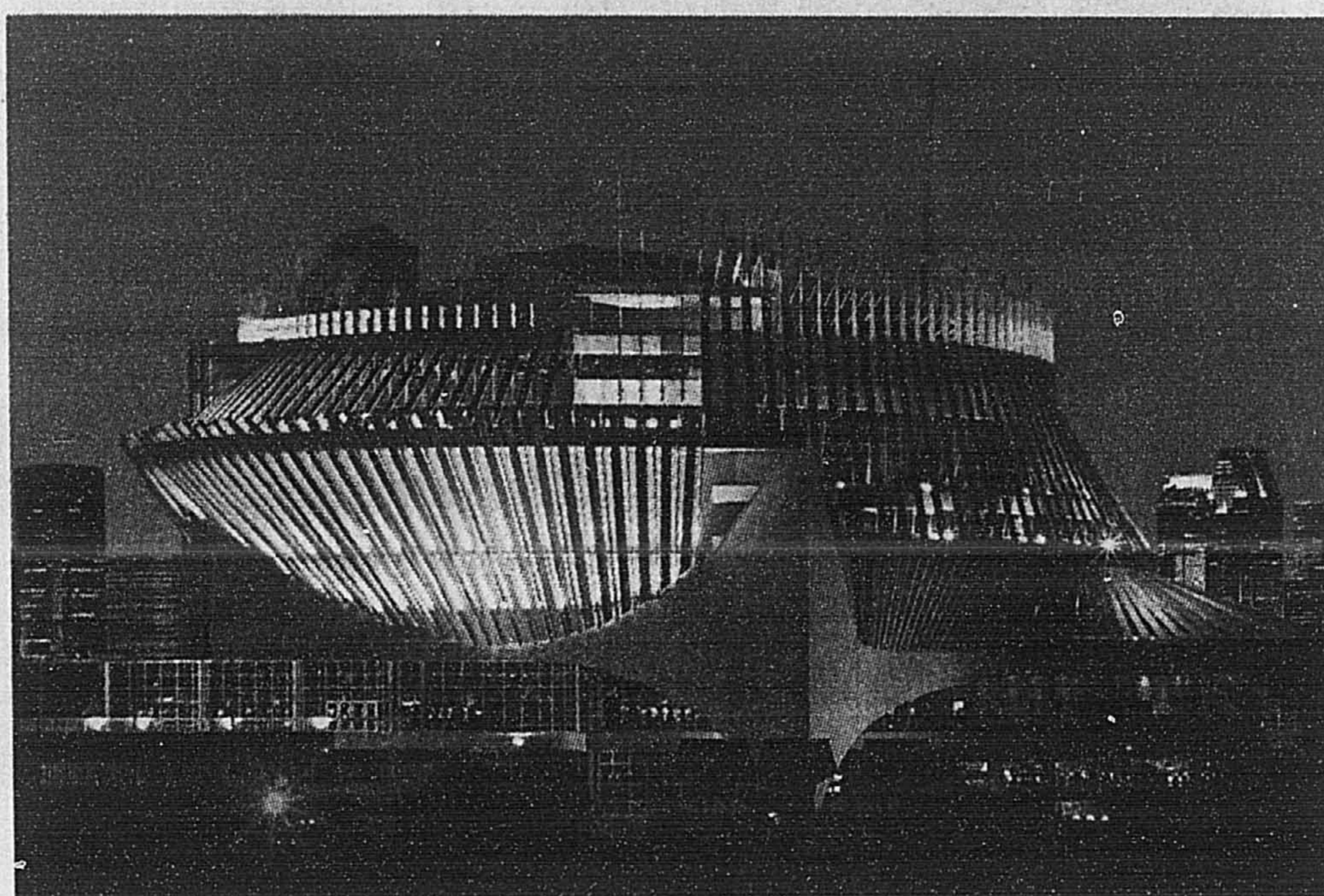
4. Tout membre faisant partie du groupe visé, et qui n'a pas déjà formé une demande personnelle, pourra s'exclure du recours collectif de la manière et à la date prévues dans l'avis qui lui sera envoyé par la poste.

5. Tout membre du groupe qui a formé une demande dont disposerait le jugement final sur le recours collectif est réputé s'exclure du groupe s'il ne se désiste pas de sa demande avant l'expiration du délai d'exclusion.

6. Tout membre faisant partie du groupe qui ne s'en sera pas exclu de la façon indiquée ci-dessus sera lié par le jugement intervenu sur le recours collectif.

SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
Pour information: 1 888 332-7555

**Depuis 43 jours,
vous nous avez
manqué !**



**Nos portes vous sont
à nouveau ouvertes
et nous prenons
l'engagement de
vous faire vivre une
expérience de
divertissement
inoubliable...**

Au nom de la direction
du Casino de Montréal

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michel Crête'.

Michel Crête
Président-directeur général
Loto-Québec



Au nom des salariés de la CSN

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Yves Veillette'.

Yves Veillette
Président
Le Syndicat des employé-es de
La Société des casinos du Québec (CSN)